

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 252

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

**Dienstag**

29. Dezember 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

**Mardi**

29 décembre 1992

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

15. Dezember 1992

**Th. Bouvard + G. Faden Bouvard**, in Zürich, Im eisernen Zeit 18, 8057 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1992. Zweck: Architekturbüro. Gesellschafter: Bouvard Thomas B., von Remetschwil, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Faden Bouvard Gabriela, von Remetschwil und Ohmstal, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Ernst & Co, Inh. Geiger & Neuenschwander**, in Küsnacht, Fabrikation von Verpackungen aus Blech und Kunststoff sowie von Kronenkorken und anderen Verschlüssen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5079). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bauknecht Regula, von Küsnacht ZH, in Wattwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Ister & Kägi, Bedachungen**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1614). Domizil neu: Rosenstrasse 11, 8400 Winterthur.

15. Dezember 1992

**Alpha Dzurinski & Erbinel**, in Rütli, Unterhalt und Reinigung von Häusern, Gärten, Industriemaschinen und Aufzügen; Hauswartungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3978). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Dezember 1992

**SKP Samuel Kunz & Partner, Electronic-System-Engineering**, in Stäfa, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1258). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Dezember 1992

**Caloflex AG**, in Volketswil, Projektierung und Erstellung von wärmetechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3313). Statuten geändert am: 10. 12. 1992. Zweck neu: Handel mit wärmetechnischen Anlagen sowie Gütern auf diesem Fachgebiet; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie alle Immobilienwirtschaften tätigen, welche mit dem Geschäftszweck im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 950 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 450 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**AEG Interfinanz AG (AEG Interfinance SA) (AEG Interfinance Ltd)**, in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verpfändung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5219). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. 12. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der AEG International AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die AEG International AG über.

15. Dezember 1992

**Goldman, Sachs & Co**, in Zürich, Vorbereitung, aber nicht Betrieb, eines Bankgeschäfts, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5926). Firma neu: Goldman, Sachs & Co Bank. Zweck neu: Ausübung aller Aktivitäten einer Privatkbank mit allen damit verbundenen Bank- und Finanzgeschäften und Dienstleistungen. Die Gesellschafter beschliessen gestützt auf die Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 6. 7. 1992, dass für die Eintragung von neuen Zeichnungsberechtigten die Unterschrift von zwei unbeschränkt haftenden Gesellschaftern genügt. Gesellschafter neu oder mutierend: Goldman Sachs (Cayman) Holding, Grand Cayman (Cayman Islands, British West Indies), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumsanteile von Fr. 30 000 000 (bisher: mit einer Kommanditumsanteile von Fr. 49 995).

15. Dezember 1992

**Merrill Lynch Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Mühlebachstrasse 25, 8008 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Merrill Lynch Bank (Suisse) SA. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1811). Zweck: Betrieb einer Bank für internationale Geschäfte. Die Gesellschaft kann insbesondere folgende Tätigkeiten ausführen: Entgegennahme von Einlagen auf Depositionskonten und Kontokorrenten, Gewährung von Darlehen auf feste Dauer oder auf Kontokorrenten gegen Pfand oder gegen

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

andere persönliche oder dingliche Sicherheiten. Diskontierung und Ausführung von Überweisungen sowie Gewährung von Dokumentarkrediten oder Blankokrediten aller Art, Transaktionen im Zusammenhang mit Geldwechsel und Devisenwechsel aller Art, Halten und Verwaltung von Wertpapieren und Inkasso von Coupons, Kauf und Verkauf von Wertpapieren aller Art, Beteiligung an jeglicher Art von Finanz- oder Handelsgesellschaften und alle Tätigkeiten die direkt oder indirekt mit dem vorerwähnten Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Mitglieder der Verwaltung: Berger Alfred, von Basel, in Genf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Secretan Hubert, von Lausanne, in Genf, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dunant Olivier, von Genf, in Cognay, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giles Michael J., Bürger der USA, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Granados Francisco, Bürger der USA, in Miami (Florida/USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagan Peter C., britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiz Rudolf, von Rütli GL, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horat Michel B., von Schwyz, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorenz Benjamin H., Bürger der USA, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz Alfred G., von Grindel, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waters William F., Bürger der USA, in Darien (USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Bruno, von Teufenthal AG, in Vaglio, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaccour Makram M., libanesischer und kolumbianischer Staatsangehöriger, in London, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Brupbacher Mano, von Zürich, in Zürich, Stellvertreter Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spescha Giosch, von Olten und Andist, in Olten, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller Hansjörg, von Zürich, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robinson John Lee, britischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992

**Walter Pfennig AG**, in Zürich, In der Breiti 9, 8047 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1992, 10. 12. 1992. Zweck: An- und Verkauf und Vermittlung von Systemen zur Büro- und Betriebsorganisation, Beratung für alle Geschäftsparten und Handel mit Einrichtungsgegenständen; kann auch Werbe- und Geschenkartikel sowie Bekleidung ganz oder teilweise herstellen sowie vertreiben und vermitteln, Projekte für Büro- und Betriebsorganisation im Auftrag oder als Generalunternehmerin leiten und durchführen, im Touristiksektor tätig sein, Liegenschaften an- und verkaufen, erstellen und vermitteln; Tätigkeitsgebiet ist die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein; kann auch international tätig sein; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Pfennig Walter, von Volketswil, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Pfennig Elisabeth, von Volketswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Ernst Gätzli, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Volvo Nutzfahrzeuge Dällikon AG**, in Dällikon, Verkauf, Unterhalt und Reparaturdienst von Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3457). Statuten geändert am: 30. 11. 1992. Firma neu: Volvo Lastwagen AG. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 600 000). Liberierung neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 30. 11. 1992 die Frei- und Haus AG, in Chur, durch Fusion. Aktiven von Fr. 2 397 268.79 und Passiven von Fr. 1 476 910.90 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möckel Oswald, von Baden, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Brümmer Barthold, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Salchli Peter, von Brugg BE, in Lyss, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Weissert Pascal, von Winterthur, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Val Apart AG**, in Laax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1986, S. 3921). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 8. 10. 1981, 2. 11. 1992. Firma neu: CST Camenzind Software Treuhand AG. Sitz neu: Zürich. Domizil neu:

Kürbergstrasse 51, 8049 Zürich, Zweck neu: Entwicklung, Vertrieb, Anpassung und Einführung von EDV-Software sowie Verkauf, Installation und Betreuung von Hardware, sowohl für sich wie auch treuhänderisch für Drittpersonen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Lizenzen erwerben und vergeben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn alle Aktionäre bekannt sind, durch einen eingeschriebenen Brief. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Camenzind Urs Max, von Gersau, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Camenzind Urs, Mitglied des Verwaltungsrats); Camenzind-Meier Martha Helene, von Gersau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Tull AG, in Zug, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**AEG International AG (AEG International SA) (AEG International Ltd)**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5219). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. Qualifizierte Tatbestände neu: Übernimmt auf dem Wege der Fusion die AEG Interfinanz AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der AEG Interfinanz AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19. 11. 1992 und Fusionsbilanz per 30. 6. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung wurde aufgehoben.) (bisher: Gesellschaft übernahm Aktien und Gesellschaftsanteile gemäss dem im Übernahmevertrag vom 19. 2. 1965 enthaltenen Verzeichnis zum Gesamtpreis von Fr. 16 133 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.) (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 23. 12. 1968 wurde aufgehoben.) (bisher: Sacheinnahme zum Preise von Fr. 53 610 624; näheres siehe Tagebuch 108/1969.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan; sie können schriftlich vorgenommen werden, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 6047 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 6059 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 6060 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung - Autorisation d'exploiter l'assurance - Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.

Grifa per beneficio d'inventario.

Sommaton selon l'art. 89 ORC.

Diffida secondo l'art. 708 CO e art. 86 ORC.

Diffida secondo l'art. 66 cpv. 2 ORC.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

##### 6063 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
397678-397719

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

6066 Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.  
Soumission de travaux de construction.  
Bauausschreibung.  
Verordnung über Preise und Zuschläge für inländisches Brotgetreide geringerer Qualität.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



15. Dezember 1992  
**Ecocarrier AG**, in Zürich, Beförderung von Personen und Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1389). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000).

15. Dezember 1992  
**Omni Finanz AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung und Durchführung von Finanztransaktionen und Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1318). Domizil neu: Liquidationsadresse: c/o Aurelio A. Ferrari, Kantstrasse 14, 8044 Zürich.

15. Dezember 1992  
**Nil Metallbau AG**, in Winterthur, Betrieb einer Metallbaufirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1090). Statuten geändert am: 1. 12. 1992. Zweck neu: Betrieb einer Metallbaufirma zur Ausführung und Fabrikation von Metall-, Stahl-, Maschinen-, Apparatebau, Wasser- und Abwassertechnischen Anlagen sowie deren Planung, Entwicklung und Erprobung, Handel mit Produkten der vorgenannten Gebiete und mit Waren aller Art, ebenso Export und Import derselben; kann Patente entwickeln, erwerben, verwerten und verkaufen, Lizenzen, Marken- und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Bauten erwerben, nutzen, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 60 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 60 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgaben der Statuten. Revisoren neu: «Revision» Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992  
**Tandem Computers AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 788). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bertsch Rolf, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dusmet Luigi, Bürger der USA, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sarasin Alfred E., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Waldspühl Rudolf, von Eich und Emmen, in Zuffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992  
**Hitz Innenausbau + Möbel AG**, in Wädenswil, Herrlisberg, 8820 Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1992. Zweck: Herstellung und Verkauf von Möbeln, Schreiner- und Innenausbauarbeiten sowie Herstellung und Verkauf von Holzwerkstoffen und anderweitigen Gegenständen auf dem Sektor Wohnungsbau, Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Holz- und Kunststoffbranche im allgemeinen, Verwertung von Patenten und anderen Schutzrechten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und verkaufen sowie sich an Unternehmen jeder Art beteiligen und mit dem Zweck zusammenhängende kommerzielle Finanzgeschäfte durchführen. Aktienkapital: Fr. 180 000. Liberierung: Fr. 180 000. Aktien: 300 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Willy Hitz, in Wädenswil, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1992, mit Aktiven von Fr. 757 200.78 und Passiven von Fr. 432 020.80, wofür 300 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 145 179.98 dem Sacheinleger gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsratsmitglieder: Hitz Willy, von Hütten, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hitz Andreas, von Hütten, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hitz Jürg, von Hütten, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hitz Willi jun., von Hütten, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: ATB-Allgemeine Treuhand- und Beratungs-GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Netto Reisen AG**, in Zürich, c/o Marcello's Travel Service, M. Brunner, Preyergasse 13, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 11. 1992. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, insbesondere Organisation und Vermittlung von Reisen im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Brunner Marcello, von Wald ZH, in Bergdietikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Katsoulis Konstantin, von Wallisellen, in Dübendorf, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bumbacher Hans, von Menzingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren: Gerber Treuhand, in Wädenswil, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**«Pomme pour Homme – Fashion» SA**, bisher in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Bekleidung aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 373). Statuten geändert am: 11. 11. 1992. Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: c/o Bandos AG, Grindelstrasse 9, 8303 Bassersdorf. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Bekleidung aller Art im In- und Ausland; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen; Immobilien im In- und Ausland erwerben und veräussern sowie Verkauf und Verwaltung von Marken und Markenrechten betreiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weil Robert, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Braunschweig John Max, von Lengnau AG, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Ritz Ernst Hermann, von Zürich und Balgach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**«Revisions» Aktiengesellschaft**, in Zürich, Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4066). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

16. Dezember 1992  
**Aktiengesellschaft City-Haus**, in Zürich, Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1986, S. 2990). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Künzli Martin, Dr., von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Aktiengesellschaft für Tankrevisionen**, Rolf Baumann, in Wangen-Brüttisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 802). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumann Rolf, von Zürich, in Kloten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Baumann Margrit, von Zürich und Stäfa, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Baumann Beatrice, von Zürich und Stäfa, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumann Jürg, von Zürich und Stäfa, in Kloten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Baumann René, von Zürich und Stäfa, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**Arco Bellino AG**, in Urdorf, Handel mit In- und Ausland mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3540). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Badertscher Jürg, von Zäziwil, in Geroldswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**Bonus Magazin AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5431). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnell Roman, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Favre Michel M., von Combremont-le-Grand und Thierrens, in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hew Florian, in Klostern-Serneus, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Intertrust Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**ECT Creative Design AG**, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 384). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Martin Claudius, von Zürich, in Buchs ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Eckert Robert, von Zürich, in Urdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

16. Dezember 1992  
**Eidruck AG**, in Zürich, Fabrikation, Handel und Verkauf von Selbstklebe-Etiketten und Etikettensystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3679). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hug Walter, von Bettenhausen und Zürich, in Stalikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Regensdorf).

16. Dezember 1992  
**Fotosatz Kronenberg AG**, in Zürich, Herstellung von Fotosatz und Lithos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1986, S. 3034). Statuten geändert am: 7. 12. 1992. Firma neu: **Kronenberg AG Grafisches Unternehmen**. Domizil neu: Alfred Escher-Strasse 23, 8002 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kasper Roman, von Zetzwil, in Horn, mit Einzelprokura (bisher: in Berg SG). Revisoren neu: R + M AG, Treuhandgesellschaft, Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Gehr. Itchner AG**, in Zürich, Führung einer Weinhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1330). Statuten geändert am: 19. 11. 1992. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Waldvogel Eduard, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Gewerbe- und Wohnungsbau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 568). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stauffer Hermann, von Landiswil in Schwerzenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hinnen Fritz, von Zürich und Rümlang, in Dietikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Wössner Heinz, von Opfikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

16. Dezember 1992  
**Goldleistenfabrik Aktiengesellschaft in Niederglatt b. Zürich**, in Niederglatt, Fabrikation von und Handel mit Gold- und Dekorationsleisten, Rahmen und Spiegeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4083). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kofmehl André W., von Zürich, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Leemann-Schütz Hans, von Winterthur, in Niederglatt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer). Revisoren neu: Lemm Treuhand AG, in Davos, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**H.I.R.N. Haus für Informatik, Research und Netzwerkbau AG**, in Zürich, Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1837). Domizil neu: Limmatquai 4, 8001 Zürich.

16. Dezember 1992  
**Hogate-Fenner AG**, in Dietikon, Handel mit und Verkauf von Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4680). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gröbli Ernst, von Rodersdorf, in Huningue (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Jäggi Hans Rudolf, von Küssnacht ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**HS & RDV Personal AG**, in Zürich, Suche und Auswahl von qualifiziertem Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4364). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: de Vries Rolf Georg, von Stallikon, in Gommiswald, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Störchlin Hildegard, von Stein am Rhein, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Revisoren neu: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Härtere Wiederkehr AG**, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5012). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meyers Hans Alex, von Griesenberg TG, in Horw, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Kaufmann Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Buhofer Heinz, von Reinach AG, in Cham, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

16. Dezember 1992  
**IC-Revision AG**, in Zürich, Durchführung aller in das Gebiet einer Revisions- und Treuhandgesellschaft fallenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5496). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

16. Dezember 1992  
**Insektol Aktiengesellschaft, Kistler und Frei**, in Zürich, Entwesen, Desinfizieren und Reinigen von Lebensmittelbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3693). Statuten geändert am: 3. 11. 1992. Firma neu: **Insektol Aktiengesellschaft, Kistler und Partner**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Kistler Marcel, von Hasle bei Burgdorf, in Hettlingen, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**IP Informatik Projekte AG**, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1293). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Singh Jughar, Staatsangehöriger von Fidschi, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1992  
**KD Kirgizstan Development AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4324). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Teynguychev Toursounbek, Staatsangehöriger der Republik Kirgizstan, in Bishkek (Kirgizstan), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barth Paul, von Radelfingen, in Arth, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1992  
**Kronen Gastro AG in Liquidation (Kronen Gastro SA in Liquidation) (Kronen Gastro Ltd in Liquidation)**, in Zürich, Betrieb eines Gastgewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Firma neu: **Kronen Gastro AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Kronen Gastro SA**) (**Kronen Gastro Ltd**). Nachdem der gesetzsmässige Zustand in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV) (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustands in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Khan Marianne, von Rohrbach, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg Hans Jörg, von Leimbach TG, in Regensberg, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung); Mosbacher Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift). Revisoren neu: Indep Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Lurmag AG**, in Zürich, Fabrikations- und Produktionsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3608). Statuten geändert am: 25. 11. 1992. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Revisoren neu: Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Jona, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Max Haug AG**, bisher in Wallisellen, Handel mit Sicherheits- und Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218). Statuten geändert am: 23. 4. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Ligusterstrasse 11, 8057 Zürich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

16. Dezember 1992  
**MCG Management AG**, in Zürich, Übernahme, Verwaltung und Verwertung, Finanzierung, Vermietung und Verpackung sowie Führung von Handelsbetrieben aller Art und von Produktionsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 237). Revisoren neu: RS-Treuhand René Stadelmann, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Norma AG Apparatebau**, in Wald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 383). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Alfred, von Wald ZH, in Wald ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

16. Dezember 1992  
**ODZ Holding AG**, in Affoltern am Albis, Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 689). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992  
**Pre-We Aktiengesellschaft**, in Zürich, Produkte zur Warenauszeichnung und Produktwerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1058). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. Liberierung neu: Fr. 50 000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

16. Dezember 1992  
**Printhouse AG**, in Kilchberg, in erster Linie Druck graphischer Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1975, S. 2359). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cantieni Robert, von Obervaz, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Jörg Renate, von Domat/Ems, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**Printing Studio AG**, in Kilchberg, Planung und Druck graphischer Arbeiten, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3381). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cantieni Robert, von Obervaz, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Jörg Renate, von Domat/Ems, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992  
**Publiphot SA, Büro für Werbung und Photographie**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4078). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Diethelm Paul, von Altendorf, in Horgen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

16. Dezember 1992  
**Riadesa AG**, in Zürich, Vertrieb von Waren aller Art, Betrieb von Ladengeschäften jeder Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2261). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Karl Remo, von Zuffikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

16. Dezember 1992

**Revisuisse Schweizerische Revisionsgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4300). Revisoren neu: Schöpfer Bartholome, von Grabs, in St. Gallen, Revisionsstelle.

16. Dezember 1992

**Riscent AG**, in Zürich, Handel, Kauf und Verkauf von Computersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Regnet Stefan, von Wittenbach, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regnet Suzanne, von Wittenbach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truffer-Erne Eliane, von Zürich und Randa, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Mokhtar Salah, ägyptischer Staatsangehöriger, in Bauma, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Mokhtar Barbara, von Wohlen AG, in Bauma, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1992

**Second Try AG**, bisher in Regensdorf, Dienstleistungen in der EDV-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1803). Statuten geändert am: 27. 10. 1992. Sitz neu: Buchs. Domizil neu: Tufstrasse 3b, 8107 Buchs ZH.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Aarberg

14. Dezember 1992

**Multi-Tech Computers AG**, in Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Dezember 1992. Zweck: Übernahme und Halten von Bakom-Bewilligungen für Multi-Tech Datenübertragungsgeräte. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Neil Butchart, britischer Staatsangehöriger, in Ascot, Berkshire (GB), Präsident; Armand Hager, von Adelboden, in Scheueneberg, Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, und Alfons Ruckstuhl, von Bischofszell TG, in Biel BE, ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung Biel, BE. Geschäftsdomicil: Bielstrasse 26 (c/o Ete Hager AG).

14. Dezember 1992

**Genys Technology AG (Genys Technology Ltd)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3152). Statutenänderung: 16. Oktober 1992. Sitz nun: Lyss, Grenzstrasse 20 a. Ursprüngliche Statuten: 27. 5. 1992. Zweck: Entwicklung von technologischen Verfahren und Systemen für die industrielle Fertigung und Logistik sowie Handel mit diesen Verfahren und Systemen und der zugehörigen Produkte, Maschinen und Anlagen einschliesslich deren Montage, Inbetriebsetzung und Wartung sowie Beratung von Unternehmen hinsichtlich der vorbezeichneten Gegenstände; kann Grundstücke erwerben und veräussern, mieten und vermieten, bewegliche Sachen, immaterielle und andere Rechte erwerben, verwerten, verwalten und veräussern, ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen sowie Finanzgeschäfte abwickeln; alle Geschäfte vornehmen die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihn zu fördern geeignet sind. Kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Aktienkapital: Fr. 400 000, voll libertiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Degen, von Liederswil, in Lyss, Präsident, und Susanne Stämpfli, von Dürnten, in Kilchberg, Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift (beide bish.).

15. Dezember 1992

**Michel & Soltermann AG**, bisher in Aarberg (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1219). Statutenänderung: 18. November 1992. Sitz nun: Seedorf, Tannenhof 177 a. Der Zweck der Gesellschaft wurde geändert: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen wie Projektmanagement, Beratung, Engineering, Experten und Schulung in den Bereichen EDV- und Materialflusssysteme, Logistik und Qualitätssicherung. Sie kann Hard- und Software vertreiben und warten. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Anpassung der Statuten an neue Aktienrecht. Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlage: Fr. 50 000 durch Verrechnung mit Aktionärsdarlehen. Aktienkapital nun: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Spitalgasse 33, 3011 Bern.

### Büro Aarwangen

15. Dezember 1992

**Mulser & Co.**, in Aarwangen, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2147). Als Gesellschafter ausgeschieden: Paolo Mulser. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Anton Mulser. Firma nun: **Mulser & Co., Inhaber Anton Mulser**.

15. Dezember 1992

**Luc Van & Lee Michel, Restaurant Chinatown**, in Langenthal, Aarwangenstrasse 82, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 12. 1992. Gesellschafter: Luc Van, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Lee Michel, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Fribourg. Geschäftsnatur: Betrieb eines China-Restaurants.

15. Dezember 1992

**Lam & Tram**, in Langenthal, Käsestrasse 13, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Restaurants Winn Fat (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5209). Gesellschafter neu: Bac Hung Tram, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Thun und My Nga Lam, vietnamesische Staatsangehörige, in Leibstadt.

15. Dezember 1992

**Kolibri, Manfred Hubacher**, in Roggwil, Schulhausstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Hubacher, von Sumiswald, in Roggwil BE. Geschäftszweck: Partnervermittlung.

15. Dezember 1992

**Suegrotx Holding AG**, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen aller Art sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben. Sie kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Artikel 6 und 7 der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 12. 1992 von Katharina Suess-Grogg, von Thunstein, in Herzogenbuchsee, und von Gotthard Suess, deutscher

Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, sämtliche 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 der Grogg Kleiderreinigungs AG Langenthal, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal, sämtliche 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 der Grogg Kleiderreinigungs AG Konolfingen, Aktiengesellschaft mit Sitz in Konolfingen, sämtliche 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 der Grogg Kleiderreinigungs AG Oensingen, Aktiengesellschaft mit Sitz in Oensingen, sämtliche 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 der «Tell-Geschäftshaus» Textilpflege AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal, und sämtliche 50 voll libierten Namenaktien zu Fr. 1000 der Suegrotx AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal; als Gegenleistung erhalten Katharina Suess-Grogg, von Thunstein, in Herzogenbuchsee, 49 voll libierte Namenaktien der Gesellschaft zu nominell je Fr. 1000, Gotthard Suess, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee, 50 voll libierte Namenaktien der Gesellschaft zu nominell je Fr. 1000 und Urs Meyer, von Roggwil, in Langenthal, eine voll libierte Namenaktie der Gesellschaft zu nominell Fr. 1000. Im weiteren werden das bei der Grogg Kleiderreinigungs AG Langenthal im Betrage von Fr. 45 725 bestehende Aktionärsdarlehen, die bei der Grogg Kleiderreinigungs AG Konolfingen bestehenden Aktionärsdarlehen von je Fr. 26 368, gesamthaft Fr. 52 726, und das bei der «Tell-Geschäftshaus» Textilpflege AG bestehende Aktionärsdarlehen von Fr. 45 725 verrechnet und daneben werden Katharina Suess-Grogg und Gotthard Suess in den Büchern der Gesellschaft je eine Darlehensforderung von Fr. 2 907, gesamthaft Fr. 5 814, gutgeschrieben. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan; das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Katharina Suess-Grogg, von Thunstein, in Herzogenbuchsee; sie führt Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Gotthard Suess, deutscher Staatsangehöriger, in Herzogenbuchsee. Als Revisionsstelle wurde gewählt: LMK Revisions AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal. Domizil: Aarwangenstrasse 65, c/o Grogg Kleiderreinigungs AG Langenthal.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

14. Dezember 1992

**Autogaraage und Reparaturwerkstätte Dürig AG**, in Riggisberg, Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4871). Der Gerichtspräsident von Seftigen hat durch Urteil vom 7. Oktober 1992 über die Firma den Konkurs eröffnet. Gestützt auf die entsprechende Ankündigung in der Publikation der Einladung zur ersten Gläubigerversammlung vom 19. 11. 1992 sowie gestützt auf die Tatsache, dass in der Frist, d. h. bis am 9. 12. 1992, nicht die Mehrheit der Gläubiger dagegen Einspruch erhoben hat, wird als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt: Revisuisse Price Waterhouse AG, Treuhändergesellschaft, Zweigstelle Münsingen, Belbergstrasse 29, 3110 Münsingen.

15. Dezember 1992

**Autex AG**, in Belp, Handel mit Autozubehör und deren Montage (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3243). Erwin Brönnimann, Mitglied, und André Lehmann, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Brönnimann, bisher Präsident des Verwaltungsrats, zeichnet neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrats einzeln.

### Büro Bern

15. Dezember 1992

**Andreas Bitter Consulting**, in Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Andreas Bitter, von Ittigen und Wallbach AG, in Ittigen. Einzelunterschrift führt: Bitter Clairette, von Ittigen und Wallbach AG, in Ittigen. Zweck: Unternehmensberatungen, Buchhaltungen, Verwaltungen. Domizil: Talgutweg 12a, 3063 Ittigen.

15. Dezember 1992

**Informatik, Alfred Holenweg AG**, in Bern, Handel mit und Produktion von EDV-Zubehör usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1627). Am 10. Dezember 1992 hat der Konkursrichter von Bern über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Johner Marketing**, bisher in Bern, Konzepte und Realisationen Marketing, Kommunikation und Werbung (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3243). Die Firma hat den Sitz nach Moosseedorf verlegt. Löschung von Amts wegen.

15. Dezember 1992

**Marbach, Huber, Mischler & Co.**, in Bern, Kommanditgesellschaft, Betrieb des Restaurants «Aarbergerhof» (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1976, S. 1429). Marbach Peter ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Wasserfallen Erich, von Kerzers, in Bern. Die Firma lautet neu: **Wasserfallen, Huber, Mischler & Co.**

15. Dezember 1992

**Apm Vertrieb und Seminare Björn Walker**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Walker Björn Oskar, von Bellach, in Bern. Kassetten- und Buchvertrieb sowie Organisation von Seminaren. Lorrainestrasse 13, 3013 Bern.

15. Dezember 1992

**Baumann Käse AG**, in Zollikofen, Handel mit Käse usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 707). Neues Geschäftsdomicil: Eichenweg 39.

15. Dezember 1992

**Berner & Wanzenried AG**, in Bern, Carunternehmen usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3714). Santi Remo, Präsident; Oesch Bruno F., und Ruckstuhl Heiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift: Knecht Walter, von Döttingen, in Windisch, Präsident, und mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Knecht Thomas, von Döttingen, in Windisch; Meier Andreas, von und in Schneisingen, und Guidi Silvio, von Aarau, in Gränichen.

15. Dezember 1992

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Bern** (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4549). In Winterthur Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

15. Dezember 1992

**CTO AG**, in Bern, Computer-Software usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4522). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amts wegen gelöscht.

15. Dezember 1992

**J. Küng AG**, in Bern, Import, Lagerhaltung und Verkauf von Treib- und Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4089). Küng Jürg, Präsident des VR (Verwaltungsrats) und Küng Rolf, Delegierter des VR, zeichnen neu kollektiv zu zweien (bisher einzeln). Junker Stephan, Vizedirektor, ist neu stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des VR.

15. Dezember 1992

**Stellenbüro Servier für das Gastgewerbe Frau J. Gysel-Bircher**, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Dezember 1992

**F. und B. Meinen**, in Bern, Grossmetzgerei und -wursterei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3020). Die Prokura von Otto Stocker ist erloschen.

15. Dezember 1992

**Michel & Cie. AG**, in Bern, zahntechnische Produkte usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1985, S. 4438). Die Prokura von Blattner Kurt ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit Hostettler Lisa, führt neu: Höfer Rocco, von Dachsen, in Neuenburg.

15. Dezember 1992

**H. Röthlisberger**, in Bern, Tea-Room «Rödi», Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3772). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Dezember 1992

**Ibk + Partner, Institut Beat Krippendorf + Partner**, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter: Krippendorf Beat, von Aarau, in Bern, und Bachmann Urs, von Belp, in Kiesen. Geschäftsnatur: Schulung und Beratung in Tourismus und Dienstleistungsunternehmen. Beginn: 1. Januar 1993. Domizil: Anshelmstrasse 2, 3005 Bern.

15. Dezember 1992

**Ernst Schweizer AG, Metallbau**, in Bern (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5457). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Berger Fritz, Neu im VR, ohne Unterschrift; Walther Frank, von Wohlen, bei Bern, in Muri bei Bern. Kollektivprokura zu zweien neu: Boetticher Verena, von Thayngen, in Ellikon an der Thur, und Leuthard Rainer, von Merenschwand, in Besenbüren. Domizil neu: Sulgenrain 27, 3007 Bern.

15. Dezember 1992

**UMS Schweizerische Metallwerke AG**, in Bern, Fabrikation von Metall- und Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3075). Lehmann Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

14. Dezember 1992

**Milchverwertungsgenossenschaft Zweisimmen**, in Zweisimmen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 629). Johann Durand, Präsident; Hansruedi Krieg, Vizepräsident; Karl Zeller, Sekretär; Ernst Abbühl-Siegfried, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Dem Vorstand gehören mit Unterschriftsberechtigung neu an: Fritz Allemann, von Boltigen, in Zweisimmen. Präsident; Walter Schlappi, von Zweisimmen, in Blankenburg, Vizepräsident; Hansulli Reber, von Linden bei Oberdiessbach, in Zweisimmen. Sekretär, und Niklaus Grünwald, von St. Stephan, in Mannried, Gemeinde Zweisimmen. Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Dezember 1992

**Fritz Müller**, in Matten im Simmental, Gemeinde St. Stephan, Betrieb einer Kiesgrube (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1160). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der «Kieswerk Müller AG», in Matten im Simmental, übernommen.

### Bureau de Courtelary

15. décembre 1992

**F. Rubin, à Saint-Imier**, eaux minérales (FOSC du 27. 5. 1981, no 120, p. 115). La raison est radiée d'office par suite du décès du titulaire.

15. décembre 1992

**Serficio Mme Marie France Bourquin, à Saint-Imier** (FOSC du 12. 11. 1990, no 220, p. 4493). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

15. décembre 1992

**Gisler Roland, à Saint-Imier** (FOSC du 12. 7. 1991, no 133, p. 3023). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

15. décembre 1992

**Tschudin Marie-Paule, à Tramelan** (FOSC du 27. 10. 1989, no 210, p. 4366). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

15. décembre 1992

**Kocher Walter, à Saint-Imier** (FOSC du 28. 5. 1990, no 101, p. 2119). La raison sociale est radiée d'office par suite de départ du titulaire.

15. décembre 1992

**Boillat Roger, engineering, 3d-design, à Sonceboz**, rue du Soleil 14. Le chef de la maison est Roger Boillat, de Les Breuleux, à Sonceboz. Ingénieur conseil, dessin 3d.

15. décembre 1992

**Emalco S.A., à Corgémont** (FOSC du 7. 8. 1992, no 151, p. 3729). Peter Giesbrecht ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. A été nommé fondé de procuration Roland Zeindler, de Belikon, à Bienne, avec signature collective à deux.

15. décembre 1992

**Téléski Tramelan S.A., à Tramelan** (FOSC du 9. 1. 1990, no 5, p. 74). Léo Vuilleumier, Jean-Maurice Béguelin ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Georges Donzé, de Les Breuleux, à Tramelan (inscrit comme membre), devient président; Marcel Fahrny, d'Eriz et Couvet, à Tramelan (inscrit comme secrétaire-caissier), devient vice-président; Pierre-André Hasler, de Mannedorf, à Tramelan, a été nommé secrétaire-caissier, tous trois engageant la société par leur signature collective à deux.

15. décembre 1992

**Décalleo SA, à Cormoret** (FOSC du 18. 6. 1992, no 115, p. 2817). Par ordonnance du 12. 6. 1992 le président du Tribunal II de Courtelary a prononcé la suspension de la faillite, faute d'actif.

15. décembre 1992

**Codustim SA, à Saint-Imier** (FOSC du 28. 10. 1992, no 209, p. 5029). Par ordonnance du 20. 8. 1992 le président du Tribunal II de Courtelary a prononcé la suspension de la faillite, faute d'actif.

15. décembre 1992

**Marger Transports S.A., à Saint-Imier** (FOSC du 1. 11. 1991, no 212, p. 4694). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

**Mise en garde:** Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées avec le texte relatif à la publication des liquidations et appels aux créanciers dans la Feuille officielle suisse du commerce. Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquiescer de tels «frais d'enregistrements».

Office fédéral du registre du commerce



## Büro Frutigen

11. Dezember 1992  
**Schiefertafelfabrik Frutigen AG**, in Frutigen (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 691). Statutenänderung vom 30. Oktober 1992. Zweck nun: Fabrikation und Verkauf von Schiefertafeln und andern Schiefer- und Holzartikeln sowie Bearbeitung von Natursteinen und Verkauf von Natursteinprodukten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen oder andere Produkte herstellen und vertreiben, die ihre Interessen fördern sowie alle mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehenden Geschäfte abschliessen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Revisor: Dr. Karl Kaufmann, von Willhof und Thun, in Thun.

## Büro Interlaken

11. Dezember 1992  
**Arnaldi baut**, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ivan Arnaldi, von Thun, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg BE. Zweck: Umbauten und Renovationen. Geschäftsadresse: Güntschenacherweg 808 F.

## 14. Dezember 1992

**Harry Sport AG**, in Interlaken, Handel mit Sportartikeln und Textilien usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4718). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Balmer und Sylvia Balmer-von Allmen; Unterschriften erloschen. Neu im Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Arnold Karlen, von Töbel, in Unterseen, als Verwaltungsratspräsident, und Alfred Abplanalp, von und in Meiringen, als Verwaltungsratsvizepräsident. Das weitere Geschäftslokal Bahnhofstrasse 5 ist weggefallen.

## 15. Dezember 1992

**Contrapunkt AG**, in Brienz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3./10. 12. 1992. Zweck: Führen von Gastronomiebetrieben aller Art sowie Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereiche der Gastronomie, insbesondere das Führen des Seehotels Bären in Brienz BE; Import und Export von Waren aller Art; Personalberatung und -vermittlung. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten oder weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Namenaktien sind gemäss näherer Umschreibung in den Statuten vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Monique Werro, von Sumiswald, in Meiringen, Verwaltungsratspräsidentin; Bernd Appel, deutscher Staatsangehöriger, in Meiringen, als Mitglied, beide mit Einzelunterschrift, sowie als weiteres Mitglied: Hanspeter Willi, von Schattenhalb, in Meiringen, ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Fuchs & Partner, Treuhand- und Revisions AG, 3855 Brienz. Domizil: Seehotel Bären, 3855 Brienz.

## Bureau de Moutier

## 14 décembre 1992

**Vigilante Fedele**, à T a v a n n e s, installations sanitaires et chauffages (FOSC du 3. 6. 1980, no 127, p. 1878). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Büro Thun

## 15. Dezember 1992

**Bimex Technik AG**, in Thun, Entwicklung, Herstellung, Montage, Unterhalt und Handel von maschinellen Aggregaten usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3211). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 340 000 durch Ausgabe von 260 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600 000, voll liberriert, 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert (gemäss näherer Umschreibung in den Statuten).

## Luzern – Lucerne – Lucerna

## 15. Dezember 1992

**For-El Systeme Talamona und Küng**, in Nebikon, In der Breiten 10, 6244 Nebikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 14. 10. 1992. Hard- und Software; Kollektivgesellschaft. Zweck: Handel und Support mit Hard- und Software für Elektronik und Informatik. Gesellschafter sind Thomas Küng, von Nebikon und Büron, in Nebikon, und Martin Talamona, von Basel, in Wangen bei Olten.

## 15. Dezember 1992

**E + K Energie-Handel AG**, in Sursee (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4325). Statutenänderung vom 19. November 1992. Die Firma lautet nun: **Aral Energie Handel AG**. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Geuenseestrasse 5, 6210 Sursee.

## 15. Dezember 1992

**Agimed AG**, in Kriens, Mittelhusweg 66, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14. 12. 1992. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Medizintechnik und verwandten Gebieten; Übernahme von Vertretungen; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 70 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: einziger Verwaltungsratsrat ist Marco Bazzani, von Emmen, in Hergiswil NW; er zeichnet einzeln. Geschäftsführer ist Franco Zambino, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens; er zeichnet einzeln. Prokuristin ist Marina Zambino, italienische Staatsangehörige, in Kriens; sie führt Einzelprokura. Revisionsstelle: Gempelli-Treuhand AG, in Kriens.

## 15. Dezember 1992

**Seven-Air Gebr. Meyer AG**, in Luzern, Lüftungs- und Klimaaapparate (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5430). Statutenänderung vom 14. Dezember 1992. Das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000.

## 15. Dezember 1992

**Ergamo SA**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2581). Revisionsstelle: Société Fiduciaire Suisse-Coopers + Lybrand SA, in Pully.

## 15. Dezember 1992

**Arion Holding AG**, in Luzern (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2035). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Arion Holding AG in Liquidation** durch den Liquidator Roger Jans, bisher einziger Verwaltungsratsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

## 15. Dezember 1992

**Serlith AG**, in Ballwil, grafische Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4434). Statutenänderungen vom 30. November und 5. Dezember 1992. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

## 15. Dezember 1992

**Ebiox System AG**, in Sursee, Produkte der Umwelttechnik (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4637). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. 12. 1992 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 14. 12. 1992 die Fusion mit der «Ebnöther Holding AG», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, beschlossen. Danach übernimmt die «Ebnöther Holding AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Ebiox System AG», in Sursee, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. 9. 1992. Die Aktiengesellschaft «Ebiox Systems AG» ist infolgedessen aufgelöst.

## 15. Dezember 1992

**Ebnöther Holding AG**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, Beteiligungen (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4566). Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 14. 12. 1992 mit der Aktiengesellschaft «Ebiox System AG», in Sursee, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Ebnöther Holding AG», in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, sämtliche Aktiven und Passiven der «Ebiox System AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. 9. 1992. Weil die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Gmür, von Amden und Luzern, in Ruswil, und an Angelo Collarin, von und in Ebikon.

## 15. Dezember 1992

**Ebnöther AG**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3616). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter A. Böhrler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Gmür, von Amden und Luzern, in Ruswil, und an Angelo Collarin, von und in Ebikon.

## 15. Dezember 1992

**Ebnöther Management AG**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3327). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Hans Peter ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Gmür, von Amden und Luzern, in Ruswil, und an Angelo Collarin, von und in Ebikon.

## 15. Dezember 1992

**Enorex AG**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 505). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Andreas Gmür, von Amden und Luzern, in Ruswil, und an Angelo Collarin, von und in Ebikon.

## 15. Dezember 1992

**Technometall AG**, in Kriens, Metallarbeiten, Normbauteile usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 951). Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten/Delegierten des Verwaltungsrats wurde erteilt an Herbert Reck, von Safenwil, in Schwarzenberg.

## 15. Dezember 1992

**Consto AG**, in Adligenswil, Patente, Handelsmarken, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3500). Dr. Anton Pestalozzi und Lennart Riboh sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Leif Lennart Lindgren, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Kurt Schläpfer, bisher Delegierter, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, in Lausanne.

## 15. Dezember 1992

**Anton Fellmann Radio-TV**, in Uffikon, Beim Schulhaus, 6253 Uffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten, Antennenbau. Inhaber ist Anton Fellmann, von und in Uffikon.

## 15. Dezember 1992

**Xaver Gloggnier Transporte**, in Buchrain, Leisibachstrasse 1, 6033 Buchrain, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Transporte; Aushub- und Kipperbetrieb. Inhaber ist Xaver Gloggnier, 1929, von und in Buchrain. Verwaltungsratsorgan: Zeichnungsberechtigte Alois Gloggnier, 1959, von und in Buchrain; Josef Gloggnier, 1963, von und in Buchrain; Xaver Gloggnier, 1957, von und in Buchrain; sie zeichnen einzeln.

## 15. Dezember 1992

**Rinia-Reisen N. Abdul**, in Luzern, Sempacherstrasse 17, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros; Übersetzungen in albanischer, kroatischer und deutscher Sprache. Inhaber ist Nusret Abdul, mazedonischer Staatsangehöriger, in Kriens.

## 15. Dezember 1992

**Walter Stocker**, in Rickenbach, Cheschenmatt 3, 6221 Rickenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Installationen von Heizungen. Inhaber ist Walter Stocker, von Beromünster und Gunzwil, in Rickenbach LU.

## 15. Dezember 1992

**Schneider Optik**, in Ebikon, Riedmattstrasse 12, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Brillen, Kontaktlinsen und optischen Handelswaren. Inhaber ist Manfred Schneider, von Luzern und Hasle LU, in Luzern. Zeichnungsberechtigte ist Monika Schneider, von Luzern und Hasle LU, in Luzern; sie zeichnet einzeln.

## Uri – Uri – Uri

**Berichtigung**  
**Schuler-Sport AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5757). Hilda Arnold-Schuler, Präsidentin des Verwaltungsrats, behält ihr bisheriges Bürgerrecht; sie hat das Bürgerrecht von Bürgen UR daher zusätzlich erworben.

## Obwalden – Obwald – Intervald Sopraselva

## 15. Dezember 1992

**Nefina AG**, in Alpnach, Finanzierung von Handels- und Liegenschaftsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 392). Statutenänderung vom 19. November 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 1400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000, voll bar einbezahlt, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## 15. Dezember 1992

**Halter EDV AG**, in Alpnach (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 261). Statutenänderung vom 11. Dezember 1992. Zweck nun: Handel, Beratung, Personalverleih und Verwaltung im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung. Sie kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräußern.

## 15. Dezember 1992

**Perten Instruments AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1665). Statutenänderungen vom 14. Dezember 1992 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Sitz nun: Alpnach, untere Grundstrasse 1, 6055 Alpnach Dorf. Ursprüngliche Statute: 28. 3. 1984, letztmals revi-

diert am 23. 12. 1988. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Laborinstrumenten vor allem für die Nahrungsmittelindustrie. Sie kann Finanzgeschäfte durchführen, Wertschriften und Immobilien erwerben. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll bar einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: Alois Theiler von Sursee und Entlebuch, in Cham, Präsident (bisher einziges Mitglied); Hans-Rudolf Grossen, von Kandersteg, in Sarnen, Delegierter, und Peeter Perten, schwedischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Mitglied, alle mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Rudolf Blaauw, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham. Revisionsstelle: Treurer AG, in Zug.

## Nidwalden – Nidwald – Intervald Sottoselva

## 15. Dezember 1992

**PM Trading AG**, in Stans, Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere der Möbelbranche usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3172). Alfred Steffen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Bruno Brügger, von Root und Willisau-Land, in Ponte Capriasca.

## 15. Dezember 1992

**Führer und Partner Audit AG**, in Stans, Wirtschaftsprüfung und Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2425). Der Beleg über die besondere Befähigung ist beim Handelsregisteramt Nidwalden hinterlegt.

## 15. Dezember 1992

**Ernst Frank AG**, in Buochs, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1986, S. 2536). Statutenänderung: 14. Dezember 1992. Neuer Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Innenausbau-Unternehmung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind statutarisch übertragungsbeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Domizil: Bürgerheimstrasse 12, 6374 Buochs. Revisionsstelle: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

## 15. Dezember 1992

**Emmenegger & Sommerhalder**, in St. Jakob, Gemeinde Ennetmoos, Betrieb eines Autospritzwerkes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1728). Bruno Sommerhalder ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Daniel Emmenegger. Firma nun: **Daniel Emmenegger**.

## 15. Dezember 1992

**Sysco AG**, in Emmetten, Gumprechtstrasse 26, bei Adolf Amstad, 6376 Emmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November und 15. Dezember 1992. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Handel mit Software-Programmen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, einbezahlt mit Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Beatrice Seitz, von und in Basel, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Aniba Treuhand AG, in Mariastein, Gemeinde Metzerlen.

## 15. Dezember 1992

**Beat Sigerist AG**, in Stans, Beratung von Unternehmungen in EDV-technischen Fragen usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3975). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Statutenänderung: 15. Dezember 1992. Revisionsstelle: Bircher Treuhand AG, in Stans.

## Glarus – Glaris – Glarona

## 15. Dezember 1992

**SBJ Orbico Marine SA**, in Glarus (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1160). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Zweck nun: Kauf, Vermittlung und Verpachtung/Vermietung von Schiffen und Schiffsausrüstungen; Handel mit Waren aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Cosmeton AG, in Glarus.

## 15. Dezember 1992

**Samson Finanz AG**, in Glarus (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2671). Hans-Peter Zentner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Biel BE. Domizil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 49.

## 15. Dezember 1992

**Medisys AG**, in Glarus, pharmazeutische Arzneimittel (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1984, S. 1724). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. Dezember 1992. Firma nun: **Medisys AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Max Müller, von Näfels, in Schübelbach. Erich Schirmer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 15. Dezember 1992

**Josef Stucki, Garage & Alfa-Laval-Vertretung**, in Oberrünen (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4564). Neues Domizil: Linthstrasse.

## Zug – Zoug – Zugo

## 15. Dezember 1992

**Latec-Tools, P. Landwring Ing.**, in Zug, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1507). Neue Geschäftsstelle: Bundesplatz 14.

## 15. Dezember 1992

**Avitrade GmbH**, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erlenstrasse 4, c/o BTH AG, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten 24. 11. und 10. 12. 1992. Zweck: Herausgabe von Luftfahrt-Publikationen, Handel mit, Vermittlung und Verkauf von Verlagsobjekten im Bereich Luftfahrt sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Verlagsbereich. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Ernst Rast, von Neudorf, in Sins, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Thomas Fricker, von und in Hünenberg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Thomas Fricker.

15. Dezember 1992

**Indetra AG**, in Z u g, Entwurf, Produktion, Verarbeitung, Veredlung usw. von Heimtextilien usw. (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5380). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 3. Dezember 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5412). Statutenänderung: 18. September und 11. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 60 000, durch Ausgabe von 400 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital von Fr. 40 000 wurde durch Umwandlung von 400 der insgesamt 1200 voll liberrierten Partizipationsscheine zu Fr. 100 liberriert. Danach Herabsetzung des restlichen Partizipationsscheinkapitals von Fr. 80 000, durch Rückzahlung der 800 Partizipationsscheine zu Fr. 100, auf Fr. 0. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 11. Dezember 1992 festgestellt. Die Partizipationsscheine sind infolgedessen aufgehoben. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**Samara Metal Trading Ltd**, in Z u g, Handel mit und Vertrieb von Produkten der Samara Metallurgical Works in Samara (Russland) usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2955). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Vladimir Alexandrovich Mukhin, russischer Staatsangehöriger, in Samara (Russland), und Konstantin Maximovich Ovodenko, russischer Staatsangehöriger, in Samara (Russland). Revisionsstelle: AAC Fiduciaire AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**STE Trading AG**, in Z u g, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5128). Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu Andra Kraps-Rejc, slowenische Staatsangehöriger, in Idrija (Slowenien), und Edvard Svetlik, slowenischer Staatsangehöriger, in Idrija (Slowenien).

15. Dezember 1992

**Kingbow Promoting AG (Kingbow Promoting SA) (Kingbow Promoting Ltd)**, in Z u g, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Dezember 1992. Zweck: Vermögens- und Liegenschaftsverwaltung und Unternehmensberatung für andere Unternehmungen, insbesondere im Bauwesen; kann als Generalunternehmerin für Bauplanung und Bauleitung tätig sein, Ingenieurarbeiten durchführen sowie Immobilien kaufen, verkaufen, vermarkten und renovieren. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Richard E. Blum, von Schwyz, in Walchwil. Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**Neukomm Werbung, Medien & Kommunikation**, in Z u g, Werbung, Handel und Verkaufsförderung usw. (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3979). Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 27. November 1992 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRegV.

15. Dezember 1992

**Granco Administration AG**, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1457). Statutenänderung: 11. November 1992. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Neue Firma: Unikam Administration AG (Unikam Administration SA) (Unikam Administration Ltd). Ursprüngliche Statuten: 26. 4. 1983. Zweck: Verwaltung des eigenen Vermögens, Durchführung von Kapitalanlagegeschäften, damit zusammenhängende finanzielle Transaktionen sowie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an deren Unternehmen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören wie bisher an: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Zürich, Präsident, und Dr. Rolf H. Weber, von Zürich, in Thalwil. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Aurevisa AG, in Zürich.

15. Dezember 1992

**ABC Optiontrade AG**, bisher in M e g g e n (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2689). Statutenänderung: 9. Dezember 1992. Neuer Sitz: C h a m. Domizil: Zugerstrasse 53, c/o Landers AG, 6330 Cham. Erweiterte Zweckumschreibung: Handel mit und Vermittlung von Options- und Financial-Futures-Geschäften; kann Handel mit Produkten aller Art betreiben sowie im Gebiete der betriebswirtschaftlichen Beratung tätig sein. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 1. 5. 1989. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist wie bisher Peter Wirth, von Zürich, in Meggen. Revisionsstelle: Jon Heller, von und in Luzern.

15. Dezember 1992

**Pan Transit AG**, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5173). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Neuer Sitz: Z u g. Adresse: Gotthardstrasse 14, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 8. 9. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Transithandel; kann sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören wie bisher an: Sasson Khakhouri, von und in Zollikon, Präsident, und Gollak Khakhouri, von und in Zollikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

15. Dezember 1992

**Greyhound Financial & Leasing Corporation AG**, in Z u g, Durchführung internationaler Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5287). Statutenänderung: 29. September 1992. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 28 620 000, durch Rückzahlung von 5324 Namenaktien zu Fr. 5000, auf Fr. 2 000 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 14. Dezember 1992 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

15. Dezember 1992

**Greyhound Holding AG**, in Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3307). Statutenänderung: 29. September 1992. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 550 000, durch Rückzahlung von 3050 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 14. Dezember 1992 festgestellt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

15. Dezember 1992

**Kartech AG**, in Z u g, internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 24. November 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Wilhelm AG**, in Z u g, Herstellung und Veredlung von Metall- und Nichtmetalloberflächen usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4426). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 10. November 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Atonira AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2451). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Hedy Inauen, von Appenzell, in Jona.

15. Dezember 1992

**Reich-Ferienclub Ruhbühl**, in Z u g, Chamer Fussweg 11, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug. Verein (Neueintragung). Statuten: 4. November 1992. Zweck: Betreuung seiner Mitglieder bei der Nutzung von deren Wohnrechten in der Ferienanlage Ruhbühl in Lenzkirch (D). Mittel des Vereins: Entgelte für den Erwerb der Vereinsmitgliedschaft, Jahresbeiträge, Subventionen, Spenden und Darlehensaufnahme. Organe: Delegiertenversammlung, Vorstand, aus 3 bis 7 Mitglieder und Rechnungsprüfer. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Emil Reich, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzkirch (D), vorsitzend; Egon Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzkirch (D), Stellvertreter, und Christine Reich-Jockers geb. Reich, deutsche Staatsangehörige, in Lenzkirch (D), Mitglied des Vorstands.

15. Dezember 1992

**DN Biomedical Exports AG in Liquidation**, in Z u g, Export und Import von biomedizinischen Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4240). Die Firma ist ohne Liquidationsdomizil.

15. Dezember 1992

**GP & C Systems AG**, in Z u g, Untere Roostmatt 8, c/o Dr. Hans Weiss AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Dezember 1992. Zweck: Halten, Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Verwertung von Immaterialgüterrechten und Lizenzen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Satellitennavigation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Weiss, von Bassersdorf, in Zug. Revisionsstelle: Bürgisser Treuhand AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**Digital Concept AG**, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Entwicklung, Produktion sowie Handel im Werbe- und Kommunikationsmittelbereich usw. (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2140). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 23. November 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Broke-Invest-AG**, bisher in H ü n e n b e r g, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 131). Statutenänderung: 5. und 9. Dezember 1992. Neuer Sitz: B a r. Adresse: Ruessenstrasse 6, 6340 Baar. Neue Firma: **Sportswear Division AG**. Herabsetzung des Aktienkapitals gemäss Art. 735 OR von Fr. 370 000, durch Abschreibung von 182 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 188 000. Danach Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 188 000, durch Ausgabe von 62 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Markus Kündig, Präsident, Urs Freuler und Josef Renggli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Markus Kündig ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats sind Gregor Furrer, von Eisten, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Bruno In Albon, von Eggerberg, in Oberägeri, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Maria Anesini-Walliser, von Mosnang, in Malans, ohne Zeichnungsbefugnis. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Giorgio Teucher, von Frauenfeld, in Steinhausen. Revisionsstelle: Treuhand- und Revisions AG Naters, in Naters.

15. Dezember 1992

**Gerling Globale Rückversicherungs-Gruppe AG**, in Z u g, Betrieb von Rückversicherungen aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3639). Dr. Hans Gerling, Präsident, infolge Todes, und Dr. Hand Rolf Gerling, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu weien ist Norbert Strohschen, deutscher Staatsangehöriger, in Rösrath-Durbusch (D). Dr. Thomas Bär, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Peter Franz Hugger, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor, und Dr. Norbert Hänel ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 18.

15. Dezember 1992

**Gupa-Holding AG**, in Z u g, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2955). Statutenänderung: 7. Dezember 1992. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Humm, von Sevelen, in Unterägeri. Dr. August Schubiger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Gaston Collon, von Courgenay, in Muttenz. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug. Neues Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG.

15. Dezember 1992

**R-Linea Strumpfwaren AG**, in Z u g, Handel mit und Fabrikation von Strumpf- und Strickwaren usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2501). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 12. November 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Niepmann AG**, in W a l c h w i l, Handel mit und Fabrikation von Maschinen usw. (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3581). Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**JMG Ost Presse Holding AG**, in Z u g, Halten und Verwalten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1507). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000, durch Ausgabe von 1500 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000, voll liberriert, 2500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Der Zweck lautet richtig: Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen, die hauptsächlich die Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art, die Herausgabe, den Druck und den Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften sowie den Betrieb von Rundfunk- und Fernseh-Stationen bezwecken und die ihren Sitz im Osten Europas haben; kann Finanzgeschäfte aller Art tätigen sowie Liegenschaften erwerben, bewirtschaften und veräussern.

15. Dezember 1992

**Imes Management AG in Liquidation**, in C h a m, Beratung und Unterstützung von Unternehmungen aller Art auf den Gebieten der Technologie usw., in Konkurs (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4326). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember 1992

**CWS AG**, in B a r, Fabrikation von und Handel mit Apparaten für die Waschraumhygiene usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2502). Sandro Arabian, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Dieter Neumann, nun in Düsseldorf (D), bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Dr. August Hager, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Weinigen ZH.

15. Dezember 1992

**Cafecom AG**, in Z u g, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1295). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 5. November 1992 aufgelöst.

15. Dezember 1992

**Fidar Finanz und Handel AG**, in Z u g, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2256). Lic. iur. Iso Lenzlinger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

15. Dezember 1992

**IWP Holding AG**, in Z u g, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2685). Thomas Heldstab, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

15. Dezember 1992

**Multigroup AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604). Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Brian R. Bellamy, britischer Staatsangehöriger, in Unterägeri, zugleich Präsident, und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Revisionsstelle: Retreag Revisions-AG, in Zug.

15. Dezember 1992

**Wohnvermittlung Peter**, in H ü n e n b e r g, Wohnungs-, Büro- und Lagervermittlung (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2548). Über den Firmainhaber wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 11. August 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 18. September 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember 1992

**Hammer AG**, in C h a m, Erwerb, Verkauf, Tausch, Verwaltung und Nutzung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

15. Dezember 1992

**Aerofiber AG**, in C h a m, Fabrikation sowie Ein- und Verkauf von Erzeugnissen der Zellstoff- und Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

14 décembre 1992

**Crical S.A.**, à G e n è v e (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3788). Nouveau siège: L a T o u r - d e - T r è m e, rue des Paradisières 1, chez Christian Pittet. Statuts originaires du 24 juin 1986, modifiés en dernier lieu le 8. 12. 1992. But: création, recherche industrielle, commercialisation et promotion des techniques dans le domaine du jouet et des articles de loisirs. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Luc Pittet, de Le Crêt, à La Tour-de-Trême, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Cofes S.A., à Genève.

### Bureau de Châtel-St-Denis

11 décembre 1992

**Intermedex SA**, aux P a c c o t s, Châtel-St-Denis. Promotion et expertise industrielles et commerciales et exécution de tous services s'y rapportant (FOSC du 6. 6. 1988, n° 128, p. 2315). Organe de révision: Fiduciaire Fidyver S.A., rue de la Plaine 59, 1400 Yverdon-les-Bains.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

14 décembre 1992

**Romana Volmajer**, à C h â t i l l o n, magasin d'alimentation. Le chef de la maison est Romana Volmajer, d'Arconciel, à Châtillon. Adresse: 1473 Font.

15 décembre 1992

**Onega SA**, à E s t a v a y e r - l e - L a c, conseils et recherches en marchés étrangers, etc. (FOSC du 6. 7. 1992, n° 127, p. 3102). Sui-vant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 novembre 1992, la société a décidé de modifier sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: **HO SA**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'organe de revision est Dubey Gestion SA, route de la Rosière 2, à Estavayer-le-Lac.

15 décembre 1992

**Rosières SA**, à E s t a v a y e r - l e - L a c. Suivant acte authentique et statuts du 15 décembre 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société ayant pour but: acquisition, gestion et réalisation de participations directes ou indirectes dans des projets immobiliers à l'étranger ainsi que prestation de services dans ce domaine. La société se propose de reprendre de la société C.P.L. Davoine, à Dijon (F). Cours du Parc 31, la parcelle AB 15 et une partie de la parcelle AB 240, d'une superficie totale d'environ 65 ares, situées sur la commune de Norges-la-Ville (F), pour le prix d'environ FF 1 800 000. Le capital action est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 50%. Restriction de la transmissibilité des actions. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Michel Renaud, de Gimel et St-Georges, à Pully, est administrateur unique, il engage la société par sa signature individuelle. L'organe de révision est Fidustavia SA, route d'Yverdon 8, à Estavayer-le-Lac. Adresse: c/o Fidustavia SA, route d'Yverdon 8, 1470 Estavayer-le-Lac.

### Bureau de Fribourg

14 décembre 1992

**Caisse Raiffeisen de Lentigny**, à L e n t i g n y (FOSC du 1. 8. 1990, n° 147, p. 3084). Statuts partiellement révisés le 3. 4. 1992. Nouveau but: opérations bancaires usuelles, y compris acheter, vendre, construire ou transformer des immeubles à propre usage ainsi que des immeubles se trouvant ou risquant de se trouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum, l'assemblée générale les maintient à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Lentigny**. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.



15. Dezember 1992  
**Naef Laventex S.A.**, à Givisiez, lavage, location et vente de vêtements, etc. (FOSC du 23. 8. 1990, no 163, p. 3400). L'administrateur Christian Chavaillaz a démissionné, sa signature est radiée. La procuration de Gaëlle Lefebvre est éteinte.

15. Dezember 1992  
**Sada Société anonyme de développement agricole**, à Fribourg (FOSC du 29. 9. 1978, no 228, p. 3007). Les administrateurs Léon Dubey, Germain Chassot et Jean-Luc Nordmann ont démissionné, leur signature est radiée.

15. Dezember 1992  
**LC Loan Consult SA**, à Fribourg, achat, vente, location de biens immobiliers, etc. (FOSC du 26. 5. 1989, no 100, p. 2172). Nouvelle raison sociale: **Middendorf S.A.**, Nouveau but: prendre des participations en Europe, faire du commerce de produits agricoles, produits textiles et électroniques. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publications le 11. 12. 1992. L'administrateur Jean-Marie Jordan est nommé vice-président et signe dorénavant collectivement à deux. John William Middendorf 2nd, des USA, à Alexandria, Virginia (USA), est nommé président, et Jean-Charles Junens, de Villars-le-Terrier, à Corminboeuf, est nommé secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Giuseppe Monforte, d'Italie, à Fribourg, et James Mc Kinney Larkins, des USA, à Washington DC (USA), sont nommés directeurs avec signature collective à deux. Organe de révision: Fidufina SA, à Givisiez.

15. Dezember 1992  
**Comptoir Ménager P. Morandi & Cie**, à Villars-sur-Glâne, appareils ménagers, etc. Société dont la faillite a été clôturée faute d'actifs (FOSC du 2. 3. 1992, no 41, p. 954). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

15. Dezember 1992  
**Peter David**, à Fribourg, avenue Weck Reynold 24. Le titulaire est Peter David, de Tchécoslovaquie, à Fribourg. Commerce de tous articles, principalement en bijouterie. Procuration individuelle est conférée à Elisabeth Gladys David-Lara Garcés, du Chili, à Fribourg.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

15. Dezember 1992  
**Charles Maillard**, à Romont. Le titulaire est Charles Maillard, de Siviliez, à Romont. Représentant multicartes. Adresse: route des Rayons 40, 1680 Romont.

15. Dezember 1992  
**Hans Dietrich Facteur d'orgues d'église**, à Romont (FOSC du 2. 6. 1992, no 104, p. 2529). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

15. Dezember 1992  
**Caisse d'épargne et de prêts de Promasens**, à Promasens (FOSC du 10. 11. 1987, no 260, p. 4380). Société dissoute par suite de reprise par le Crédit Agricole et Industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Büro Tafers (Bezirk Sene)

14. Dezember 1992  
**Element AG**, in Tafers (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992, S. 2982). Dionys Baeriswyl, von Alterswil und Freiburg, in Tafers, Direktor, ist neu Mitglied des Verwaltungsrats. Er zeichnet kollektiv zu zweien, sowohl als Direktor, als auch als VR-Mitglied. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in Bern.

#### Solothurn – Soleure – Soletta

##### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

15. Dezember 1992  
**Sinterwerke Grenchen AG**, in Grenchen, Herstellung und Verkauf von Sinterprodukten usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4406). Die Prokuren von Hans Wetz und Martin Van Mulbregt sind erloschen.

15. Dezember 1992  
**Friant, Solartechnik**, in Grenchen, Handel mit Artikeln der Solartechnik usw. (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5559). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1992  
**Acila Grenchen AG**, in Grenchen, Dammstrasse 14, bei Dr. Niklaus Studer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 12. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Reagenzien. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Dr. Peter Weidner, Präsident, deutscher Staatsangehöriger, in Waldorf (D), mit Einzelunterschrift; Magdalene Geller-Buschmann, von Zürich, in Steinhäusern und Jochen Geller, von Zürich, in Zug, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen.

##### Büro Stadt Solothurn

15. Dezember 1992  
**Ravicino AG**, in Solothurn, Führung eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1950). Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn.

15. Dezember 1992  
**Teppichhaus Meyer-Müller AG**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 415), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Christoph A. Schmid, Direktor, ist erloschen.

##### Büro Thal-Gäu in Balsthal

11. Dezember 1992  
**Melitta Bentz & Co**, in Egerkingen. Handelsgeschäfte aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1558). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Melitta GmbH», in Egerkingen, beendet. Firma erloschen.

11. Dezember 1992  
**Melitta GmbH**, in Egerkingen, Beteiligung an einem Unternehmen usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2426). Statutenänderung, auch inbezug auf nichtpublizierte Tatsachen: 9. 12. 1992. Zweck nun: Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Export- und Importgeschäfte, Verwaltung und Bewirtschaftung von Lizenz und Know-How-Rechten, Fabrikation von Haushaltsartikeln sowie Durchführung von Finanzierungen und Beteiligungen, einschliesslich Erwerb und Verwaltung von Mobilien und Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen beteiligen. Sacheinlage: Sämtliche Aktiven von Fr. 7 482 588.79 (inkl. Liegenschaften) und sämtliche Passiven von Fr. 6 215 870.63 (inkl. Hypothekarschulden) der Kommanditgesellschaft «Melitta Bentz & Co», in Egerkingen, gem. Vertrag vom 9. 12. 1992 und Bilanz vom 30. 9. 1992. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von

Fr. 1 266 718.16 werden Fr. 1 250 000 an das Stammkapital angerechnet. Dementsprechend Erhöhung des Stammkapitals und der Stammeinlage der einzigen Gesellschafterin «Melitta Haushaltprodukte GmbH & Co. KG Kommanditgesellschaft», in Minden (D), von Fr. 600 000 auf Fr. 1 250 000 auf Fr. 1 850 000.

14. Dezember 1992  
**Schürmann Treuhand**, in Balsthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1988, S. 1265). Firma infolge Geschäftsbüroübergangs mit Aktiven und Passiven an die neugegründete «ST Schürmann Treuhand AG», in Egerkingen, erloschen.

14. Dezember 1992  
**ST Schürmann Treuhand AG**, in Egerkingen Martinsstrasse 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 11. 1992. Zweck: Betrieb einer Treuhandgesellschaft, insbesondere die Übernahme von Revisions-, Buchführungs-, Steuer-, Unternehmensberatungs-, Rechtsberatungs-, Vermögensverwaltungs-, Liegenschaftsverwaltungs- und SchKG-Mandaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 420 143.60 und Passiven von Fr. 210 662.40 der bisher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schürmann Treuhand», in Oensingen, gemäss Bilanz per 31. 7. 1992. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 209 481.20 werden Fr. 200 000 an das Aktienkapital angerechnet, wofür die Sacheinlegerin und die Mitgründer 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehört mit Einzelunterschrift an: Hansjörg Schürmann, von und in Egerkingen. Revisionsstelle: Friedrich Kamer, Fürsprecher, in Bern.

14. Dezember 1992  
**Max Künzi-Frauchiger, lic.iur.** Rechts- und Wirtschaftskonsulent, in Oensingen, Systemgestaltung und Projektmanagement usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1989, S. 5192). Firma nun: **Künzi Beratungen**. Geschäftsnatur nun: Beratungen in den Bereichen Gesundheit und Umwelt sowie auf verwandten Gebieten. Ruth Künzi, bisher Zeichnungsberechtigte, führt nun Einzelprokura. Einzelprokura führt neu: Suzanne Gehrig, von Melchnau, in Oensingen.

14. Dezember 1992  
**Martin Binggeli**, in Balsthal, Goldgasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Binggeli, von Albligen, in Balsthal. Verkauf von Tiefkühlprodukten.

##### Büro Wasseramt in Solothurn

14. Dezember 1992  
**TAS Automation Software E. Wassmer**, in Rechterswil (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «TAS Technische Automations-Software E. Wassmer & J. Eggmann», in Rechterswil, erloschen.

14. Dezember 1992  
**TAS Technische Automations-Software E. Wassmer & J. Eggmann**, in Rechterswil, Südringstrasse 7, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1993. Gesellschafter: Egon Wassmer, von Derendingen, in Rechterswil, und Jürg Eggmann, von Sumiswald, in Wasen i. E. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «TAS Automation Software E. Wassmer», in Rechterswil. Geschäftsnatur: Software-Entwicklung für Maschinen- und Anlagenbau.

15. Dezember 1992  
**Musikhaus Melody M. Brönnimann**, in Zuchwil, Hauptstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Brönnimann, von Zimmerwald BE, in Solothurn. Geschäftsnatur: Handel mit Musikinstrumenten und Zubehör.

15. Dezember 1992  
**Contact Service Weydnecht & Jäggi**, in Derendingen, Silberweg 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1993. Gesellschafter: René Weydnecht, von Künsnacht ZH, in Zuchwil, und Jeanette Jäggi, von Rechterswil, in Gerlafingen. Geschäftsnatur: Vermittlung von Partnersuchenden.

15. Dezember 1992  
**Elektra Bucheggberg**, in Lohn, Einkauf von elektrischer Energie usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4914). Geschäftsadresse nun: Solothurnstrasse 8.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

14. Dezember 1992  
**Analytica Agence de Presse Art et Littérature Sàrl**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1531). Domizil nun: Rümelsplatz 14, bei Dr. Hans Peter Napp. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Anna Steiner, von Bern und Thunstein, in Basel. Claus Braun, Geschäftsführer, wohnt nun in Paris (F).

14. Dezember 1992  
**Analytica Finances Sàrl**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2471). Anna Steiner, Geschäftsführerin, zeichnet nun einzeln. Claus Braun, Geschäftsführer, wohnt nun in Paris (F).

14. Dezember 1992  
**BUC Communication-Consult AG**, in Basel, Beratung auf dem Gebiet der Kommunikation usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4153). Revisionsstelle: Treuhand-Partner HB & P, in Basel.

14. Dezember 1992  
**Bützberger Metallbau AG**, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4304). Marc C. Theurillat und Thomas Plattner, Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz. Emil Mösch, Hans Ulrich Rolli und Benjamin Schüttli führen Prokura zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz.

14. Dezember 1992  
**Carbotec AG**, in Basel, Beratungsbüro auf dem Gebiete der Umweltanalytik usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 91). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Schläpfer, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Heinz Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Solothurn. Dr. Thomas Niklaus Heim, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

14. Dezember 1992  
**Cosco AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1044). Domizil: St. Jakobs-Strasse 167, nun eigene Büros.

14. Dezember 1992  
**Ede Riehen AG**, in Riehen, technische Artikel der Baubranche usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4295). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Esther Imark und Heinrich Balser, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Hans-Rudolf Imark, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

14. Dezember 1992  
**Ellipson AG**, in Basel, Beratung für umweltgerechtes Management usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4495). Domizil nun: Leonhardsgraben 52.

14. Dezember 1992  
**Graphic Machinery Binder & Co. AG**, in Basel, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2197). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Martin Dickmann, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hubertus Ludwig, bisher Zeichnungsberechtigter. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Daniel Seiler, von Steg, in Liestal. Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

14. Dezember 1992  
**Katoto AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 940). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

14. Dezember 1992  
**Meier & Jäggli AG Basel**, in Basel, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1575). Prokura Jean-Jacques Goetschy erloschen.

14. Dezember 1992  
**Dr. Naudts und Dr. Babej-Dölle, Beratungen**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4739). Domizil nun: Freie Strasse 81.

14. Dezember 1992  
**Publithetica Film- und Fernsehproduktion GmbH**, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1989, S. 3585). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift neu: Anna Steiner, von Bern und Thunstein, in Basel. Claus Braun, Geschäftsführer, wohnt nun in Paris (F).

14. Dezember 1992  
**Rückversicherungs-Clearing AG**, in Basel (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2959). Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Basel.

14. Dezember 1992  
**Sunnyside Textiles AG**, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3085). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Madorin, in Basel.

14. Dezember 1992  
**TEA Bâle SA**, in Basel, Lufttransport usw. (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4459). Unterschrift Roman Honegger, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Jacques Boissin, französischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

14. Dezember 1992  
**Peter Ditzler Beteiligungen AG**, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 350). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. 12. 1992. Firma nun: **Peter Ditzler Beteiligungen AG in Liq.** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Ditzler, Präsident, welcher nun als Liquidator einzeln zeichnet, sowie Dr. Max Roder, Vizepräsident, Karl Burkhard Meier, Peter Trautwein und Franz-Joseph Underberg. Unterschriften erloschen.

14. Dezember 1992  
**Izotrade AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2772). Statutenänderung: 7. 12. 1992. Firma nun: **Izotrade AG**. Zweck nun: Import und Export von Waren aller Art. Übernahme von Generalvertretungen, Verwertung von Lizenzen sowie Finanzierungen aller Art. Die Gesellschaft kann eigene oder fremde Erzeugnisse herstellen, vertreiben oder vermieten sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Immo Treuhand Basel, Werner Oswald, in Basel.

14. Dezember 1992  
**Mesorex AG**, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5758). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 11. 1992. Firma nun: **Mesorex AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Vogt, von Mandach, in Zürich. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Degen, Präsident, Hanspeter Lüdin, Vizepräsident, Ursula Heuss, Urs Senn und Dr. Oliver Wackemagel, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschriften Niklaus Kissling, Direktor, Bruno Pfleger, Moritz Borer und André Voegeli, Vizepräsidenten, sowie Prokuren René Mühlethaler, Rolf Plüss und Heidi Jaeggi erloschen.

14. Dezember 1992  
**City Interessengemeinschaft**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3620). Auflösung des Vereins durch Generalversammlung vom 20. 8. 1992. Liquidation beendet. Verein im Handelsregister gelöscht.

14. Dezember 1992  
**Korek AG in Liq.**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4820). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Rheineck (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5759) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

14. Dezember 1992  
**Agmin AG (Agmin SA) (Agmin Ltd)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3077). Statutenänderung: 11. 11. 1992. Sitz nun: Basel. Grenzachstrasse 32. Ursprüngliche Statuten: 12. 10. 1987. Zweck: Handel mit Agrarprodukten, speziell mit Produkten wie Mais, Bohnen, Erbsen, pflanzliche Öle, ferner Handel mit und Vertretung von Neben- und Hilfsprodukten wie chemischen Insektiziden, Herbiziden, Düngemitteln sowie Maschinen und Anlagen für die Agrarindustrie. Die Gesellschaft kann Darlehen und Hypotheken aufnehmen und gewähren sowie sich als Agent betätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsrat: Dr. Carl W. Reitz, von und in Riehen, mit Einzelunterschrift (neu). Einzelprokura: Doralice L. Bernet, von Gommiswald, in Binningen (bisher). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Madorin, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Josef Schwerzmann. Unterschrift erloschen.

14. Dezember 1992  
**G + P Invest AG**, in Basel, Gellerstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 12. 1992. Zweck: Beteiligung an Unternehmen sowie deren Finanzierung, Führung und Verwaltung. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte, Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräussern. Aktienkapital: Fr. 700 000, voll liberrt, 700 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Beabsichtigte Sachübernahme: Stockwerkeigentumsparzelle 470-08 sowie Miteigentumsparzellen 470-18-21, 470-18-36, 470-18-37 und 470-18-38 und Alleineutzugsrecht an den Parkplätzen 7, 8 und 9 im Freien in Sektion V Parzelle 470\* des Grundbuches Basel zum Preis von höchstens Fr. 2 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsrat: Rudolf Peier, von Lostorf, in Füllinsdorf, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Inter Regio Treuhand AG, in Basel.



14. Dezember 1992  
**Max Schindler AG**, in Basel, Wollgewebe usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1992, S. 1268). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach H u n z e n s c h w i l (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5760) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

14. Dezember 1992  
**Milliways Spannato jun.**, in Basel, Organisation von Veranstaltungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 906). Prokura Christoph Peter erloschen.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

15. Dezember 1992  
**Julius Haundel-Blumenthal**, in Pratteln, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2630). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1992  
**Coiffure RF Robert Forcella**, in Arlesheim, Baselstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Forcella, von Basel, in Arlesheim. Geschäftsnatur: Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeurgeschäftes. Einzelprokura: Dorothee Claudia Forcella-Trinler, von Basel, in Arlesheim.

15. Dezember 1992  
**SCS Schneeberger Computer Systems**, in Lupsingen, Liestalerstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Schneeberger, von Ochlenberg, in Lupsingen. Einzelprokura: Jacqueline Schneeberger-Tavel, von Ochlenberg, in Lupsingen. Geschäftsnatur: Verkauf und Installation von Hard- und Software, Aufrüstung und Erweiterung von bestehenden Computersystemen.

15. Dezember 1992  
**Coiffure Danielle, Danielle Eberhard**, in Füllinsdorf, Betrieb eines Damen- und Herrensalons (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 755). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1992  
**Rodéc Importations René Roth**, in Aesch, Hauptstrasse 56, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Roth, von Guntmadingen, in Aesch BL. Geschäftsnatur: Import von Objektmobiliär und Hotelbedarf für Wiederverkauf.

15. Dezember 1992  
**André Bannier, Fassaden- und Chaletrenovationen**, in Reinach, Aumatstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Michel Bannier, von Oberwil BL, in Reinach BL. Geschäftsnatur: Fassaden- und Chaletrenovationen sowie sämtliche Malerarbeiten.

15. Dezember 1992  
**Adolf Barmettler**, in Ziefen, Hof Halde 219, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Peter Barmettler-Merguin, von Ennetmoos, in Ziefen. Geschäftsnatur: Geflügelfarm von Legehennen (Eierproduktion).

15. Dezember 1992  
**Torsten Haizmann**, in Reinach, Zentralheizungen, Fernheizungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2936). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

15. Dezember 1992  
**Spenglerhaus Rudolph**, in Pfeffingen, Kreuzackerweg 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Rudolph, von Maur und Zürich, in Pfeffingen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Spenglerei und Dachdeckerei. Weiteres Geschäftslokal: Reinach BL, Sternenhofstrasse 11a.

15. Dezember 1992  
**Retrox Erika Schneider**, in Allschwil, Muesmattweg 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erika Schneider, von Basel und Savognin, in Allschwil. Geschäftsnatur: Versandhandel mit Do-it-yourself-Getränken.

15. Dezember 1992  
**Roth Hauswartungen**, in Frenkendorf, Tschopenhauerweg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Roth, von Basel, in Frenkendorf. Geschäftsnatur: Hauswartungen und Gartenunterhalt.

15. Dezember 1992  
**Carrosserie Melina**, in Therwil, Reinacherstrasse 76, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roberto Melina, italienischer Staatsangehöriger, in Therwil. Geschäftsnatur: Carrosseriespenglerei, Handel mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör.

15. Dezember 1992  
**Rolf Gasser & Brigitte Pfister**, in Muttetz, Damen- und Herren- sowie Kosmetiksalon (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Kollektivgesellschaft. Die Geschäftsführerin Brigitte Pfister heisst nun infolge Verheiratung Brigitte Eckert-Pfister und ist nun in Basel und Niederelmsbach heimatberechtigt. Firma nun: **Coiffure- und Kosmetiksalon Im Brüggli Rolf Gasser und Brigitte Eckert**.

15. Dezember 1992  
**Degen, Heidenreich, Jaeggi, Kubli & Vakili, Pizza-Taxi**, in Füllinsdorf, Mühlerainstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 17. November 1992. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Oliver Degen-Lang, von Liestal und Hölstein, in Füllinsdorf; Christiane Heidenreich, von Willadingen, in Liestal; Lukas Jaeggi, von Subingen und Rechterswil, in Füllinsdorf; Christine Kubli, von Netstal, in Frenkendorf, und Sascha Vakili, von Titteren, in Liestal. Geschäftsnatur: Pizza-Hauslieferdienst.

15. Dezember 1992  
**Meuwly & Müller Agency**, in Allschwil, Kollektivgesellschaft, Vertretungen aller Art, insbesondere von Non-Food-Artikeln (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4436). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

15. Dezember 1992  
**Lehmann Treuhand & Partner**, in Ettingen, Gempenweg 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1992. Gesellschafter: Thomas Lehmann, von Hundwil, und Sylvia Hemmig, von Gelterkinden, beide in Ettingen. Geschäftsnatur: Führen von Buchhaltungs-, Revisions- und Kontrollstellenmandaten und sonstigen Dienstleistungen im Zusammenhang mit Treuhandmandaten.

15. Dezember 1992  
**Birosto AG**, in Anwil, Aeschbrunnhof (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Dezember 1992. Zweck: Förderung des Anbaues, den Handel und die Verarbeitung von nachwachsenden Rohstoffen aller Art sowie den Handel mit Produkten aus nachwachsenden Rohstoffen und mit Technologien zur Verwertung derselben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen sowie gleiche oder ähnliche Unternehmen kaufen und verkaufen oder sich daran beteiligen. Aktienkapital: Fr. 252.000, voll liberrt, 252 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Oscar-Jacob Schwenk-Christen, von Kriens, in Eigenthal, Präsident; Rudolf Speiser-Dettwiler, von Wintersingen, in Anwil; Markus Dettwiler, von und in Ormaligen, und Heiner Schwab, von Münchwil AG und Eiken, in Münchwil AG, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisoren: Nebiker Buchhaltung & Beratung AG, in Sissach, Revisionsstelle.

## Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

15. Dezember 1992  
**Minipreis AG Textilien**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1631). An der Generalversammlung vom 11. Dezember 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rhe tob el verlegt und die ursprünglich vom 20. August 1943 datierenden Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Handel mit Warenposten aller Art, insbesondere mit Textilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Voll liberriertes Aktienkapital wie bisher: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Sacheinlagebestimmungen wurden aus den Statuten entfernt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Yvonne Stephan, von und in St. Gallen. Revisionsstelle: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Michlenberg 242, 9038 Rehetobel.

## Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

14. Dezember 1992  
**Intertechnol AG**, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. November 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Petroleum-Produkten, die Verarbeitung von Altolen, Herstellung von neuwertigen Ölen und den Vertrieb dieser Produkte; ferner Errichtung von Zweigniederlassungen und Beteiligung an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Dem Verwaltungsrat (VR) gehören an: Michael K. Schwabacher, von Genf, in Kilchberg ZH, als Präsident mit Einzelunterschrift; Marion Suter-Jacob, von und in Küsnacht ZH; Christian Krassa, österreichischer Staatsangehöriger, in Wiener Neudorf (A); Gerfrid Neswely, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Kurt Bischofberger, von Appenzell, in Neuendorf, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhandbüro B. Sutter & Partner, in Zürich. Domizil: Weissbadstrasse 44, 9050 Appenzell.

14. Dezember 1992  
**TOS Holding AG**, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. November 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Beteiligungen von in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere solchen der Transformatoren- und Ölbranche; ferner Beteiligung an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Dem Verwaltungsrat (VR) gehören an: Michael K. Schwabacher, von Genf, in Kilchberg ZH, als Präsident mit Einzelunterschrift; Marion Suter-Jacob, von und in Küsnacht ZH, und Kurt Bischofberger, von Appenzell, in Neuendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhandbüro B. Sutter & Partner, in Zürich. Domizil: c/o Domizil 44 AG, Weissbadstrasse 44, 9050 Appenzell.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

15. Dezember 1992  
**BMC AG Treuhand und Finanzberatung**, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 8). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meier Andreas, von Sarmentorf, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Bischof René, von Eggersriet, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

15. Dezember 1992  
**Caralpa Investment AG**, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Filthaut Rainer N., deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht ZH).

15. Dezember 1992  
**Grossenbacher Holding AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5363). Übrige Zeichnungsrechte neu oder mutierend: Mayer-Jud Rosmarie, von Krinau, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992  
**Hotel Continental Immobilien St. Gallen AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2731). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brendle Theodor, Dr., von Mels, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Aerne Gisela, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992  
**Leo Meier Hotelbedarf AG**, in Uznach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3184). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Meier Christian, von Sarmentorf, in St. Gallenkappel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Meier Reto, von Sarmentorf, in Pfäffikon (Freienbach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Dezember 1992  
**Rickenbach & Co. AG**, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sturzenegger Fredy, von Reute AR, in Elgg. Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992  
**Siha Silber Handel AG**, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1992, S. 1584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stein J. Richard, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich Kurt, von Fehraltorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Diener Jean-Claude, von Fischenthal, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Dezember 1992  
**Thür Transporte AG**, in Altstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2577). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thür-Lüchinger Jakob, von und in Altstätten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Thür-Bürki Jakob, von und in Altstätten, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Thür Christoph, von Altstätten, in Hinterforst (Altstätten), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu oder mutierend: Rhenum Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992  
**Tropic-Sun Beatrice AG**, in Wil, Führung eines Bräunungs- und Schlankheitsinstitutes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4391). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sivanello-Wyss Beatrix, von Gottshaus, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992  
**Comdata WP Soft AG in Liq.**, in Grabs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3371). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

15. Dezember 1992  
**GK Handels AG**, in Eschenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3619). Firma neu: **GK Handels AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kuster Gilbert Roger, von Eschenbach SG, in Tann-Rüti (Dürnten), Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in Eschenbach SG, Mitglied des Verwaltungsrats).

15. Dezember 1992  
**St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen, selbständ. öffentl. rechtl. Körperschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5460). Übrige Zeichnungsrechte neu oder mutierend: Rohner Markus, von Au SG, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

15. Dezember 1992  
**Hauenstein Wehrli Partner**, dipl. Architekten ETH/SIA, in Flums, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1068), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morin Yves, von Colombier NE, in Obersiggenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992  
**Hauenstein Wehrli Partner**, dipl. Architekten ETH/SIA, in Sargans, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1068), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morin Yves, von Colombier NE, in Obersiggenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992  
**Natural A.G.**, in St. Gallen, Spedition- und Lagergeschäfte aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3473), mit Hauptsitz in Basel. Domizil neu: Bleichestrasse 11, 9001 St. Gallen.

15. Dezember 1992  
**Panalpina AG**, in Buchs, Spedition usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 906), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schatzmann Samuel, Dr., von Lenzburg und Windisch, in Oftringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Litscher Niklaus, von Sevelen, in Fisibach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992  
**Panalpina AG**, in St. Gallen, Spedition usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 906), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schatzmann Samuel, Dr., von Lenzburg und Windisch, in Oftringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Litscher Niklaus, von Sevelen, in Fisibach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992  
**Schweizerische Volksbank**, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4917), mit Hauptsitz in Bern. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Eggerschwiler Roman, von Ballwil, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Lufi Urs, von Buchs SG und Alt St. Johann, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Schaub Alfred, von Gelterkinden, in Montlingen (Oberriet), mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15. Dezember 1992  
**St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen-Neudorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5460), mit Hauptsitz in St. Gallen. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Jermann Rolf, von Dittingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15. Dezember 1992  
**St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5460), mit Hauptsitz in St. Gallen. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Jermann Rolf, von Dittingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15. Dezember 1992  
**St. Gallische Kantonalbank**, in Gossau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5460), mit Hauptsitz in St. Gallen. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Jermann Rolf, von Dittingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15. Dezember 1992  
**St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen-Bruggen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5460), mit Hauptsitz in St. Gallen. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Jermann Rolf, von Dittingen, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

15. Dezember 1992  
**Blumenhaus & Gärtnerei Brühlmann**, in Walenstadt, Sarganserstrasse 8880 Walenstadt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumenhaus und Gärtnerei. Inhaber: Brühlmann Andreas, von Amriswil, in Walenstadt. Übrige Zeichnungsrechte: Brühlmann Ernestina, von Amriswil, in Walenstadt, mit Einzelprokura.

15. Dezember 1992  
**Car-Collection Hauf**, in Gaiserwald, Fuchsbühlstrasse 18a, 9030 Abtwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Autoteile, Bestandteilen, Elektronikartikeln. Inhaber: Hauf Petr, tschechischer Staatsangehöriger, in Abtwil (Gaiserwald).

15. Dezember 1992  
**Chinchilla Box Inh. W. Haldner**, in Gossau, Bischofszellerstrasse 317, 9212 Arnegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Mailbox und Handel mit Hard- und Software der Informatik, Kommunikation und Freizeitelektronik. Inhaber: Haldner Werner, von Gams, in Arnegg (Gossau).

15. Dezember 1992  
**Gantner Irene, Rest. Wiesental**, in Flums, S. 8893 Flums Hochwiese, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Inhaber: Gantner Irene, von Flums, in Flums. Übrige Zeichnungsberechtigte: Hobi Hans, von Flums, in Flums, mit Einzelprokura.

15. Dezember 1992

**Harry Ramsauer**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 15, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Velos und Mofas, Reparaturwerkstätte. Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Hans Ramsauer», in St. Gallen. Inhaber: Ramsauer Harry, von Herisau, in St. Gallen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Ramsauer Karin, von Herisau und Wattwil, in St. Gallen, mit Einzelprokura.

15. Dezember 1992

**Steinemann & Co, Inh. H. Schläpfer**, in Wittenbach, Haldenstrasse 4, 9302 Kronbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handels- und Textilagentur. Teilweise Übernahme von Aktiven der bisherigen Firma «Steinemann & Co.», in Kronbühl (Wittenbach). Inhaber: Schläpfer Heinrich, von Wald AR, in Kronbühl (Wittenbach). Übrige Zeichnungsberechtigte: Schläpfer Karin, von Wald AR, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelprokura.

15. Dezember 1992

**Consulting Asko Myllys**, bisher in Wil, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 182). Sitz neu: Häggenschwil. Domizil neu: Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil. Zweck neu: Unternehmensberatung.

15. Dezember 1992

**Hug Musiker-Service**, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3317). Firma neu: **Drum & drun**, Schlagzeugladen **Peter Hug**. Inhaber: Hug Peter, von St. Gallen, in Wald AR (bisher: Hug Peter, von St. Gallen, in Bühler).

15. Dezember 1992

**Blumenhaus und Gärtnerei Brühlmann**, in Walenstadt, Einzelfirma (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Firma infolge Geschäftsbüroeröffnung.

15. Dezember 1992

**CTM-Figur-Studio Karolin Ruffner**, in Buchs, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 240). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**Dr. Scheifele Consulting**, in Schänis, industrielle Beratungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3700). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**Elvia Versicherungen, Generalagentur Kurt Ebert**, in Uznach, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2285). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**Gerhard Dutenhofer**, in Berneck, technische Beratungen, insbesondere im Gerbereibereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1985, S. 4016). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**Hans Ramsauer**, in St. Gallen, Handel mit Velos und Motorrädern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1963, S. 3657). Firma infolge Geschäftsbüroeröffnung. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Harry Ramsauer», in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**W. Alder, Zimmerei und Holzbau**, in Rieden, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1682). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**XL-Chance Partnervermittlung, Gerhild Kiss-Frey**, in Diepoldsau, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3319). Firma infolge Geschäftsaufgabe.

15. Dezember 1992

**Butz & Erb & Gilsli**, in St. Gallen, Ausführung von Architekturarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2373). Firma neu: **Butz & Erb**. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gilsli Hanspeter, von Bürglen TG, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992

**Niklaus Zingg & Co., Bauunternehmung**, in Uzwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 1. 1989, S. 489). Firma infolge Auflösung und beendiger Liquidation.

15. Dezember 1992

**Steinemann & Co., in Wittenbach**, Handelsagentur usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1939). Firma infolge Auflösung und beendiger Liquidation. Teilweise Aktiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Steinemann & Co, Inh. H. Schläpfer», in Wittenbach.

15. Dezember 1992

**Helbling Reisen AG**, in Gossau (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5071). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietsmann AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Impuls AG**, in Diepoldsau, Förderung und Betreuung von Innovationen und deren Auswertung (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1257). Revisionsstelle: Interrevision Aktiengesellschaft, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Sprenger AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Geigenbaugeschäftes usw. (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3956). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Zehnder AG Schwarzenbach**, in Jonschwil, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 948). Revisionsstelle: Nigg Treuhand AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Sutter Luxburg AG**, in Niederuzwil, Führung von Betrieben des Gastgewerbes usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1960). Revisionsstelle: KS Revisions-AG, in Wil SG.

15. Dezember 1992

**Breu & Sohn AG**, in Neu St. Johann (Krummenau), Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2890). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Falknis Bauleistungen AG**, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3029). Revisionsstelle: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels.

15. Dezember 1992

**Kraftwerke Untertzen AG**, in Untertzen (Quarten) (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2504). Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Locher Immobilien-Treuhand AG**, in Goldach (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2782). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Saremo AG**, in Rebesten, Fabrikation und Verkauf von High technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2030). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**OF-Beteiligungs-AG**, in Oberbüren (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2210). Revisionsstelle: KS Revisions-AG, in Wil SG.

15. Dezember 1992

**Uoring Immobilien AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1525). Revisionsstelle: Tresta-Treuhand AG, in Volketswil.

15. Dezember 1992

**Hardegger Industrieprodukte AG**, in Gams (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2042). Revisionsstelle: Giger Treuhand AG, in Heiden.

15. Dezember 1992

**Crisco Formtechnik AG**, in Haag (Sennwald) (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 441). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Niederer & Pozzi AG**, in Uznach, Grundbuchvermessung usw. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5042). Revisionsstelle: Zogg Treuhand AG, in Dübendorf.

15. Dezember 1992

**Retis Software AG**, in Jona (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2427). Revisionsstelle: Steiger & Partner Revisions AG, in Jona.

15. Dezember 1992

**Willi Scherrer Immobilien & Treuhand AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4576). Revisionsstelle: Schmid-Treuhand AG, in Steinach.

15. Dezember 1992

**Mottalena AG**, in Altstätten, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5225). Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

Berichtigung

**Boxler MSRL – Engineering für Gebäudeautomation**, in Jona, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4641). Firma neu: **Boxler MSRL – Engineering für Gebäudeautomation**.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

15. Dezember 1992

**Brixia Verwaltungs-AG**, in Chur, Beteiligung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2094). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstr. 39, 7000 Chur.

15. Dezember 1992

**Cana AG**, in Chur, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2025). Revisoren neu: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Chur, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Confidi AG Chur**, in Chur, Bearbeitung von Treuhand- und Beratungsmandaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1393). Statuten geändert am: 11. 12. 1992. Firma neu: **Confidi Wirtschaftsberatungs AG**. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. (Die weiteren Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Revisoren neu: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Edsa Finance SA**, in Klosters-Serneus, Durchführung von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2493). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Edgar Anthony S., britischer Staatsangehöriger, in Hawley (GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meisser J. David, Dr., von Klosters und Davos, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Verwaltungsratsmitglied neu oder mutierend: Dumathery Christophe, von Saint-Oyens und Essertines-sur-Rolle, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Dezember 1992

**ETI Umweltschutztechnik AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 98). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Dösch Reto, von Tinizong und Chur, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Verwaltungsratsmitglied neu oder mutierend: Bianchi Silvio C., Dr., von Sta. Domenica und Rossa und Haldenstein, in Haldenstein, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner Urs, von Walliswil bei Wangen, in Chur, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Stock Christian, von Zizers, in Bad Ragaz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Hotel Richmond Davos AG**, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5784). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Wagner Guido, von Dallenwil, in Davos, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Schmid Luzius, Dr., von Parpan und Tschierschen, in Davos, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Paul Schlegel Generalunternehmung AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4895). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Sprecher Walter, von Jenaz, in Jenaz, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Suot AG**, in Celerina/Schlarigna, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3168). Firma neu: **Suot AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Urteil des Kantonsgerichts vom 3. 6. 1991 (bestätigt durch das Bundesgericht am 20. 1. 1992) aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Weber Ido, von Arth am See SZ, in Flüelen UR, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Fiduciar Treuhand AG, in Chur, Liquidator, mitvertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

15. Dezember 1992

**Domopart SA**, in Roveredo, Immobili ecc., Società anonima (FUSC del 18. 9. 1978, n. 218, p. 2888). La società è cancellata, avendo il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

15. Dezember 1992

**Churrotan-Aktiengesellschaft**, in Thuis, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1253). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 3. 12. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Tricunia AG», in Chur. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Churrotan-Aktiengesellschaft» durch die «Tricunia AG».

15. Dezember 1992

**Tricunia AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 273). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passi-

ven der «Churrotan-Aktiengesellschaft», in Thuis, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

15. Dezember 1992

**ECL Informatik, M. Andeer & H. P. Valer**, in Igis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4628). Umwandlung neu: Das Geschäft wird im Sinne von Art. 579 vom bisherigen Gesellschafter Andeer Martin als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet neu «ECL Informatik Martin Andeer», in Landquart, Gemeinde Igis. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Valer Hanspeter aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

15. Dezember 1992

**ECL Informatik Martin Andeer**, in Igis, Schulstrasse, 7302 Landquart, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Unternehmens der Informatikbranche, umfassend Entwicklung und Vertrieb sowie Handel auf dem Gebiet der Informatik: die Unternehmung kann auch Liegenschaften erwerben. Inhaber: Andeer Martin, von Zerne und Guarda, in Igis. Die Kollektivgesellschaft «ECL Informatik, M. Andeer & H. P. Valer», in Landquart, Gemeinde Igis, hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Valer Hanspeter, aufgelöst. Das Geschäft wird im Sinne von Art. 579 OR vom bisherigen Gesellschafter Andeer Martin als Einzelfirma weitergeführt.

15. Dezember 1992

**Andreoli Plinio**, in Castasegna, 7608 Castasegna, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Impresa di scavi e movimento terra, muri in sasso e argini. Titolare: Andreoli Plinio, cittadino italiano, in Castasegna.

15. Dezember 1992

**Françoise Stahel-Archambault**, in Klosters-Serneus, Treuhand usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 98). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisorin sind beim Handelsregisteramt Graubünden hinterlegt.

15. Dezember 1992

**Schwesterly Pally**, in Medel (Lucmagn), Handel mit Kolonialwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 777). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1992

**Valetta AG**, in Vaz/Oberbaz, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5033). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Specken Klemens, von Vals, in Vättis, Gemeinde Pfäfers, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ziegler Ulrich, von Murten, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Markus Honegger AG**, in Chur, Spenglerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 735). Statuten geändert am: 15. 12. 1992. Domizil neu: Ringstrasse 34, 7000 Chur. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

## Aargau – Argovie – Argovia

2. Dezember 1992

**Adam Consulting, F. Graf**, in Zufikon, Reussblickstrasse 54, 5620 Zufikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketingberatung. Inhaber: Graf Felix, von Zollikon und Zürich, in Zufikon.

15. Dezember 1992

**E + A Elektromaschinen u. Antriebe AG**, in Möhlin, Industriestrasse 3, 4131 Möhlin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 12. 1992. Zweck: Entwicklung, Fabrikation, Reparatur, sowie Handel mit elektrischen Maschinen, Steuerungen, Apparaten und Antrieben; kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die damit in Zusammenhang stehen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Meyer Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kaufmann Johann Rudolf, von Muolen, in Niedergösgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernegger Hans, von Sennwald, in Frenkendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte: Kentscher Gunter Edgar, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren: Thv Revisions-AG, in Rheinfelden, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**SC Systems Control AG**, in Wettingen, Feldeggstrasse 2, 5430 Wettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 11. 1992. Zweck: Beratung und Planung auf dem Gebiet der Elektrotechnik und Automat. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Jazbec Damjan, von Fislisbach, in Fislisbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Jazbec Ana, von Fislisbach, in Fislisbach, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Intax, in Baden, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**ABB Power Systems AG**, in Baden, Handel mit leistungselektronischen Modulen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5643). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wölfler Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Weilheim (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Friedrich Hans, von Horw, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Antares AG Generalunternehmung**, bisher in Rudolfstetten-Friedlisberg, Erstellung von Gebäuden als Generalunternehmerin usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1973, S. 2944). Statuten geändert am: 1. 12. 1992. Sitz neu: Remetschwil. Domizil neu: Steinackerstrasse 10, 5453 Remetschwil. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schar Fritz, von Dürrenroth und Bulach, in Bächenbühl, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bächli Ernst, von Embrach, in Embrach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Bächli Ernst, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bächli Peter, von Embrach, in Embrach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Blunshi Gallus, von Oberrohrdorf, in Remetschwil, Revisionsstelle.



15. Dezember 1992

**Beton Niederlenz-Lenzburg AG**, in **Niederlenz**, Herstellung und Verkauf von Beton usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 346). Revisoren neu: Zimmerli Treuhand AG, Lenzburg, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Bilibri AG**, in **Gipf-Oberfrick**, Dienstleistungen für Verlage und Buchhandlungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3030). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trachsel Gabriela, von Alpthal und Jaberg, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**DC Design Center für Möbel und Raumgestaltung**, in **Muhen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber Beat, von Aarwangen, in Muhen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Eitel Installations AG**, in **Buchs**, Elektroinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Robert, von Morschach, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Graf Daniel, von Rafz, Sins, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Gebanoorm AG in Liq**, in **Baden**, Akquisition und Durchführung von Arbeiten auf allen Gebieten des Normbaues usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4628). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber Beat, von Aarwangen, in Muhen, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Gebrütsch Storchenäsch AG**, in **Lenzburg**, Führung eines Geburtshauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 612). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbacher Karl, von Starkkirch-Wil, in Lenzburg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Inhab Klebstoffwerk Baden in Liq**, in **Baden**, Akquisition und Durchführung von Arbeiten auf allen Gebieten der Klebtechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4628). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber Beat, von Aarwangen, in Muhen, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Kernkraftwerk Leibstadt AG**, in **Leibstadt**, Betrieb eines Kernkraftwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer Frédéric, von Hasle bei Burgdorf, in Bolligen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dommann Franz, von Emmen und Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Hürzeler Paul, von Gretzenbach, in Trimbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Lutz Hans Rudolf, Dr., von Luttenberg, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Schönbberger Mario, von Bütschwil, in Lengnau AG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Küffer Kurt, von Obersteckholz, in Ennetbaden, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung); Baumgartner Kurt, von Oensingen, in Kappel SO, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Fuchs Hans, Dr., von Neueneegg, in Gelterkinden, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Mugglin Carl, von Sursee und Luzern, in Littau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohrbach Kurt, von Wahlern, in Büren an der Aare, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Muheim Josef, Dr., von Flüelen, in Klingnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Burns David, Dr., britischer Staatsangehöriger, in Effingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Dezember 1992

**Mac Grafik AG**, bisher in **Ennetbaden**, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Reinzeichnung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1056). Statuten geändert am: 8. 12. 1992. Sitz neu: **Baden**. Domizil neu: c/o Servas AG, Gartenstrasse 28, 5400 Baden. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Inhaberaktiönäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perotka Erich, von Baden, in Ennetbaden, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Perotka Erika, von Baden, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Roger, von Oberägeri, in Sattel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Servas AG, in Baden, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Masto Engineering AG**, in **Islisberg**, verfahrenstechnische Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor René, von Seon und Dürrenäsch, in Flisibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992

**Max Zimmermann AG, ZKD Möbelfabrik**, in **Böttstein**, Fabrikation und Handel mit Möbeln. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1989, S. 327). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zimmermann Max, von Döttingen, in Böttstein, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Zimmermann Thomas, von Döttingen, in Böttstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ernst Max, von Würenlos und Wettingen, in Leuggern, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Merkler AG**, in **Baden**, Herstellung von Apparaten und Maschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalt Georg, von Leuggern, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Dezember 1992

**Orion-Al-Ko AG**, in **Spreitenbach**, Produktion und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaapparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brüggerhoff Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Ulm (D), mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Pladacker AG**, in **Baden**, Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1989, S. 1704). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Probst Peter, Dr., von Finsterhennen, in Ennetbaden, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Restaurant zum Horner AG**, in **Hendschiken**, Betrieb eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2609). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann-Loosli Margrit, von Villigen, in Hendschiken, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann-Loosli Paul, von Villigen, in Hendschiken, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumann Sonja, von Villigen, in Hendschiken, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: D + J Treuhand AG, Lenzburg, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Seetal Papier AG**, in **Seon**, Papierwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2225). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Urben-Pozzato Heidi, von Gebenstorf, in Unterkulm, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Pozzato Heidi, in Villmergen). Revisoren neu: Atag Ernst + Young AG, Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**SMIC AG**, in **Aarau**, Dienstleistungen in Werbung und Promotion für Sportveranstaltungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1726). Domizil neu: c/o Nik Brändli, Mühlematstrasse 50, 5001 Aarau.

15. Dezember 1992

**Strato AG**, in **Zufikon**, Vertrieb von Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz August, von Gipf-Oberfrick, in Zufikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Benz Stefanie, von Gipf-Oberfrick, in Zufikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Benz Stefan, von Gipf-Oberfrick, in Zufikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Benz Monika, von Gipf-Oberfrick, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Sprecher Otto, von Pfäfers, in Zufikon, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Vervale AG**, in **Boniswil**, Herstellung und Vertrieb von Zubehör für die Aerosol-Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1986, S. 1753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Doswald-Pauli Hans A., von Menzingen, in Männedorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lilienthal Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Frei Alfons, von Oberehrendingen, in Boniswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Häfliger Andreas, von Reintau, in Küttingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Widmer Beat, von Gränichen, in Dürrenäsch, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Wibrusa Bettwarenfabrik**, in **Safenwil**, Fabrikation von und Handel in Bett- und Polsterartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1487). Domizil neu: Striegel 33, 5745 Safenwil, (behördliche Änderung). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer-Brunner Hedwig, von Brittnau, in Safenwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Zobrist Andreas, von Ruppertswil, in Ruppertswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Widmer Ernst, von Brittnau, in Safenwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Widmer Hans, von Brittnau, in Safenwil, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Dezember 1992

**Wiri AG**, in **Gränichen**, Betrieb einer Schweinemästerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 862). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Widmer Dora, von Gränichen, in Gränichen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Widmer Urs, von Gränichen, in Gränichen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Wyss Holding AG**, in **Brugg**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4354). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 580 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 580 000. Aktien neu: 580 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: 480 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Jäggi AG Brugg», in Brugg, gemäss Vertrag vom 23. 11. 1992, zum Preise von Fr. 7 000 000, wofür 480 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben wurden. Revisoren neu: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Zimmerli + Partner Architekten AG**, in **Lenzburg**, Ausführung von Architekturaufträgen in treuhänderischer Form usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli Bernhard, von Brittnau, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zimmerli Fred, von Brittnau, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Air Call Holdings AG**, bisher in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 6. 6. 1987, S. 2213). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 9. 7. 1982, 12. 10. 1982, 16. 11. 1992. Firma neu: Confides Handels AG. Sitz neu: Spreitenbach. Domizil neu: Händlistrasse 5, 8957 Spreitenbach. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art. Sie kann in Handel, Produktion und Organisation auch beratend tätig sein, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Betriebe erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck direkt oder indirekt zu fördern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die vor der Eintragung im Kanton Aargau gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Statutendaten oder Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Durrer Marcel, von Kerns, in Lausen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minikus Harald, Dr., von Basel, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pipe Raymond Francis, britischer Staatsangehöriger, in Dunstable (Bedfordshire, GB), Mitglied des

Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Egli Marcel, von Zürich und Alt St. Johann, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Winkler Matthias, von Russikon, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Interna Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Genossenschaft Pro Mittelstand**, in **Oberdorf**, c/o Otto Wipfli, Alte Mühle, 5267 Oberhof, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. Dezember 1992. Zweck: Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern und dem Mittelstand im allgemeinen in günstiger Weise Dienstleistungen in den Bereichen Versicherungs- und Treuhandberatung zu vermitteln. Anteilsscheine: Es werden Anteilsscheine von Fr. 150 ausgegeben. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Woodtli Martin, Dr., von Strengelbach, in Oberhof, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matter Gervas, von Muhen, in Oftringen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salchli Karl, von Aarberg, in Suhr, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte: Wipfli Otto, von Göschenen, in Oberhof, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**H. Steinegger Unternehmensberatung**, in **Hausen bei Brugg**, Birkenstrasse 12, 5212 Hausen bei Brugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Beratung, Schulung und Begleitung für Qualitätssicherungs-Systeme, Qualitätsmanagement. Inhaber: Steinegger Heinrich, von Neunkirch, in Hausen bei Brugg.

15. Dezember 1992

**Wettinger-Wache, R. Bertschi**, in **Wettingen**, Schwimmbadstrasse 45, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bewachungs-, Ordnungs-, Kassa-, Absperr- und Verkehrsdienst. Inhaber: Bertschi René, von Dürrenäsch, in Untersiggenthal.

15. Dezember 1992

**Christliche Buchhandlung Ernst Jucker**, in **Baden**, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1278). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

15. Dezember 1992

**Erb-Software Development + Consulting**, in **Gränichen**, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5062). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Dezember 1992

**Avensa Reisen AG**, in **Mellingen**, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 601), mit Hauptsitz in Wettingen. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neue «Avensa Reisen AG Mellingen», in Mellingen.

15. Dezember 1992

**Check-In Reisen AG Baden**, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4519). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Aventura Revisions GmbH, in Wettingen, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Avensa Reisen AG**, in **Wettingen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 601). Statuten geändert am: 4. Dezember 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Aventura Revisions GmbH, in Wettingen, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Globotours AG**, in **Wettingen**, Organisation und Durchführung von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5009). Statuten geändert am: 4. Dezember 1992. Aktienkapital neu: Fr. 200 000. (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Aventura Revisions GmbH, in Wettingen, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Avensa Reisen AG Mellingen**, in **Mellingen**, Kleine Kirchgasse 7, 5507 Mellingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. Dezember 1992. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen aller Art, insbesondere mit Car und Flugzeug; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven von Fr. 221 098.35 und Passiven von Fr. 115 812.80 der Zweigniederlassung Mellingen der «Avensa Reisen AG» in Wettingen, gemäss Bilanz vom 30. September 1992, wofür 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsratsmitglieder: Koch Jürg, von Widen, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Häfeli Beatrix, von Gontenschwil, in Unterehrendingen, mit Einzelunterschrift; Iten Hans, von Mellingen, in Seon, mit Einzelprokura. Revisoren: Aventura Revisions GmbH, in Wettingen, Revisionsstelle.

15. Dezember 1992

**Binario Software AG**, in **Ennetbaden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1681). Statuten geändert am: 25. November 1992, 30. November 1992. Aktien neu: 240 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 120 Namenaktien zu Fr. 1000). Herabsetzung des Nennwertes der 120 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 (Abschreibung) und damit Herabsetzung des Aktienkapitals auf Fr. 60 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 120 000 durch Ausgabe von 120 voll libierten Namenaktien zu Fr. 500. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaus Hans Peter, von Wilderswil, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Eckhardt Peter, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (H), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Karl, von Wohlen, in Hagendorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revision neu: AS + T Attenhofer Steuerberatung + Treuhand, in Zurzach, Revisionsstelle.

Nachtrag

**Immobilien AG im Stück**, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5760). Statuten geändert am: 19. November 1992.



## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

15. Dezember 1992

**Klea Revisions- & Treuhand GmbH**, in Busswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Dezember 1992 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Betrieb einer Revisions- und Treuhandstelle. Sie befasst sich mit Revisionen von Gesellschaften. Führen von Buchhaltungen, Gesellschaftsgründungen, Finanzierungen und jeder Art von Treuhandfunktionen. Sie kann Mitgliedschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Die Gesellschaft übernimmt von Doris Lamberti, in Busswil TG gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Dezember 1992 ein Fahrzeug zum Übernahmepreis von Fr. 5.000, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wurde. Fr. 5.000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafters sind: Josef Fust, von Mosnang, in Kirchberg SG, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Franco Lamberti, italienischer Staatsangehöriger, in Busswil TG, mit einer Stammeinlage von Fr. 6.000, und Doris Lamberti, von Engelberg, in Busswil TG, und zugleich Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 4.000, davon sind 50% liberi. Im Rieder 6, 9572 Busswil TG.

15. Dezember 1992

**Arcon AG für Planung und Ausführung im Hochbau**, in Matzingen. Planung und Ausführung von öffentlichen und privaten Hochbauten usw. (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4234). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1992 und der Verwaltungsratsitzung vom 10. Dezember 1992, wurden die bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien umgewandelt und das Aktienkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht, durch Ausgabe von 50 bar einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1.000. Das voll liberierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Firma wurde geändert in **Shangri-La AG (Shangri-La SA) (Shangri-La S.p.A.) (Shangri-La Ltd.)**. Jetziger Zweck: Handel mit Einrichtungsgesamtheiten des Wohnbereichs sowie die zugehörige Beratung. Die Gesellschaft kann Grundstücke, gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Baumgartner, Knobel, Castelmur & Co, in Zürich. Domizil: Mühle.

15. Dezember 1992

**Glatz AG, in Frauenfeld**, Fabrikation von und Handel mit Schirmen und andern Wetterschutzvorrichtungen usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3395). Walter Zurbuchen, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Andreas Gubser, von Zürich, in Niederneuforn, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Michael Roberz, und Hans Heierli, bisher Prokuristen, wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt, ihre Prokuren sind erloschen. Revisionsstelle: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatung AG, in Weinfelden.

15. Dezember 1992

**Morath AG Diessenhofen**, in Diessenhofen, Erwerb, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Bauland und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5435). Franca Rita Morath, Vizepräsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Willi Morath, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied, er führt wie bisher Einzelunterschrift.

15. Dezember 1992

**Garage Hofer AG, in Altnau**, Handel mit Autos, Ausführung von Autoarbeiten usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3176). Peter Hofer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen.

15. Dezember 1992

**Cointex AG, in Frauenfeld**, Textil-Anlage-Consulting, Handel von Gewebe usw. (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2429). Die Unterschrift von Elisabeth Ziegler-Fries ist erloschen. Revisionsstelle: Controlla, Revisions- und Treuhand AG, in Frauenfeld.

15. Dezember 1992

**Fortunato + Danisi, Café Möve, in Kreuzlingen**. Unter dieser Firma sind Claudio Fortunato, italienischer Staatsangehöriger, in Rickenbach bei Wil, und Maria Theres Danisi, italienische Staatsangehörige, in Rickenbach bei Wil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1993 ihren Anfang nehmen wird. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb des Café Möve. Hauptstrasse 8, 8280 Kreuzlingen.

15. Dezember 1992

**Arnold Mettler, in Bischofszell**, Autotransporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1957, S. 1056). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Dezember 1992

**Gebr. Mettler, Transporte, in Bischofszell**, unter dieser Firma sind Hanspeter Mettler, von Krinau, in Bischofszell, und Christian Mettler, von Krinau, in Bischofszell, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1993 ihren Anfang nehmen wird. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Sachtransporte mit Lastwagen. Niederbühlstrasse 8, 9220 Bischofszell.

15. Dezember 1992

**Kurt Rechsteiner, in Bischofszell**, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1957, S. 1056). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Dezember 1992

**Markus Rechsteiner, in Bischofszell**. Firmainhaber ist Markus Rechsteiner, von und in Bischofszell. Spenglerei und Installationen. Hofplatz, 9220 Bischofszell.

15. Dezember 1992

**S. Kramer, Bastel-Studio, in Kreuzlingen**. Bastelkurse und Verkauf von Bastelartikeln (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2821). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Dezember 1992

**H. Münchow, in Frauenfeld**, Verkauf und Reparatur von Uhren und Bijouteriewaren (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4078). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Nachtrag

**JR Recycling AG, in Hugelschhofen** (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5785). Domizil: Haus 37, 8565 Hugelschhofen.

## Ticino – Tessin – Tessin

## Ufficio di Bellinzona

14 dicembre 1992

**C.I. Commercial Investment SA, in Bellinzona**, esercizio operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 30. 7. 1992, n. 145, p. 3594). Thierry Grata, da ed in Malvaglia, è nominato direttore con firma individuale.

## Ufficio di Biasca

14 dicembre 1992

**Hagi S.A.**, precedentemente a Mesocco, acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1991, n. 194, p. 4335). Nuova ragione sociale: **Belamb S.A.** Nuova sede: L o d r i n o. Nuovo scopo: la gestione di esercizi pubblici, l'acquisto e la vendita; l'importazione, l'esportazione di merce di qualsiasi genere, nonché operazioni commerciali e finanziarie in Svizzera e all'estero e l'intermediazione in affari commerciali. La società potrà partecipare ad imprese similari. Consiglio di amministrazione da 1 o più membri. Statuti originali: 23. 9. 1992, modificati il 2. 12. 1992. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1.000 cadauna, esso è interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Silvio Ambrosini non è più amministratore unico e il suo diritto di firma estinto. Nuovo amministratore unico: Belaniso Maria Erlinda, da Moleno in Lodrino, essa vincolerà la società con il diritto di firma individuale. Gli statuti sono modificati di conseguenza. Recapito: Ufficio propri, Lodrino. Revisore: Bomio Tatiana, Bellinzona.

## Ufficio di Faido

14 dicembre 1992

**Cassa Raiffeisen di Prato-Dalpe**, in Rodi Fiesco, comune Prato (Leventina), società cooperativa (FUSC del 21. 11. 1990, n. 227, p. 4642). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen Prato-Dalpe**, sede a Rodi Fiesco di Prato (Leventina). Nuovo scopo: svolgere, mediante un'unione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi depositi a risparmio; operazioni ipotecarie e di credito; traffico dei pagamenti; operazioni indifferenti, in particolare negoziazione di titoli. L'attività viene svolta nell'ambito del regolamento interno emanato dall'Unione Svizzera delle Banche Raiffeisen e deve corrispondere alle premesse finanziarie, personali, organizzative e specifiche. La Banca può acquistare, costruire e trasformare immobili per proprio uso, rilevare immobili nell'ambito di procedimenti di esecuzione forzata o per evitare una vendita all'asta, vendere immobili come pure costituire e cancellare diritti e oneri d'ogni genere a registro fondiario in relazione a immobili. Quote sociali ora da un minimo di fr. 200 ad un massimo di fr. 500. L'organo comitato di direzione è stato modificato in consiglio di amministrazione, composto da almeno 3 membri. Statuto modificato il 30 aprile 1992 anche su punti non soggetti a pubblicazione.

14 dicembre 1992

**Rigest SA, in Airola**. La gestione di esercizi pubblici, nonché ogni altra attività connessa (FUSC del 17. 1. 1992, n. 10, p. 228). Paolo Luisoni non è più amministratore unico ed il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico con firma individuale è stato nominato Angelo Pozzi, da Viganello in Gentilino.

14 dicembre 1992

**Diego Maspero & Ci. S.A. in liquidazione**, con sede a Gornio. Impresa di costruzioni edili, lavori di sopra e sottostruttura, ecc. (FUSC del 15. 1. 1991, n. 9, p. 184). La liquidazione è stata terminata con effetto 31. 12. 1991. Tale società viene quindi radiata dal registro di commercio avendo dato il loro consenso le autorità fiscali federali e cantonali.

## Ufficio di Locarno

14 dicembre 1992

**Joliat Interim et Consulting S.A.**, succursale di Locarno, la messa a disposizione di personale, ecc., società anonima con sede principale a Asuel (FUSC del 27. 9. 1990, n. 188, p. 3867). La firma di Manuela Panisi è cancellata.

14 dicembre 1992

**Fratelli Ghielmetti Giacomo & Luigi, in Locarno**, impresa costruzioni edili, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 28. 5. 1952, n. 12, p. 1373). La società è sciolta con il 4 dicembre 1992. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

14 dicembre 1992

**PDS Mind SA, in Minusio**, la costruzione, compra-vendita di apparecchi, ecc. (FUSC del 17. 5. 1988, n. 112, p. 2020). Monica Giulietti, già amministratrice unica, dimissionaria, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Erich Stoeckli, da Luthern in Novazzano.

## Ufficio di Lugano

10 dicembre 1992

**Attel & Cie SA, in Lugano**, la gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 19. 11. 1992, n. 225, p. 5413). In scioglimento: 7. 12. 1992. Nuova ragione sociale: **Attel & Cie SA in liquidazione**. Liquidatori con firma collettiva a due sono: Sandro Bernasconi, da Novazzano in Comano; Germano Alberti, da Davosco-Soragno in Cadro, e Gianfranco De Pietri, da Campo (Vallemaggiore) in Lugano. Le firme di Peter Wildbolz, presidente; Dott. Fabrizio Cerina, vice-presidente; Jean-Jacques Magnin, membro; Claude Pizzotti, membro; Philippe Garraux, membro; Lucio Ceribelli, già direttore; Claudio Morelli, già vice-direttore e la procura di Isa Centintas sono estinte. Atag Ernst & Young SA, Ginevra, non è più revisore. Recapito della società in liquidazione: via Nassa 58.

15 dicembre 1992

**Banca Raiffeisen di Breganzona-Muzzano-Sorengo, in Breganzona** (FUSC del 30. 11. 1992, n. 232, p. 5575). Fausto Trochen, già membro senza diritto di firma, non fa più parte del comitato di direzione.

15 dicembre 1992

**Berita SA, in Lugano**, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 6. 8. 1992, n. 150, p. 3716). Rita Bevilacqua, già presidente, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma estinta. Nuovo presidente con firma individuale è: Vincenzo Giardullo, cittadino italiano in Desio (I).

15 dicembre 1992

**Studio AM di Alessandro Marsan, in Lugano**, elaborazione testi, ecc. (FUSC del 18. 11. 1992, n. 224, p. 5385). Recapito esatto: piazza Stefano Franscini 1.

15 dicembre 1992

**Curator Revision Succursale Lugano**, precedentemente a Lugano (FUSC del 2. 9. 1992, n. 169, p. 4132), società anonima con sede principale a Zurigo. Nuova sede della succursale: P a r a d i s o, via San Salvatore 13, uffici propri. Nuova denominazione della succursale: **Curator Revisione**.

15 dicembre 1992

**RNB Republic National Bank of New York (Suisse) S.A. succursale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 20. 10. 1992, n. 203, p. 4897), società anonima con sede principale a Ginevra. Procura collettiva a due, limitatamente alla succursale di Lugano, è stata conferita a: Adriano Ali, cittadino italiano in Canobbio.

15 dicembre 1992

**Pubbimoro SA, in Lugano** diffusione di riviste, ecc. (FUSC del 9. 4. 1992, n. 69, p. 1604). Nuovo recapito: via Somaini 5.

15 dicembre 1992

**Ellegi Ltd., in Lugano**, viale dei Faggi 9 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 11. 1992. Scopo: studio, produzione, realizzazione, commercializzazione e distribuzione di prodotti e accessori nel set-

tore della pelletteria. Potrà acquistare, finanziare e partecipare in altre società aventi il medesimo scopo. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Leda Gionola n. Caslani, da Massagno in Viganello, presidente; Daniele Albertoli, da Torricella-Taverne in Gravesano, segretario; Anne-Marie Ricci n. Pariselle, da ed in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Revisore: Fardafid SA, Lugano.

15 dicembre 1992

**Drewview Consulting S.A.**, in Lugano, via Vegezzi 4, c/o NSG - Nuova società di gestione mobiliare S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 12. 1992. Scopo: il commercio e la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di prodotti vari, nonché la consulenza nel campo aziendale e commerciale e la partecipazione a ditte aventi scopo analogo. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giovanni Sibilia, cittadino italiano in Taino (I), presidente; Prisca Crivelli, da Novazzano in Bellinzona, membro; Elena Riccardi, da Massagno in Agno, segretaria. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Revisore: Renzo Forni, Villa Luganese.

15 dicembre 1992

**Walo Bertschinger SA, succursale di Lugano**, costruzioni civili pubbliche, ecc. (FUSC del 23. 4. 1992, n. 77, p. 1808), società anonima con sede principale a Zurigo. Dott. Walter H. Meier, già vice-presidente e amministratore delegato, è ora presidente; Walo Peter Bertschinger-Bär, già membro, è ora vice-presidente e amministratore delegato; Walo Bertschinger-Bonizzi, già presidente, è ora membro, tutti con firma individuale.

15 dicembre 1992

**La Mia Casetta Quinta S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 4. 1980, n. 88, p. 1240). Gianluigi Caverzasio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Emilio Camponovo, da Chiasso in Vacallo.

15 dicembre 1992

**Saipa SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di pasticceria, ecc. (FUSC del 23. 6. 1986, n. 142, p. 2439). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

15 dicembre 1992

**Ediltrasporti S.A.**, in Lugano, trasporti in genere, ecc. (FUSC del 9. 2. 1990, n. 28, p. 525). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 15. 12. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 100.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Revisore: Revifit S.A., Lugano.

## Ufficio di Mendrisio

15 dicembre 1992

**S.G.E. Società gruppi Elastomeri S.A.**, in Mendrisio, produzione stampi in elastomero ecc. (FUSC del 16. 1. 1992, n. 9, p. 204). Modifica statuti: 2 dicembre 1992. Nuovo scopo: la produzione, commercializzazione e vendita di stampi e parti stampate in elastomero, di catgut e filo per suture, di prodotti igienici e sanitari in genere, nonché di attrezzature in plastica per uso medicale e la vendita di tecnologie proprie e di terzi. La società potrà assumere direttamente o indirettamente interessenze e partecipazioni in altre società o imprese commerciali, finanziarie e di servizi nel settore attinente allo scopo sociale o in altri settori. Aumento capitale azionario da fr. 500.000 a fr. 600.000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate in contanti. Attualmente il capitale azionario è di fr. 600.000 suddiviso in 600 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Dott. Guido Gamberini, già presidente, e Franco Felder, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Carlo Goffi, cittadino italiano, in Lugano; nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Markus Weber, da Basilea e Arth, in Porza. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 a più membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

15 dicembre 1992

**TTS Servizio Trasporti + Tariffe S.A.**, precedentemente in Chiasso, consulenza trasporti e tariffe ecc. (FUSC del 17. 4. 1985, n. 87, p. 1458). Modifica statuti: 11 dicembre 1992. Nuova sede: Mendrisio. Recapito: via alla Torre 11, 6850 Mendrisio.

15 dicembre 1992

**Microbuic S.A.**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita di macchinari ecc. (FUSC del 31. 7. 1989, n. 146, p. 3184). In scioglimento: 11 dicembre 1992. Nuova ragione sociale: **Microbuic S.A. in liquidazione**. A liquidatrice è stata nominata la Arifida S.A., in Chiasso. La firma di Jean Jacques Kyburz, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Arifida S.A., corso Gattardo 35, 6830 Chiasso.

15 dicembre 1992

**Love SA, in liquidazione**, in Chiasso, commercio di metalli e pietre preziose ecc. (FUSC del 5. 8. 1991, n. 148, p. 3387), società già sciolta d'ufficio. Nazario Molteni, dimissionario, non è più liquidatore, la sua firma è estinta. La società è ora priva di amministrazione e di liquidatore.

15 dicembre 1992

**Altra Comunicazione di Alessandra Lombardi-Faroppa**, in Chiasso, consulenza, ricerca, selezione e formazione personale ecc. (FUSC del 4. 10. 1991, n. 192, p. 4291). Nuova ragione sociale della ditta: **Altra Immagine di Alessandra Lombardi-Faroppa**.

15 dicembre 1992

**Ika Industrielle & Kommerzielle Kapitalanlagen A.G. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 5. 11. 1991, n. 214, p. 4743). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

15 dicembre 1992

**Totara SA, in liquidazione**, in Chiasso, la produzione e la vendita di prodotti chimici ecc. (FUSC del 15. 5. 1992, p. 2249). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

## Vaud – Waadt – Vaud

## Bureau d'Aigle

14 dicembre 1992

**La Fonte Electrique S.A.**, a Bex, fabrication et vente de produits électro-métallurgiques (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4826). La procura conférée à Jean-Noël Seydoux est éteinte.

14 décembre 1992

**Febex Services S.A.**, à B e x , opérations commerciales et financières (FOSC du 11. 8. 1987, p. 3230). Jean-Noël Seydoux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Brunner, d'Eischoll, à Monthey.

14 décembre 1992

**Beau-Site Laysin S.A.**, à L e y s i n , acquisition, aménagement et location d'un hôtel, d'une école d'informatique d'électronique et autres enseignements (FOSC du 28. 2. 1992, p. 928). Réviseur: René Guignard, de Vaulion, à Vevey.

14 décembre 1992

**Murachimie S.A.**, à A i g l e , fabrication, exploitation et commercialisation de noir de fumée (FOSC du 30. 9. 1987, p. 3850). La procuration conférée à Charles Marquis est éteinte.

14 décembre 1992

**Balduin Weisser SA, succursale d'Aigle**, à A i g l e , planification, fabrication, vente, montage, entretien et surveillance des installations sanitaires et de gaz (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5110). avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Charles Marquis est radiée.

14 décembre 1992

**Fidam fiduciaire S.A., succursale d'Aigle**, à A i g l e , mandats fiduciaires (FOSC du 30. 9. 1992, p. 4570). avec siège principal à Lausanne. Bernard Guex n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Ernest Cardis, de Genève, à St-Légier-La Chièz.

14 décembre 1992

**Alexandru Crisan**, à A i g l e , chemin des Dents-du-Midi 46. Titulaire: Alexandru Crisan, de Roumanie, à Aigle. Création artistique, fabrication et commerce de tous articles de bijouterie, orfèvrerie, horlogerie pièces et métaux précieux.

15 décembre 1992

**Société Immobilière Valmont, Aigle S. à R.L.**, à A i g l e , achat, location et revente de tous immeubles (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1598). François Spiessl n'est plus associé-gérant; sa signature est radiée. Marthe Spiessl n'est plus associée. Statuts modifiés le 9 décembre 1992. Les 2 parts sociales de fr. 30 000 sont transformées en 3 parts sociales de fr. 20 000. Carole Spiessl, d'Orsières, à Lausanne, est associée pour une part de fr. 20 000, Danielle Simonet, de Meyrin, à Bernex, est associée pour une part de fr. 20 000 et Rolande Sauge, de Corbeyrier, à Onex, est associée-gérante avec signature individuelle pour une part de fr. 20 000.

#### Bureau de Cossonay

15 décembre 1992

**Midis S.A.**, à P e n t h a z , commerce, édition, achat, vente, importation et exportation de lithographies et de gravures d'art (FOSC du 4. 10. 1988, p. 4033). Michel Python n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Pierre Aebi, de Kirchberg, au Mont-sur-Lausanne.

15 décembre 1992

**Aligel Import, G. Mathey**, à S u l l e n s , importation de produits alimentaires surgelés, frais et en conserves (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3799). La raison est radiée par suite de la constitution de la société anonyme Aligel Import S.A., à Sullens.

#### Bureau de Cully (district de Lavaux)

15 décembre 1992

**IDRH S.A.**, à R i e x , rue du Collège. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 décembre 1992. But: contribution au développement de la fonction «Ressources Humaines» dans l'entreprise et dans d'autres institutions de formation par des activités de conseils individuels, sessions de formation, mandats de consultance, recherche, supervision de responsables Ressources humaines, ainsi que sélection et promotion de candidats. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Philippe Delay, de Provence, à Cully, président; Yvan Castro, de Zurich, à Préverenges, secrétaire; Michelle Chalverat, de Châtillon JU, à Cully, administratrice, tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Audit fiduciaire S.A., à Pully.

15 décembre 1992

**HRI S.A.**, à L u t r y , fournir des conseils, effectuer et publier des analyses, des recherches et des études de marché (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3982). Dissolution: 11 décembre 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **HRI S.A., en liquidation**, par le directeur Carlos Alberto Mestre, des USA, à Lutry, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Lourdes Mossaz n'est plus administratrice, sa signature est radiée.

#### Bureau de Grandson

14 décembre 1992

**Frutiger Electricité**, à G r a n d s o n (FOSC du 19. 2. 1990, p. 648). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Grandson par suite de transfert du siège de la maison à Yverdon-les-Bains (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5621).

14 décembre 1992

**Prémasin S.A.**, à S t e - C r o i x , instruments de mesure (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4170). Nouvelle adresse: rue de la Sagne 17a.

#### Bureau de Morges

14 décembre 1992

**Gestimag informatique, René Hagenbuch**, à A c l e n s , gestion, conseils, formation, services et commerce dans le domaine de l'informatique (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4876). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

14 décembre 1992

**Vidéo Folies, Olivier Schwab**, à M o r g e s , rue des Fossés 51. Titulaire: Olivier Schwab, de Kerzers, à Grandvaux. But: locations de films vidéo et matériel vidéo.

14 décembre 1992

**W. Hofstetter**, à S t - S u l p i c e , exploitation d'un garage et atelier de réparations (FOSC du 25. 8. 1992, p. 4006). Inscription d'une enseigne: «Garage de St-Sulpice».

14 décembre 1992

**Delio Gomez**, à C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s , Blancherie 29. Titulaire: Delio Gomez, du Chili, à Chavannes-près-Renens, entreprise de nettoyage. La procuration individuelle est conférée à Clara Rosa Gomez-Elgueta, du Chili, à Chavannes-près-Renens.

14 décembre 1992

**R. et C. Simonetti**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , société en nom collectif, exploitation d'une vitrerie-miroiterie (FOSC du 7. 10. 1992, p. 4688). Nouvelle raison sociale: Simonetti Frères.

14 décembre 1992

**A. Viali**, à P r é v e r e n g e s , rue de Lausanne 41. Titulaire: Altero Viali, d'Italie, à Préverenges. But: conseil et vente de systèmes informatiques pour l'industrie et le commerce.

14 décembre 1992

**Ernst Lanz**, à M o r g e s , rue de la Gare 5. Titulaire: Ernst Lanz, d'Auswil, à Tolochenaz. But: atelier de création de bijoux.

14 décembre 1992

**Francesco Franzoni**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , rue de la Gare 13. Titulaire: Francesco Franzoni, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne. But: exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

14 décembre 1992

**Martinez Baldomero**, à T o l o c h e n a z , transports routiers en Suisse et à l'étranger (FOSC du 17. 6. 1992, p. 2797). Nouvelle adresse au siège: chemin de Préveryes.

14 décembre 1992

**Maryline Boutique, Maryline Rouland-Cretegny**, à M o r g e s , achat, vente, négoce, distribution de tous articles concernant la parure de la femme et de l'homme (FOSC du 2. 3. 1988, p. 843). La titulaire est maintenant domiciliée à Etoy.

14 décembre 1992

**Herbert Marti**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , atelier d'architecture (FOSC du 14. 6. 1990, p. 2389). La raison sociale est radiée suite à la création de la société anonyme Marti + Partenaires S.A. (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5111).

14 décembre 1992

**Interplanning, Dino Carlini**, à L o n a y , planification d'achats de matières premières, vente et étude de marché (FOSC du 25. 7. 1990, p. 2988). Complément d'adresse: chemin des Prelets 11.

14 décembre 1992

**Jean-Marc Gillard**, à P r é v e r e n g e s , menuiserie-ébénisterie (FOSC du 5. 9. 1990, p. 3578). Nouvelle adresse: chemin des Uttins 27.

14 décembre 1992

**Jacques Gaillard**, à S t - S u l p i c e , commerce de livres et conseils dans le domaine de l'équipement pédagogique (FOSC du 23. 2. 1982, p. 585). Nouvelle adresse: chemin de l'Ochetaz A. Nouveau but: représentation, distribution; assistance aux entreprises s'installant en Tchécoslovaquie et autres pays de l'Est. Garanties politiques. Assurances.

14 décembre 1992

**Sofia Leone**, à P r é v e r e n g e s , entreprise de nettoyages de locaux (FOSC du 18. 6. 1974, p. 1676). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

14 décembre 1992

**Bertola fils, succursale de Bussigny-près-Lausanne**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , entreprise de bâtiments et travaux publics (FOSC du 25. 3. 1986, p. 1146) avec siège principal à Cossonay. La procuration collective à deux est conférée à Jean-Claude Morandi, de et à Féchy.

14 décembre 1992

**Marc Cardo**, à M o r g e s , achat et vente de produits secs (viande) articles de Cher-Mignon SA (FOSC du 24. 1. 1992, p. 348). Le président du Tribunal du district de Morges a prononcé le 7 décembre 1992 la faillite du titulaire.

14 décembre 1992

**Monnard Terrassements S.A.**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e (FOSC du 27. 11. 1992, p. 5549). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 3 décembre 1992.

14 décembre 1992

**Monnard Transports S.A.**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e (FOSC du 27. 11. 1992, p. 5549). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 3 décembre 1992.

14 décembre 1992

**Cogemo**, à M o r g e s , société anonyme, achat, vente de tous matériaux et de tous produits d'entretien (FOSC du 11. 1. 1989, p. 123). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 26 novembre 1992.

14 décembre 1992

**Auto-Rives S.A.**, à M o r g e s , exploitation d'un garage (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2575). L'administrateur Pierre-Alain Leuba signera dorénavant individuellement.

14 décembre 1992

**Buache S.A.**, à M o r g e s , exploitation de boulangeries, pâtisseries et confiseries (FOSC du 10. 5. 1990, p. 1865). Gilbert Buache n'est plus administrateur et sous-directeur, Blanche Buache n'est plus secrétaire, leurs signatures sont radiées. Béatrice Buache, administratrice (inscrite) devient secrétaire et continue à signer individuellement.

14 décembre 1992

**ASG Engineering S.A. en liquidation**, à M o r g e s , réparation, modification et construction de véhicules, achat (FOSC du 21. 1. 1992, p. 276). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 décembre 1992

**Airtrech Engineering S.A.**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e , chemin de Grandvignes 48. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 novembre 1992. But: commerce d'appareils de climatisation, ventilation, chauffage et traitement de l'air. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacob Gerhard, de Zurich, à Bussigny-près-Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Jacqueline Friedli, de Wynigen, à Bussigny-près-Lausanne.

#### Bureau de Moudon

15 décembre 1992

**NMS S.A.**, à M o u d o n , fabrication de circuits imprimés et traitement de surface (FOSC du 11. 7. 1990, p. 2773). L'administrateur Valentin Piaget a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Ralph L. Vaerst, des USA, à Danderyd (Suède), président; Elie L. Lindelfeld, de la Ferrière BE, à Genève, secrétaire; Hermann Windler, de Zurich, à Cugy, membre. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

15 décembre 1992

**CDPI S.A.**, à L u c e n s , le conseil, l'assistance et le développement en informatique (FOSC du 12. 2. 1992, p. 614). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Marc Guyax, de Seeborg BE, à Cheseaux-sur-Lausanne, président. Philippe Rebet (inscrit) est nommé secrétaire. Il signera dorénavant collectivement à deux avec le président.

15 décembre 1992

**Fit-Massages, Aubort Eric**, à L u c e n s , massages sportifs, relaxation, anticellulite (FOSC du 14. 7. 1992, p. 3281). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 décembre 1992

**Musique et Variétés – S. Cuany**, à T h i e r r e n s . Titulaire: Suzanne Cuany, de Chevroux, à Thierrens. But: placement d'artistes de variété et orchestres suisses et étrangers, promotion d'artiste, organisation de gala, concert, atelier de recherche d'artiste.

#### Bureau d'Oron

14 décembre 1992

**L. Simonetta**, à C a r r o u g e , entreprise de maçonnerie et isolation extérieure (FOSC du 6. 5. 1982, p. 1451). Par décision du 27 novembre 1992, le président du Tribunal du district d'Oron a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Bureau de Payerne

14 décembre 1992

**Moulin de Granges S.A.**, à G r a n g e s - p r è s - M a r n a n d , société anonyme, exploitation de moulins (FOSC du 26. 10. 1992, p. 4988). Roland Marti (inscrit) est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Le directeur général Wolfgang Martz est actuellement domicilié à Clarens (commune de Montreux).

#### Bureau de Vevey

15 décembre 1992

**R. Lacroix**, à L a T o u r - d e - P e i l z , entreprise de peinture et de revêtements de façades (FOSC du 28. 4. 1980, p. 1401). Raison radiée par suite de remise de commerce.

15 décembre 1992

**Anixter (Switzerland) S.A.**, à M o n t r e u x , distribution, commerce de matériel, de câbles et de produits électriques et électroniques (FOSC du 2. 9. 1992, p. 4133). Statuts modifiés le 9 décembre 1992. Capital réduit de fr. 5 100 000 à fr. 1 000 000, par l'annulation de 4100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Organe de révision: Atag Ernst & Young S.A., à Lausanne. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

15 décembre 1992

**Gilbert Lombardet**, à M o n t r e u x , produits textiles et luminaires (FOSC du 5. 3. 1975, p. 597). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

15 décembre 1992

**Kenitex S.A. (Kenitex A.G.)**, à M o n t r e u x , fabrication, diffusion et vente de crêpis (FOSC du 2. 6. 1992, p. 2533). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à C h e x b r e s sous la raison sociale «Nité S.A.» (FOSC du 30. 11. 1992, p. 5575).

15 décembre 1992

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A., succursale de Vevey**

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A., succursale de Montreux** (FOSC du 12. 3. 1992, p. 1137), avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Roland Hauert, de Genève, à Echandens; Michel Notarianni, de France, à Lausanne.

15 décembre 1992

**Jean-Marc André**, à M o n t r e u x , boulangerie, tea-room «L'Espigasse» (FOSC du 9. 7. 1987, p. 2769). Raison radiée par suite de remise de commerce.

15 décembre 1992

**Café Restaurant du Raisin, M-A Moix**, à M o n t r e u x (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1953). Raison radiée par suite de remise de commerce.

15 décembre 1992

**Office-Systems, L & J-J Gueisbühler**, à M o n t r e u x , chemin de Chantey, Brent. Société en nom collectif qui commencera le 1er janvier 1993. Associés avec signature collective à deux: Laurent et Jean-Jacques Gueisbühler, tous deux de La Neuveville, à Montreux. Vente de machines d'automatisation pour le traitement des formulaires et de communication.

#### Valais – Wallis – Vallesse

##### Büro Brig

14. Dezember 1992

**Raiffeisenbank Zennegen**, in Z e n e g g e n . Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1916). Statutenänderung: 27. März 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ/Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Dezember 1992

**Seiler Hotels Zermatt AG**, in Z e r m a t t (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1290). Horst van Heukelum, und Peter Rosenstein: beide Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu sind als Mitglieder ohne Unterschrift in den VR gewählt worden: Jean-Jacques Gauer, von Wartau, in Bern. Bernard Seiler, in Zürich. Josef Seiler, in New York/USA; beide von Brig-Glis und Zermatt. Roland Naeflin, von Emmetten, und Dr. Dieter Spaeth, deutscher Staatsangehöriger; beide in Genf. Dr. Werner Perrig, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Präsident, Vizepräsident, Delegierter, Direktor und Prokurist führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Audit-Intercom SA, société fiduciaire, Rue du Valentin 31, 1004 Lausanne.

14. Dezember 1992

**Hymo AG**, in V i s p . Benzintankstelle usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2442). Herbert Ambühl, Vizepräsident/Aktuar, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den VR gewählt: Yvonne Ambühl, von Leuk, und Maria Stoffel, von Visperterminen; beide in Visp. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit den Mitgliedern.

14. Dezember 1992

**Konsumgenossenschaft Ermen-Binn**, in E r n e n (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3550). Die Unterschrift von Mark Schibli, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurde zum Geschäftsführer ernannt: Christoph Bucher, von Hochdorf, in Ernen. Präsident, Aktuar und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Dezember 1992

**Apotheke & Drogerie G. Meyer-Zahner**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1958, S. 2199). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

#### Bureau de St-Maurice

14 décembre 1992

**Sochinaz, Société chimique de Vionnaz SA**, à V i o n n a z (FOSC du 29. 6. 1990, p. 2605). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pedro Jequier, de Fleurier, à Genève. Organe de révision: René-Pierre Arnold, c/o Fiduciaire Oficomptes SA, place St-François 2, 1003 Lausanne.



14 décembre 1992

**Agence Immobilière du Rhône SA en liquidation**, à Martigny (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3388). Radiation après clôture de liquidation.

14 décembre 1992

**Toutautomat Haller et Wüthrich**, à Martigny, société en nom collectif, vente, location, dépannage, entretien de jeux automatiques et appareils de divertissement (FOSC du 14. 11. 1980, p. 3742). Nouvelle adresse au siège: rue de Bévignoux 7, 1920 Martigny. Rectification: Le nom de l'associé Jean-Pierre Wüthrich s'écrit Wüthrich. La raison de commerce est corrigée dans ce sens.

14 décembre 1992

**New Apple SA**, à Bagnes, exploitation d'un hôtel, dancing, etc. (FOSC du 13. 12. 1989, p. 5024). Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Martial Fellay et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Hanspeter Gubler, de Wila, à Verbier/Bagnes. Organe de révision: Fiduciaire de Verbier SA, 1936 Verbier.

14 décembre 1992

**B. Zeltner S.A.**, succursale de Monthey, étanchéité et isolation thermique de tous bâtiments, etc. (FOSC du 24. 2. 1992, p. 841), avec siège principal à Bussigny-près-Lausannes. Radiation par suite de suppression de la succursale au 10. 12. 1992.

14 décembre 1992

**Granges et Gatti, pierres artificielles et moulages divers**, à Martigny, société en nom collectif (FOSC du 20. 2. 1956, p. 477). Radiation d'office au sens de l'art. 68 al. 2 ORC, l'exploitation ayant cessé et les personnes tenues de requérir la radiation, n'ayant pu y être astreintes.

14 décembre 1992

**Frisknecht et Baumgartner**, à Val-d'Illiez, société en nom collectif, commerce en gros de disques phonographiques, etc. (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2137). Radiation d'office au sens de l'art. 68 al. 2 ORC, l'exploitation ayant cessé et les personnes tenues de requérir la radiation, n'ayant pu y être astreintes.

15 décembre 1992

**Assuva SA**, à Monthey, conseil en matière d'assurances, etc. (FOSC du 17. 11. 1992, p. 5367). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18. 11. 1992, la société a adopté de nouveaux statuts avec des modifications non soumises à publication. Organe de révision: Fiduciaire Laurent Bender SA, à Martigny.

15 décembre 1992

**Denis Carron, agence immobilière SA**, à Riddes (FOSC du 28. 5. 1979, p. 1722). Statuts modifiés en assemblée générale du 1. 12. 1992. Nouvelle raison sociale: **Denis Carron SA Immobilier**.

#### Bureau de Sion

15 décembre 1992

**Fiduciaire Denis Cordonier**, à Montana-Verma, commune de Randogne (FOSC du 16. 1. 1975, no 12, p. 120). Les documents établissant les qualifications professionnelles particulières des réviseurs, selon art. 727 b CO, sont déposés au Registre du Commerce de Sion.

15 décembre 1992

**Norbert Antonier**, à Grimentz, transports (FOSC du 25. 3. 1971, no 70, p. 704). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

15 décembre 1992

**Les Grands Mélézes, Andenmatten & Cie**, à Vex, société en nom collectif, acquisition de la parcelle no 5844 de Vex, etc. (FOSC du 20. 3. 1969, no 66, p. 623). Société dissoute dès le 29. 7. 1992. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

15 décembre 1992

**Stiev SA**, à Grimentz, immeubles et prise de participations etc. (FOSC du 5. 5. 1988, no 103, p. 1827). Nouvelle raison sociale: **A la Marenda SA**. Nouveau but: exploitation d'un hôtel, café, restaurant, bar et carnotzet, ainsi que toute activité en rapport avec l'hôtellerie et la para-hôtellerie. Administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 30. 11. 1992. Organe de révision: Fernand Briguet, à Epalinges. Nouvelle adresse de la société: 3961 Grimentz.

15 décembre 1992

**Charles Bonvin Fils SA**, à Sion, commerce de vins etc. (FOSC du 2. 12. 1992, no 234, p. 5621). La signature de Gaston Rouiller, fondé de pouvoir, est radiée.

15 décembre 1992

**Fiduciaire Actis SA**, à Sion (FOSC du 18. 10. 1988, no 243, p. 4222). Les documents établissant les qualifications professionnelles particulières, selon art. 727 b CO, sont déposés au Registre du Commerce de Sion.

15 décembre 1992

**Agence Immobilière Fiduciaire Agimmofina S.A.**, à Vétroz (FOSC du 5. 3. 1986, no 53, p. 867). Société dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal d'Hérens-Conthey du 26. 11. 1992.

15 décembre 1992

**ARA Bureau Service Sàrl**, en liquidation, à Sion, offrir tous services, etc. (FOSC du 16. 10. 1991, no 200, p. 4450). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

15 décembre 1992

**Banque Raiffeisen de Randogne-Mollens**, à Randogne, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1991, no 119, p. 2739). Nouvel énoncé du but: selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque a pour objectif d'effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y compris d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles à propre usage ainsi que d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Parts sociales: fr. 200 au minimum et fr. 500 au maximum. Actuellement: parts sociales de fr. 200. Versements supplémentaires (CO 871): 40 fois la part sociale. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration composé de 3 membres au moins. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 3. 1992.

#### Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

16 novembre 1992

**Kenox S.A.**, à Bevaix (FOSC du 2. 12. 1992, no 234, p. 5621). Réviseurs: Fiduciaire Muller et Christe S.A. (et non Muller & Christe SA), à Neuchâtel.

14 décembre 1992

**New Ingenia SA**, à Boudry, commerce, production et vente de robots de montage etc. (FOSC du 17. 7. 1992, no 136, p. 3365). Antoine Mayol, de nationalité française, à Boudry, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

14 décembre 1992

**Mikron SA – Boudry Systèmes d'usinage et d'assemblage**, à Boudry, fabrication de machines transferts d'usinage ou d'assemblage,

etc. (FOSC du 7. 7. 1992, no 128, p. 3136). Antoine Mayol, de nationalité française, à Boudry, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

14 décembre 1992

**Fiduciaire Manrau Frossard SA**, à Pesieux, exploitation d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 23. 7. 1992, no 140, p. 3469). Les documents sur les qualifications particulières sont déposés auprès du registre du commerce de Boudry.

Rectifications

**ICP Services Ruth Laverie**, à Vauxmaur (FOSC du 11. 12. 1992, no 241, p. 5787). Titulaire: Ruth Laverie-Gerber (et non Lavarie-Gerber), de Lucerne, à Colombier. Courtage immobilier et conseils en personnel.

**Efor SA**, à Bevaix (FOSC du 2. 12. 1992, no 234, p. 5621). Réviseurs: Fiduciaire Muller et Christe S.A. (et non Muller & Christe SA), à Neuchâtel.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 décembre 1992

**Garage de l'Avenir, R. et A. Charnaux**, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC du 20. 6. 1979, no 141, p. 1986). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société «Garage de l'Avenir S.A.», à La Chaux-de-Fonds, inscrite.

14 décembre 1992

**Garage de l'Avenir S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Progrès 90. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3 décembre 1992. But: exploitation d'un garage avec atelier de réparations et carrosserie ainsi que l'achat et la vente de véhicules automobiles neufs et d'occasion. Participer à d'autres entreprises, et acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Objet: continuation de la société en nom collectif «Garage de l'Avenir, R. et A. Charnaux», à La Chaux-de-Fonds. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, soumises aux restrictions statutaires de transfert. Apports en nature: l'actif et le passif de la société en nom collectif «Garage de l'Avenir, R. et A. Charnaux», à La Chaux-de-Fonds, selon bilan au 1er juillet 1992 et convention d'apports du 3 décembre 1992, présentant un actif de fr. 567 154.98 et un passif de fr. 413 906.77, soit un actif net de fr. 153 248.21, accepté pour ce prix, dont fr. 150 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Anny Charnaux née Fornachon, de Fresens, à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique, et Roger Charnaux, de France, à La Chaux-de-Fonds, directeur, tous deux avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., à La Chaux-de-Fonds.

15 décembre 1992

**Pro-Concept Services S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, conseil en gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 14. 4. 1992, no 72, p. 1683). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions nominatives de fr. 100 chacune. Capital: fr. 200 000 entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100 chacune, nominatives avec restrictions à la transmissibilité et droit de préemption. Statuts modifiés en conséquence le 11. 12. 1992.

#### Bureau de Neuchâtel

14 décembre 1992

**Ebel Finance S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 27. 7. 1989, no 144, p. 3142). Jean-Marc Jacot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Pierre-Alain Blum, président, a désormais la signature individuelle. Sandro Arabian, de Genève, à Vaduz, est administrateur avec signature individuelle.

14 décembre 1992

**Sogespa S.A.**, à Neuchâtel, création, financement de sociétés, etc. (FOSC du 4. 1. 1989, no 2, p. 27). Jean-Marc Jacot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Sandro Arabian, de Genève Vaduz, est administrateur avec signature individuelle.

14 décembre 1992

**Quiletas S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 7. 12. 1992, no 237, p. 5696). Nouvelle raison: **Proverbel S.A.** Statuts modifiés le 9. 12. 1992.

14 décembre 1992

**Bastardoz Raymond, Agent général de Phenix, compagnie d'assurances sur la vie**, Agence générale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 31. 12. 1991, no 251, p. 5583). La raison est radiée par suite de cessation d'activité indépendante.

15 décembre 1992

**Bulgari Time (Switzerland) S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente dans les domaines de la joaillerie, diamanterie, etc. (FOSC du 7. 3. 1991, no 46, p. 983). Organe de révision: Arthur Andersen SA, succursale de Genève, à Genève.

#### Genève – Genf – Ginevra

1er décembre 1992

**Nabisco International Limited**, Carson City, succursale de Genève (Nabisco International Limited, Carson City, Branch of Geneva), à Genève, chemin Rieu 12, succursale de «Nabisco International Limited», société anonyme à Carson City NV (USA). Acte constitutif du 10. 12. 1987, modifié en dernier lieu le 15. 4. 1992. But et objet particulier de la succursale: commercialisation sur certains marchés internationaux en-dehors des Etats-Unis, et principalement hors de Suisse, de produits alimentaires des divisions «Plantes LifeSavers Company» et «Nabisco Inc.» du groupe nord-américain «RJR Nabisco Inc» auquel elle appartient. Capital autorisé: US \$ 2000, divisé en 200 actions de US \$ 10. Administration: Harold F. Powell, à New Canaan CT (USA), président, James A. Kirkman III, à Montville NJ (USA), William Apostolides, Garden-City NY (USA), Jonathan F. Rich, à Montville NJ (USA), J. Thomas Pearson, à Franklin-Lake NJ (USA), Robert F. Sharpe Jr., à New-Canan CT (USA), Thomas J. Pesce, à Edgewater NJ (USA), Stephen J. Merola, à Morris Plains NJ (USA), vice-présidents, Robert K. De Vries, à Grenn Pound NJ (USA), H. Grey Goode Jr., à Basking Ridge NJ (USA), Lisa A. Solazzo, à Randolph NJ (USA), Robert C. Witzel, à Randolph NJ (USA), Alfredo Carrero, à Morris Plains NJ (USA), Carl Ceglia, à Edison NJ (USA), Martin R. Trueb, Riverside CT (USA), tous des USA. Signature individuelle de Jonathan F. Rich et Lisa A. Solazzo nommés en outre directeurs de la succursale. Signature individuelle a été conférée à Christoph A. Kuster, de Saint-Gall, à Lancy, Kurt Albrecht, de Mels, à Borex, John H. Koach, des USA, à Versoix, directeurs de la succursale.

14 décembre 1992

**Thermogestion Roland Muller SA**, à Plan-les-Ouates, gestion de l'énergie, etc. (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1738). Organe de révision: «Fritel & Mandaco SA», à succursale de Genève.

14 décembre 1992

**David Feldman SA**, à Confignon, expertises, conseils en matière d'achats et de ventes de timbres-poste, etc. (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3286). Organe de révision: «Fritel & Mandaco SA», succursale de Genève.

14 décembre 1992

**Gallet-Optique SA**, à Genève, exploitation d'un commerce d'optique (FOSC du 5. 12. 1974, p. 3253). Organe de révision: «Fritel & Mandaco SA», succursale de Genève.

14 décembre 1992

**Bonneval, Gentin & Associés Genève SA**, à Genève, transactions commerciales, etc. (FOSC du 20. 1. 1992, p. 254). Michel Berrino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 décembre 1992

**Société Immobilière Jura-Midi**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2157). Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 11, chez François Cochet, Bureau de gestion comptable. Organe de révision: «François Cochet, Bureau de gestion comptable», à Genève.

14 décembre 1992

**Rexwal SA**, à Carouge, achat, vente de tous moyens de transport de marchandises, etc. (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Administration: Renato Bucher, nommé président lequel continue à signer individuellement, et Serge Rouvinet, de Grimentz, à Plan-les-Ouates, lequel signe collectivement à deux.

14 décembre 1992

**Jeanneret SA**, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 7. 2. 1989, p. 516). Alfred Tosch n'est plus administrateur.

14 décembre 1992

**S + T Service & Technique SA**, à Veyrier, installation, entretien d'équipements de climatisation, etc. (FOSC du 27. 4. 1990, p. 1645). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Antonio Barroco, du Portugal, à Genève.

14 décembre 1992

**Alyssum SA**, à Genève, commerce d'objets de valeur et d'antiquités, etc. (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2811). Nouvelle adresse: Grand-Rue 3, chez Jean Trombert.

14 décembre 1992

**Tiran SA**, à Genève, rendre tous services, etc. (FOSC du 29. 10. 1987, p. 4215). Nouvelle adresse: route de Malagnou 34.

14 décembre 1992

**Tunaer-Buyukdoker & Cie**, à Genève, rue de Carouge 72-74. Société en commandite qui a commencé le 14. 12. 1992. Associée indéfiniment responsable: Necmiye Oya Tunaer-Buyukdoker, de Turquie, à Morges. Associée commanditaire: Jeanne Müller, de Kriens, à Genève, avec une commandite de fr. 1000. Procuration collective à deux a été conférée à l'associée commanditaire Jeanne Müller. Café-restaurant à l'enseigne «Le Palmieri».

14 décembre 1992

**Sofia**, à Aire-La-Ville, chemin de Treulaz 6. Chef de la maison: Giuseppe Sofia, d'Italie, à Genève. Commerce et représentation de produits alimentaires et d'articles de diverses natures.

14 décembre 1992

**Laurent Bujard**, à Carouge, tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 1. 9. 1992, p. 4114). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Jeanne Sarteur**, à Genève, entreprise de terrassement, etc. (FOSC du 14. 8. 1991, p. 2617). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 30. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Rosamar Holding SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 16. 7. 1991, p. 3083). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Andreas von Planta, de Bâle, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «Société Fiduciaire et de Gérance SA Genève», à Genève.

14 décembre 1992

**St Andrews Financial Corporation**, à Genève, société anonyme, administration de participations, etc. (FOSC du 28. 1. 1981, p. 295). Mario Olivero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Markus Binggeli, de Wahlen, à Crans-près-Céligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Coulouvrenière 29, chez Fidinar Fiduciaire SA. Organe de révision: «Fidirevisa SA», à Lugano.

14 décembre 1992

**Cogetex SA**, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787). Statuts modifiés le 9. 12. 1992, sur un point non soumis à publication.

14 décembre 1992

**Aditec SA**, à Genève, réalisation de toutes opérations de services en rapport avec le transfert de technologie, etc. (FOSC du 20. 2. 1992, p. 798). Nouveau siège: Plan-les-Ouates; chemin des Aulx 12. Statuts modifiés le 11. 12. 1992.

14 décembre 1992

**Oasis Auto SA**, à Collonge-Bellerive, exploitation de garages, etc. (FOSC du 10. 1. 1992, p. 104). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Odos SA**, à Genève, location d'appartements ou d'immeubles (FOSC du 7. 3. 1992, p. 1212). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Atelier 88 SA**, à Genève, exploitation d'un atelier de menuiserie (FOSC du 17. 10. 1991, p. 4472). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Balzi Photolitho SA**, à Lancy, exploitation d'un atelier de reproduction offset, etc. (FOSC du 27. 3. 1987, p. 1200). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Markintex SA**, en liquidation, à Genève, commercialisation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 27. 10. 1992, p. 5012). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 4. 12. 1992.

14 décembre 1992

**Cogetex SA**, à Genève, commerce de coton, etc. (FOSC du 9. 9. 1992, p. 4244). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Cogetex SA, en liquidation. Liquidateurs: Samuel Babecoff, Marcel Nada, jusqu'ici administrateurs, et Raphaël Levy, de Meyrin, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

14 décembre 1992

**Banque SBA (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 2. 11. 1992, p. 5108). La procuration de Zohreh Stenbolt est radiée.

14 décembre 1992

**KBB SA**, Genève, en liquidation, à Genève, accomplir toutes opérations financières (FOSC du 25. 9. 1991, p. 4156). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 décembre 1992

**BCC Banque Centrale Coopérative Société Anonyme**, succursale à Genève (FOSC du 1. 7. 1991, p. 2838), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Erwin Regenass et Jacques Ducommun sont radiés.

14 décembre 1992

**Alhena Films SA**, à Genève, action commerciale en matière cinématographique (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6011). Nouvelle adresse: rue des Volandes 13.

14 décembre 1992

**Deloitte & Touche SA**, succursale à Meyrin, examen de bilans (FOSC du 15. 10. 1992, p. 4825), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Robert-Henri-René Pennone et John-Eustance Evans, de même que la procuration de Philippe Tischhauser sont radiés. L'administrateur Claude Yvon de Coulon, jusqu'ici directeur, nommé président du conseil d'administration et délégué, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Enrique Haller, maintenant domicilié à Romanel-sur-Morges, et Michael Ploog, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée.

14 décembre 1992

**AD Art Déménagements SA**, à Genève, exécuter tous déménagements d'objets mobiliers, etc. (FOSC du 5. 11. 1992, p. 4646). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Renova Libris SARL**, à Genève, exécution de tous travaux de reliure artisanale, etc. (FOSC du 2. 11. 1992, p. 5108). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Microsource SA**, à Chêne-Bourg, commerce de matériels et logiciels informatiques, etc. (FOSC du 29. 5. 1992, p. 2478). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**TGE SA**, en liquidation, à Genève, édition dans le domaine de la communication, etc. (FOSC du 2. 11. 1992, p. 5108). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Publionde SA**, à Genève, opérations dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 21. 5. 1992, p. 2355). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**NLS Placements SA**, à Versoix, placement de personnel fixe ou temporaire (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5174). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Interlink Business Research SA**, à Genève, étude du coût de la vie dans 80 pays, etc. (FOSC du 23. 9. 1992, p. 4463). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Alain Eienberger SA**, à Genève, participation à toute affaire financière, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3055). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Carrosserie de la Croisée SA**, à Thônex, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 18. 12. 1991, p. 5443). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 11. 1992.

14 décembre 1992

**Bafinco SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 5. 3. 1991, p. 942). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Bafinco SA, en liquidation**. Liquidateur: Daniel Perren jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

14 décembre 1992

**BDD Representative Office Ltd**, à Genève, services dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3056). Organe de révision: «Coopers & Lybrand», succursale à Genève.

14 décembre 1992

**O.J. Perrin SA**, à Genève, commerce de diamants, etc. (FOSC du 25. 6. 1992, p. 2938). Nicolas Cricoveanu et Daniel Richard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Sieve Urquhart, de Grande-Bretagne, à Reverolle, président, Raymond Bolland, nommé secrétaire, et Georges-Henri Meylan, du et au Chénit, lesquels signent collectivement à deux. Organe de révision: «BFF, Bureau Fiduciaire et Fiscal SA», à Lausanne.

14 décembre 1992

**ABC Consulting SA**, à Genève (FOSC du 17. 2. 1992, p. 726). Nouvelle raison sociale: **B DES & Cie SA**. Nouveau but: gestion de fortunes, administration et gestion de sociétés et de biens en général. Statuts modifiés le 8. 12. 1992. Nouvelle adresse: Promenade de Saint-Antoine 18.

14 décembre 1992

**Brecama SA**, à Genève, rue Micheli-du-Crest 11 bis, chez Abacompte SA, Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 12. 1992. But: exploitation et participation à tous restaurants; achat, vente de fond de commerces. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liés selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Roger Pierre Bregy, de Genève, à Le Muids, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Fiduciaire Montevanti & Cie SA», à Genève.

14 décembre 1992

**Société Immobilière Rhône-Jonction**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 3. 1992, p. 1300). But modifié: achat, location, construction et revente d'immeubles. Statuts modifiés le 10. 12. 1992.

14 décembre 1992

**Agribu SA**, à Coligny, représentation et diffusion de tout matériel dans le domaine de l'informatique (FOSC du 30. 11. 1992, p. 5578). Organe de révision: «Fiduciaire Nicole Chatton», à Genève.

14 décembre 1992

**Peschaud & Cie SA**, à Genève, toutes opérations relatives aux transports maritimes, etc. (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1227). Philippe Peschaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christophe Peschaud, de France, à L'Etang-La-Ville (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 décembre 1992

**Ehrofin AG**, à Meyrin (FOSC du 31. 10. 1991, p. 4677). Nouvelle raison sociale: **Ehrofin SA**. But modifié: gestion de patrimoines, conseil en placements et investissements, ainsi que fourniture de services apparentés. Le capital de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 2 000 000, par l'émission de 1900 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 2 000 000 entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Communication aux actionnaires: lettre recommandée, pour autant que l'identité et l'adresse de chacun soit connue de la société. Nouveaux statuts du 10. 12. 1992. Organe de révision: «KPMG Fides Peat», succursale à Genève.

Complément

**Holiday Inn (Suisse) SA**, au Grand-Saconnex (FOSC du 2. 12. 1992, p. 5622). Les pouvoirs d'Edgar Ott sont radiés.

## Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

14 décembre 1992

**Vitroculture S.A.**, à Porrentruy, culture «in vitro» de végétaux, dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 1. 1992, no 19, p. 442). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

14 décembre 1992

**Banque Cantonale du Jura**, à Porrentruy, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1992, no 142, p. 3524). Christian Frossard, de Delémont et La Ferrière, à Porrentruy, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

14 décembre 1992

**A. Ablitzer S.A.**, précédemment à Porrentruy, entreprise de pose de matière lumineuse sur les cadrans, etc., société anonyme (FOSC du 28. 11. 1991, no 231, p. 5108). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 décembre 1992, la société a décidé de transférer son siège social à Fontenais. Nouveaux statuts du 3 décembre 1992. Locaux: Sous la Côte 330 E.

15 décembre 1992

**Progescom S.A.**, précédemment à Bassecourt (FOSC du 25. 7. 1990, no 142, p. 2989). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1992, la société a décidé de transférer son siège social à Porrentruy. La société a pour but la commercialisation de biens de consommation et de production au détail et au gros et l'exploitation d'établissements de restauration. Le société effectuera toutes les transactions mobilières et immobilières nécessaires au développement de ses activités. Les statuts originaires portant la date du 29 mars 1990 ont été modifiés le 10 décembre 1992. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettre chargée au moins dix jours à l'avance. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Il est composé de Remy Frund, de Bourgnon, à Porrentruy, président, Sébastien Frund, de Bourgnon, à Porrentruy, secrétaire et Elisabeth Frund, de Bourgnon, à Porrentruy, membre. La société sera engagée par la signature individuelle du président et la signature collective à deux du secrétaire et du membre. Locaux: Les Tarnières 15.

15 décembre 1992

**Côte aux Moines**, à Courtemaiche. Sous cette raison sociale, il a été constituée une société coopérative, ayant pour but de construire et de louer à ses membres en priorité des logements à loyer modéré à l'exclusion de toute intention spéculative. Elle maintient ses bâtiments en bon état et les rénove périodiquement. Les locaux d'habitation et le nombre des utilisateurs doivent être dans un rapport convenable. Elle limite son activité au territoire de la commune de Courtemaiche JU. Elle peut participer à des entreprises poursuivant un but identique ou semblable et acquérir la qualité de membre dans les organisations faitières des coopératives d'habitation d'utilité publique. Les statuts portent la date du 9 décembre 1992. Parts sociales de fr. 300 pour les personnes physiques et de fr. 1000 pour les personnes morales. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de Pierre-Alain Droz, de Mont-Tramelan, à Moutier, président; Francis Wannier, de Soyhières, à Courtételle, secrétaire; Willy Boivin, de et à Moutier, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire ou du caissier. Locaux: c/o Mme Daniela Beuchat, poste.

Bureau de Saignelegier (district des Franches-Montagnes)

14 décembre 1992

**Franceditel S.A.**, aux Breuleux, construction et exploitation d'une installation de réception collective de télévision et de radiodiffusion avec réseau de distribution (FOSC du 5. 7. 1991, no 128, p. 2919). Le président Gérard Meylan a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Michel Dessonnaz, de Villarepos, à St-Imier, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Claude-Alain Beausire, de Grandson, à St-Imier, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.–, datiert 31. Dezember 1965. Nr. 1881, haftend auf Eidg. Nr. 2246 Glarus.

Gläubiger: Der Inhaber.  
Schuldner: Rudolf Feldmann, Schweizerhofstrasse 13, 8750 Glarus.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.–, datiert 26. November 1971. Nr. 1940, haftend auf Eidg. Nr. 2246 Glarus.

Gläubiger: Der Inhaber.  
Schuldner: Rudolf Feldmann, Schweizerhofstrasse 13, 8750 Glarus.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 30 000.–, datiert 18. Juni 1970, Nr. 862, haftend auf Eidg. Nr. 42 Matt.

Gläubiger: Babetta Stauffacher, Matt.  
Schuldner: Walter Stauffacher, Hauptstrasse 11, 5234 Villigen, und Susi Keller-Stauffacher, Höfli, 8765 Engi.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Inhaberschuldbrief für Fr. 11 500.–, datiert 24. April 1956, Nr. 423, haftend auf Eidg. Nrn. 910, 930, Kant. Nrn. 13, 14 Näfels.

Gläubiger: Der Inhaber.  
Schuldner: Hanspeter Hauser, Rautfeld, 8752 Näfels.  
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Anspruch darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder ihm die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls werden sie kraftlos erklärt. (2365<sup>3</sup>)

8750 Glarus, 14. Dezember 1992

Der Kantonsgerichtspräsident:  
lic. iur. H. Ryhner

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 870 ZGB bzw. 977 und 981 ff. OR öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief für Fr. 20 000.–, errichtet am 8. März 1958, mit ursprünglicher Schuldsumme von Fr. 14 000.–, mit Schuldvermehrung um Fr. 6000.– am 15. Dezember 1988 auf neu Fr. 20 000.–. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Hans Weber-Stalder, geb. 1909, Maurer, Kaltenbach. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Schaffhauser Kantonalbank, Stein am Rhein.

Gemäss Grundbuchbeleg Nr. 79/1960 ist der Titel im Jahre 1960 an die Schweizerische Volksbank abgetreten worden.

Grundpfand: Parzelle Nr. und E. Bl. 351 Grundbuch Wagenhausen. Das Pfandobjekt ist am 19. Januar 1961 von Hans Weber-Stalder an Ernst Kienast, 1904, von Kilchberg, in Kaltenbach, verkauft worden. Am 24. Dezember 1968 ist die Liegenschaft von Ernst Kienast an dessen Ehefrau Alice Kienast-Laubacher abgetreten worden. Entsprechend lautet der Titel heute zugunsten der Schweizerischen Volksbank Schaffhausen, Schuldner und Pfandgegenstände: Frau Alice Kienast-Laubacher, geb. 1911, Kaltenbach, bzw. deren Erben. Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr ab Publikation beim unterzeichneten Gerichtspräsident vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2352<sup>1</sup>)

8268 Salenstein, 18. Dezember 1992

Präsidium des  
Bezirksgerichts Steckborn

Die Schuldbriefe Beleg Serie II Nr. 5470 über Fr. 38 000.– vom 3. Dezember 1934 sowie Beleg Serie III Nr. 4398 über Fr. 6000.– vom 27. April 1948 werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonsten sie kraftlos erklärt werden. (2363<sup>1</sup>)

3601 Thun, 21. Dezember 1992

Der Gerichtspräsident I:  
Greiner

Das Namensparheft Nr. 44.58 211-02 der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Romanshorn, mit einem Heftsaldo von Fr. 32 258.45, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsident, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (2350<sup>1</sup>)

8570 Weinfelden, 18. Dezember 1992

Bezirksgerichtspräsident  
Weinfelden

Das Alterssparheft Nr. 44.61 925-04 der Thurgauer Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 18 856.15, wird als vermisst gemeldet. Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsident, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (2351<sup>1</sup>)

8570 Weinfelden, 18. Dezember 1992

Bezirksgerichtspräsident  
Weinfelden

Le 11 décembre 1992, le président du Tribunal civil de la Gruyère a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire du 15 mars 1992 d'un montant de fr. 12 000.– en faveur de Cécile Niclase, fille de feu Xavier, au taux d'intérêt maximum de 5%, grevant l'art. no 157 du registre foncier de la commune de Le Bry, propriété de Jean-Marie et Marie-Louise Glannaz.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du Tribunal de la Gruyère, dans un délai d'un an à la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (2364<sup>1</sup>)

1630 Bulle, 11 décembre 1992

Le greffier:  
P. L'Homme

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 30 ottobre/3 dicembre 1992 (Inc. n. 82/1992b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 450 000.–, iscritto in 1° rango l'8 settembre 1972, doc. 3889, a carico della part. n. 1365 (VM 1246) RFP di Bogno, di proprietà della signora Renate Klein. Bogno, titolo andato smarrito, a voler produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (2353<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 17 dicembre 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 15 dicembre 1992 (Inc. n. 93/1992 b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore n. 10.1005.897, emesso dalla Banca Raiffeisen di Mercote, con un saldo al 15 dicembre 1992 di fr. 30 003.–, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida. (2354<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 17 dicembre 1992

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

### Kraftloserklärung – Annulamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Die erstmals in Nr. 116 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. Juni 1962 als vermisst aufgeführte Kassenobligation der Schweizerischen Volksbank von Fr. 10 000.–, 5/8%, Nr. 638261, fällig am 1. Mai 1992, ohne Coupons, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiermit kraftlos erklärt. AM 068-92 (2366)

3011 Bern, 22. Dezember 1992

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 16. Dezember 1992 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Ein Fr. 50 000.– Namensschuldbrief, datiert 8. März 1978, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandgegenstände: Josephine Herbert-Drumli, zugunsten der Zürcher Kantonalbank (ZKB), Hypothekendarstellung, 8022 Zürich, lastend an erster Pfandstelle auf dem Grundstück im Sträler 21, 8047 Albisrieden-Zürich, GGBI. 3189, 8/1000 Miteigentum an GGBI. 3003 und auf GGBI. 3288 1/120 Miteigentum an GGBI. 3004, Pfandtitelverzeichnis 1978 Nr. 27 (Gesch.-Nr. 09-88/1991). (2367)

8026 Zürich, 16. Dezember 1992

Bezirksgericht Zürich:  
Der Gerichtsschreiber:  
lic. iur. M. Berger



## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

### Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 21. Dezember 1992 den *Haftpflichtverband der Deutschen Industrie, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, in Hannover*, zum Betrieb der Fahrzeugkaskoversicherung ermächtigt. (A 4117)

Office fédéral des assurances privées:

### Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 21 décembre 1992, le *Haftpflichtverband der Deutschen Industrie, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, à Hannover*, ad exercer l'assurance de corps véhicules. (A 4117)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

### Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 21 dicembre 1992, il *Haftpflichtverband der Deutschen Industrie, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit, à Hannover*, ad esercitare l'assicurazione contro i guasti agli autoveicoli. (A 4117)

## Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Von Arx/Werner, Rainallee 51, 4125 Riehen, meldet das Luftfahrzeug  
Typ: Werknummer: Immatriculation:  
BUE 133 29 HB-MIU

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 4118)

3003 Bern, 21. Dezember 1992

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

## Grida per beneficio d'inventario

(art. 580 CCS)

Il Pretore di Mendrisio-Sud, in relazione all'istanza 16 novembre 1992, in applicazione degli art. 580 e rel. CCS, art. 92 e 93 LAC e art. 474 CPC, diffida tutti i creditori e debitori, compresi i creditori per fidejussione, del defunto: *Bernasconi Ernesto Giacobbe Damiano*, qdm Silvio, da e già in *Chiasso*, scomparso in data 10 aprile 1990; a notificare per iscritto i loro crediti e i loro debiti alla Cancelleria della Pretura di Mendrisio-sud entro il termine di due mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida.

I crediti non notificati entro detto termine saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 3921)

6850 Mendrisio, 1° dicembre 1992

Il Pretore:  
Avv. E. Pusterla

## Sommation selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme *Lanna Finance SA, Collonge-Bellerive*, contre laquelle un acte de défaut de biens a été délivré dans une poursuite en paiement d'une prestation de droit public (art. 43 LP) est invitée par la présente publication à faire valoir par écrit dans les 30 jours, à l'office cantonal du registre du commerce, à l'adresse mentionnée ci-dessous.

A défaut, la société pourra être radiée du registre de Genève. (A 4121)

1211 Genève 3, 29 décembre 1992

Registre du commerce  
Case postale 716, Genève  
Le préposé: Eric Portier

## Diffida secondo l'art. 708 CO e art. 86 ORC

*Tresse S.A., in Melide*

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro il termine di 30 giorni dalla presente, giusta l'art. 708 CO e 86 ORC. Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 4120)

6900 Lugano, 21 dicembre 1992

L'Ufficiale dei registri:  
Avv. G. Aostalli-Adamini

## Diffida secondo l'art. 66 cpv. 2 ORC

In data 12 novembre 1992 la Pretura di Mendrisio-sud ha decretato il fallimento della società *Dielle S.A., in Chiasso*. La procedura di liquidazione è stata sospesa, per mancanza di attivi, con decreto pretorile del 25 novembre 1992.

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio notifica ad eventuali interessati che, se entro il termine di 3 mesi dalla presente pubblicazione non venisse effettuata alcuna opposizione motivata, questi procederà alla cancellazione d'ufficio della società. (A 4119)

6850 Mendrisio, 21 novembre 1992

L'Ufficiale dei registri:  
C. Valsecchi

## Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### Meyer Karl + Co. AG, Allschwil

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Gesellschaft hat am 19. Dezember 1992 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 500 000.- auf Fr. 1 500 000.- herabzusetzen durch Vernichtung von 1000 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000.-.

Gemäss Revisionsbericht der Visura Treuhand-Gesellschaft, Basel, sind die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt. Gemäss Art. 733 OR werden die Gläubiger darauf aufmerksam gemacht, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung dieser Anzeige an gerechnet ihre Forderungen beim unterzeichneten Notar anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4071)

4052 Basel, 19. Dezember 1992

Dr. Albert Barth,  
Dufourstrasse 5, Basel

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### IPT Industrial Projects and Trade AG, Baden

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der IPT Industrial Projects and Trade AG, Baden, vom 26. November 1992 sowie der Verwaltungsrat der BBC Brown Boveri AG haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die IPT Industrial Projects and Trade AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf die BBC Brown Boveri AG übergegangen.

Die Gläubiger der IPT Industrial Projects and Trade AG werden hiermit aufgefordert, innerhalb von 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der BBC Brown Boveri AG anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 4072)

5400 Baden, 18. Dezember 1992

BBC Brown Boveri AG

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### KB Medical AG in Liq., Balgach

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufs beim Liquidator, Peter Bürki, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 2, 9435 Heerbrugg, anzumelden. (A 4073)

9435 Heerbrugg, 18. Dezember 1992

Der Liquidator:  
Peter Bürki

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### De Ruyter Jan Handels AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden.

Eine vorzeitige Verteilung des Gesellschaftsvermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten. (A 4124)

4002 Basel, 22. Dezember 1992

Die Liquidatorin:  
Atag Ernst & Young AG

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Globex AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Globex AG, mit Sitz in Basel, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Jean-Marc Joerin, Advokat, Dufourstrasse 5, 4052 Basel, anzumelden. (A 4123)

4052 Basel, 18. Dezember 1992

Der Liquidator:  
Jean-Marc Joerin

## Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### Komrowski Ernst & Co. AG, Basel

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von sFr. 600 000.- auf sFr. 100 000.- beschlossen. Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt, nachdem aufgrund des Revisionsberichtes der Intercontrol AG, Zürich, bestätigt wurde, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Demzufolge wird allfälligen Gläubigern bekanntgegeben, dass sie, unter Anmeldung ihrer Forderungen zuhanden der Ernst Komrowski & Co. AG in schriftlicher Form und mit Belegen, binnen 2 Monaten nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4074)

4055 Basel, 18. Dezember 1992

Ernst Komrowski & Co. AG,  
c/o Stahlprodukte AG,  
Pilgerstrasse 4, Basel

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Bureau Fiduciaire Rheba S.A., en liquidation, Bassins

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives à l'appui dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur. (A 4092)

1260 Nyon, 18 décembre 1992

Le liquidateur:  
Raymond Ramseyer  
Fiduciaire Heller S.A.,  
Case postale 54, Nyon

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### AUA S.A., Ateliers Unis d'Architecture en liquidation, Bevaix

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1992 a décidé de la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément aux art. 739 et ss.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avec pièce justificative dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse suivante, AUA S.A., Ateliers Unis d'Architecture, p.a. Gilbert Descombes, Joril 4b, 2022 Bevaix. (A 4103)

2022 Bevaix, 24 décembre 1992

AUA S.A., Ateliers Unis d'Architecture,

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### IRIS Stecknadeln AG in Liquidation, Binningen

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. November 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und begründet bei dem Liquidator Rolf Kläy, Ahornstrasse 11, Postfach, 4009 Basel, anzumelden. (A 4104)

4009 Basel, 18. Dezember 1992

Der Liquidator

## Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Albarclub Holding N. 162 in liquidazione, Chiasso

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e messa in liquidazione della società.

Tutti i creditori sono invitati a produrre i loro crediti o altre pretese per iscritto con relative pezze giustificative al seguente recapito: Albarclub Holding N. 162 in liquidazione, c/o Revisions SA, via degli Albrici 6, 6830 Chiasso. (A 4075)

6830 Chiasso, 17 dicembre 1992

Il liquidatore:  
Giampiero Zoppi

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Swarovski Daniel Communication AG in Liquidation (Swarovski Daniel Communication SA en liquidation) (Swarovski Daniel Communication Corp. in liquidation), Feldmeilen

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Burckhardt Treuhand & Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 4082)

8038 Zürich, 17. Dezember 1992

Die Liquidatorin

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Tanvest Holding SA, en liquidation, Fribourg

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, la société «Métropolitan Fiduciaire SA», à Genève, rue du Rhône 100. (A 4125)

1200 Genève, 21 décembre 1992

Le liquidateur

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Cogecot SA, Genève

Troisième publication

Par décision du 9 décembre 1992, la société Cogecot SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 janvier 1993, au siège de la société en liquidation, avenue Eugène Pitard 16, 1206 Genève. (A 4077)

1206 Genève, 24 décembre 1992

Les liquidateurs

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Editel S.A., Genève

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, en mains de Bureau Fiduciaire et de Gestion, rue du Marché 20, 1204 Genève. (A 4128)

1204 Genève, 16 décembre 1992

Le liquidateur

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Equigest Services S.A., Genève

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, Carrefour de Rive 1, à l'attention de Gesco SA, liquidatrice. (A 3927)

1200 Genève, 10 décembre 1992

La liquidatrice

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Fedim SA, en liquidation, Genève

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Philippe Lathion, à Genève, avenue Jules-Crosnier 8, c/o RFF - Revision Fiscale Fiduciaire SA. (A 4127)

1200 Genève, 21 décembre 1992

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Fonimco, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 21 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, Jacques Perrot, p. a. J. M. Duchosal Bureau Fiduciaire S.A., case postale 392, 1211 Genève 12. (A 4126<sup>3</sup>)

1200 Genève, 14 décembre 1992 Les liquidateurs:  
Jacques Perrot Jean Sunier

**Réduction du capital et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Kimpex S.A., Genève****Première publication**

Dans son assemblée générale du 18 décembre 1992, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 4 000 000.–, par le remboursement et l'annulation de 40 000 actions de fr. 100.– chacune, en sorte que le capital, qui était de fr. 5 000 000.– sera désormais de fr. 1 000 000.–, divisé en 10 000 actions de fr. 100.– chacune, au porteur. Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans le délai de 2 mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant à Me Olivier Gampert, notaire, rue Général Dufour 19, 1211 Genève 11. (A 4130<sup>3</sup>)

1211 Genève 11, 18 décembre 1992 Le conseil d'administration

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Savage Records S.A., Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 17 décembre 1992, a décidé de réduire le capital-actions de fr. 370 000.– à fr. 100 000.–; dans les 2 mois suivant la troisième publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, les créanciers pourront produire leurs créances en mains du notaire Louis Gauthier, rue de l'Hôpital 25, 1700 Fribourg, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 4076<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 17 décembre 1992 L'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Secsa, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Georges Blanc, c/o Contexor, chemin de la Clé-des-Champs 12, 1234 Vessy. (A 4015<sup>3</sup>)

1200 Genève, 22 décembre 1992 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Le Verseau, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Maurice Reiser, c/o Société de Contrôle Fiduciaire SA, rue Ami-Lullin 4, 1207 Genève. (A 4122<sup>3</sup>)

1207 Genève, 29 décembre 1992 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sofilos SA, Genève****Première publication**

Selon décision du 15 décembre 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication en mains de Me Ivan Cohen, avocat à Genève, rue du Roveray 14. (A 4129<sup>3</sup>)

1200 Genève, 18 décembre 1992 Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Handels AG Kloten in Liquidation, Kloten****Trafera AG in Liquidation, Schmerikon****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 25. November 1992 haben die Auflösung und Liquidation der Gesellschaften beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator Peter Müller, Fluhgutstrasse 8, 8645 Jona, anzumelden. (A 4132<sup>3</sup>)

8645 Jona, 22. Dezember 1992 Namens und im Auftrag des Liquidators:  
OBT Treuhand AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Lewis & Peat S.A., en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1992a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de l'administrateur Willy Jordi, chez Wiscope S.A., avenue de Cour 135, 1006 Lausanne. (A 4078<sup>1</sup>)

1006 Lausanne, 16 décembre 1992 L'administrateur: Willy Jordi

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Nouvelles Editions S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur Me Robert Piaget, à Lausanne, rue Etiraz 4. (A 4079<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, 16 décembre 1992 Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Preprint S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1992, Preprint S.A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation immédiate.

En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Jean-Louis de Bondeli, de Berne, à Genève, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38. (A 4093<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, 8 décembre 1992 Le liquidateur:  
Jean-Louis de Bondeli

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Intersound Ltd. in Liquidation, Lenzburg****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 10. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der zu liquidierenden Gesellschaft, Augustin Keller-Strasse 19, Postfach 714, 5600 Lenzburg, anzumelden. (A 4107<sup>1</sup>)

5600 Lenzburg, 21. Dezember 1992 Der Liquidator

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Priuga SA, Locarno****Terza pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 17 dicembre 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Fiduciaria Regazzi SA, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 4080<sup>1</sup>)

6600 Locarno, 18 dicembre 1992 Il liquidatore:  
Flavio Regazzi

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Heroville SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 dicembre 1992, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Daniele Albertolli, c/o Fardafid SA, via G. P. Pioda 8, 6900 Lugano. (A 4070<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 15 dicembre 1992 Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Innostyl SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 dicembre 1992, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Daniele Albertolli, c/o Fardafid SA, via G. P. Pioda 8, 6900 Lugano. (A 4068<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 15 dicembre 1992 Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Montagra SA, Lugano****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 dicembre 1992, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Daniele Albertolli, c/o Fardafid SA, via G. P. Pioda 8, 6900 Lugano. (A 4069<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 15 dicembre 1992 Il liquidatore

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Background Informations Technologie Gesellschaft für Datenverarbeitung AG, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Background Informations Technologie Gesellschaft für Datenverarbeitung AG, Luzern, vom 3. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, innert 30 Tagen nach Publikation dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich beim Liquidator, Wolfgang Schweizer, Kapuzinerweg 10, 6006 Luzern, anzumelden. (A 4131<sup>3</sup>)

6006 Luzern, 22. Dezember 1992 Der Liquidator:  
W. Schweizer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Genossenschaft Dritte Welt «Dänk e mol» in Liq., Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die Genossenschaftsversammlung vom 3. Juni 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Marcel Schuler-Rosso, Langensandstrasse 87, 6005 Luzern, anzumelden. (A 4106<sup>1</sup>)

6000 Luzern, 19. Dezember 1992 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Kindermode Pedalo AG in Liquidation, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. September 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Otto Zimmermann, Beckenriederstrasse 14, 6374 Buochs, zum Liquidator bestellt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Pedalo Kindermode AG in Liquidation, c/o Otto Zimmermann, Beckenriederstrasse 14, 6374 Buochs, anzumelden. (A 4105<sup>1</sup>)

6374 Buochs, 17. Dezember 1992 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****MCM Collection in Liq., Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach dritter Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich begründet am Sitz der Gesellschaft, Frankenstrasse 9, 6003 Luzern, anzumelden. (A 4081<sup>1</sup>)

6003 Luzern, 10. Dezember 1992 Die Liquidatorin

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Coage S.A. Contrôles, Administrations et Gestions in liquidazione, Manno****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 22 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla T.F.R. S.A. Textile fiber research, Zona Industriale, 6928 Manno. (A 4133<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 22 dicembre 1992 Il liquidatore:  
Adriano Galletti

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Optica AG in Liquidation, Neuenhof****Dritte Veröffentlichung**

Sämtliche Gläubiger der Optica AG in Liquidation, welche noch Guthaben besitzen, werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit dieser Publikation bei der Optica AG in Liquidation, 5432 Neuenhof, anzumelden. (A 4108<sup>1</sup>)

5432 Neuenhof, 18. Dezember 1992 Optica AG in Liquidation

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****FM Plan + Consult AG, in Liquidation, Oberglatt****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Kurt Kunz, Birkenweg 8, 2572 Mörgen, anzumelden. (A 4134<sup>3</sup>)

2572 Mörgen, 21. Dezember 1992 Der Liquidator:  
Kurt Kunz

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Metafil Metall- und Drahtwarenfabrik AG, in Liq., Ottikon****Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Emil R. Hürlimann, Talgartenstrasse 7, 8117 Fällanden, anzumelden. (A 4109<sup>1</sup>)

8117 Fällanden, 21. Dezember 1992 Der Liquidator:  
Dr. Emil R. Hürlimann

**Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO****Ten Consulting Limited, Paradiso****Prima pubblicazione**

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1992, la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 200 000.– a fr. 100 000.– mediante rimborso di fr. 500.– su ognuna delle 200 azioni di originari fr. 1000.– per un totale di fr. 100 000.–, rimborso effettuato mediante compensazione di crediti verso i propri azionisti.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti entro i 2 mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso l'amministrazione della società, via San Salvatore 10, 6902 Paradiso. (A 4135<sup>3</sup>)

6902 Paradiso, 22 dicembre 1992 Ten Consulting Limited  
L'amministratore unico:  
Marco Rezzonico



#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Exportal S.A., en liquidation, Pully**

#### **Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 novembre 1992 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Jean-Pierre Defago, p. a. Cabinet Fiscal Jean-Pierre Defago S.A., avenue du Général-Guisan 111, Pully. (A 4067<sup>2</sup>)

1009 Pully, 3 décembre 1992

Le liquidateur:  
Jean-Pierre Defago

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### **Sodappro, société d'approvisionnement SA en liquidation, Pully**

#### **Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Paul Oberholzer, p. a. Burkhalter et Partenaires SA, chemin Montillier 3, 1009 Pully. (A 4110<sup>1</sup>)

1009 Pully, 18 décembre 1992

Le liquidateur:  
Paul Oberholzer

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Reisebüro Rudolf Weber AG in Liquidation, Rheinfelden**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hansjörg Burger, c/o thv Treuhand AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau, anzumelden. (A 4136<sup>3</sup>)

5000 Aarau, 29. Dezember 1992

Der Liquidator

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### **Gonon Romont SA, Romont**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 17. Dezember 1992 die Fusion mit der Gonon Kunststoffwerk AG in 8226 Schleithelm beschlossen. Danach übernimmt diese sämtliche Aktiva und Passiva nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1991. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiermit der Aufruf, ihre eventuellen Forderungen gegenüber der Gesellschaft innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet beim Verwaltungsratspräsidenten der Gonon Kunststoffwerk AG, 8226 Schleithelm, anzumelden, um von ihm Zahlungen zu erhalten. (A 4083<sup>1</sup>)

8226 Schleithelm, 17. Dezember 1992

Der Präsident des Verwaltungsrats der  
Gonon Kunststoffwerk AG

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### **Cellux AG, Rorschach**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1992 hat die Fusion mit der Cellux International AG, St. Gallen, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 30. September 1992 auf die Cellux International AG, St. Gallen, (neu: Sellotape AG, Rorschach), übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Cellux AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben der Sellotape AG, Feldmühlstrasse, 9400 Rorschach, anzumelden. (A 4084<sup>1</sup>)

9400 Rorschach, 18. Dezember 1992

Sellotape AG

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### **Finimat AG, St. Gallen**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1992 hat die Fusion mit der Cellux International AG, St. Gallen, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 30. September 1992 auf die Cellux International AG, St. Gallen, (neu: Sellotape AG, Rorschach), übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Finimat AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben der Sellotape AG, Feldmühlstrasse, 9400 Rorschach, anzumelden. (A 4085<sup>1</sup>)

9400 Rorschach, 18. Dezember 1992

Sellotape AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Cortesi Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Turtmann**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die Universalversammlung vom 9. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Alexander Steiner, c/o Ferrarini und Steiner Treuhand AG, Furkastrasse 23, 3900 Brig, anzumelden. (A 4086<sup>1</sup>)

3946 Turtmann, 18. Dezember 1992

Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **A.I.BAG für Informatik-Beteiligungen, Weinfelden**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 4111<sup>1</sup>)

8034 Zürich, 24. Dezember 1992

Die Liquidatorin

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

### **Baugenossenschaft St. Gallerstrasse, Winterthur**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Edwin Zehnder, Kehlhof 2, 8409 Winterthur, in schriftlicher Form und mit Beleg, anzumelden. (A 4087<sup>1</sup>)

8409 Winterthur, 24. Dezember 1992

Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Aktiengesellschaft für Bau, Finanzierung und Verwaltung in Liquidation, Zug**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Custodia Treuhand AG, Baarerstrasse 94, 6302 Zug, anzumelden. (A 4089<sup>1</sup>)

6304 Zug, 18. Dezember 1992

Die Liquidatorin:  
Custodia Treuhand AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Belden & Blake 85 AG in Liquidation, Zug**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hermann J. Stern, Rämistrasse 5, 8001 Zürich, anzumelden. (A 4112<sup>1</sup>)

6300 Zug, 18. Dezember 1992

Der Liquidator

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Kuros AG in Liquidation, Zug**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet dem Liquidator der Gesellschaft, Alexander Iten, Rosenbergweg 16, 6300 Zug, anzumelden. (A 4113<sup>1</sup>)

6300 Zug, 18. Dezember 1992

Der Liquidator:  
Alexander Iten

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **PHG AG in Liquidation, Zug**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der PHG AG, hat am 16. September 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Pierson Management AG, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug, anzumelden. (A 4138<sup>3</sup>)

6304 Zug, 29. Dezember 1992

Die Liquidatorin

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Tamfelt AG in Liquidation, Zug**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Tamfelt AG, hat am 30. November 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Pierson Management AG, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug, anzumelden. (A 4137<sup>3</sup>)

6304 Zug, 29. Dezember 1992

Die Liquidatorin

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

### **Weidmann Holding Aktiengesellschaft, Zug**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Weidmann Holding Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zug, vom 18. Dezember 1992, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 7 000 000.– auf Fr. 4 200 000.– durch Vernichtung von 2800 Namenaktien zu, nominal je Fr. 1000.– herabzusetzen. Der besondere Revisionsbericht der Atag Ernst & Young AG bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Weidmann Holding Aktiengesellschaft, Zug, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an Fürsprecher Martin Frey, Achermann, Müller, Heini & Wehrli, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 4088<sup>1</sup>)

8034 Zürich, 18. Dezember 1992

Der Verwaltungsrat der  
Weidmann Holding Aktiengesellschaft

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Brandberg AG in Liquidation, Zürich**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationsdomizil bei Revisuisse Price Waterhouse, Börsenstrasse 26, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden.

Es ist eine Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 4116<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 21. Dezember 1992

Die Liquidatorin:  
Revisuisse Price Waterhouse AG,  
Stampfenbachstrasse 109, 8035 Zürich

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

### **Lakeside GmbH, in Liquidation, Zürich**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidatorin, Moore & Co., Chartered Accountants, Seefeldstrasse 45, Postfach 335, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 4114<sup>1</sup>)

8034 Zürich, 24. Dezember 1992

Die Liquidatorin

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **La Roche & Co. Zürich AG in Liquidation, Zürich**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Harold Grüninger, Rechtsanwalt, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, anzumelden. (A 4090<sup>1</sup>)

8008 Zürich, 24. Dezember 1992

Der Liquidator:  
Dr. Harold Grüninger

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **PAZ Pneufran Arbeitsgemeinschaft Zürich AG, Zürich**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, anzumelden. (A 4139<sup>3</sup>)

8035 Zürich, 22. Dezember 1992

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft-  
Coopers & Lybrand AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **PTX Trading AG in Liquidation, Zürich**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Burchardt Treuhand & Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 4091<sup>1</sup>)

8038 Zürich, 18. Dezember 1992

Die Liquidatorin

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

### **Riskex AG, Zürich**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Riskex Holding AG, Zürich, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind an die Riskex Holding AG, Zürich, übergegangen.

Den Gläubigern der Riskex AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Riskex AG ohne weiteres auf die Riskex Holding AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation ihre Ansprüche bei der Riskex Holding AG, c/o Schweizer Rück, Mythenquai 50/60, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 4140<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 16. Dezember 1992

Riskex AG:  
Der Verwaltungsrat

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Riskex Holding AG, Zürich**

#### **Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden allfällige Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Konrad Häuptli, c/o Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 50/60, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 4141<sup>2</sup>)

8022 Zürich, 16. Dezember 1992

Der Liquidator:  
Konrad Häuptli

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### **Rosenlind AG in Liquidation, Zürich**

#### **Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationsdomizil bei Revisuisse Price Waterhouse, Börsenstrasse 26, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden.

Es ist eine Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 4115<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 21. Dezember 1992

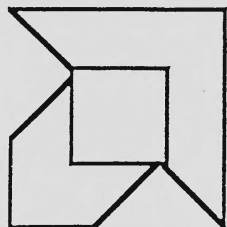
Die Liquidatorin:  
Revisuisse Price Waterhouse AG,  
Stampfenbachstrasse 109, 8035 Zürich

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 14 avril 1992 **397678**  
 Advanced Micro Devices, Inc., 901 Thompson  
 Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale (CA 94088-3000,  
 Etats-Unis d'Amérique)



# Am586

Circuits intégrés.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.  
 Revendication de priorité: Etats-Unis d'Amérique,  
 15 octobre 1991.

Date de dépôt: 14 avril 1992 **397679**  
 The Kendall Company, 15 Hampshire Street,  
 Mansfield (MA 02048, Etats-Unis d'Amérique)

# CURAD

Renouvellement avec modification du siège de  
 l'entreprise de la marque no 258340. Protection à  
 partir du 14 avril 1992.

Bandes adhésives pour pansements.  
 Cl. int. 5  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 avril 1992 **397680**  
 Pascal Vincent Vaucher SA, 5, chemin de la Mar-  
 brière, 1227 Carouge GE



Montres et bijoux en or, platine, argent et plaqués.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.  
 Poinçon de maître: no 20443.

Date de dépôt: 22 avril 1992 **397681**  
 Eclair Vuilleumier S.A., 24, route de Crochy, Case  
 postale 312, 1024 Ecublens VD

# ECLAIR

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de  
 viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits;  
 gelées, confitures, compotes; œufs, lait et produits  
 laitiers; huiles et graisses comestibles; café, thé,  
 cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café;  
 farines et préparations faites de céréales, pain,  
 pâtisserie et confiserie; glaces comestibles; miel,  
 sirop de mélasse; levure; poudre pour faire lever;  
 sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices;  
 glace à rafraîchir; coques de meringue, cornets à  
 glace; articles de boulangerie pré-cuits, pâte pour  
 pizza, tarte, quiche et croustade; pizza, tarte, quiche  
 et croustade garnies et prêtes à être mises au four;  
 roulades, kouglof, cake, pain d'épices, tourte à la  
 confiture, panettone, bricellets, flûtes, palmiers,  
 coques pour vol-au-vents; biscuits et biscuits d'apé-  
 ritif.  
 Cl. int. 29, 30  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1992 **397682**  
 E. Merck, Frankfurter Strasse 250,  
 D-W-6100 Darmstadt 1 (Deutschland)

# Emcorace

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-  
 zeugnisse, Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 avril 1992 **397683**  
 Rion Kabushiki Kaisha, 20-41, Higashi-Moto-  
 Machi 3-Chome, Kokubunji-Shi (Tokyo, Japon)

# earmate

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux,  
 dentaires et vétérinaires, membres yeux et dents  
 artificiels, appareils acoustiques pour personnes  
 dures d'oreille.  
 Cl. int. 10  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1992 **397684**  
 Sunkyoung Industries Limited, 600 Jungja-dong,  
 Jangsan-ku, Suwon (Kyonggi-do, Republik Korea)

# SKY-CORE

Laminiertes Material in Blech- oder Siebform aus  
 unedlen Metallegierungen mit Holz, Papier, Kunst-  
 stoffen, einschliesslich Waben zur Verwendung bei  
 der Konstruktion von Flugzeugen, Reisezugwagen,  
 und in der Schiffsbau- und Maschinenindustrie.  
 Laminiertes Material in nicht expandierter Waben-  
 oder Zellenform ganz oder teilweise aus Papier,  
 Kunststoffen, Holz, gewebten oder nichtgewebten  
 Stoffen, Verstärkungsmaterialien in Faser- oder  
 Whiskerform wie z.B. Glasfasern oder Kohlenstoff-  
 Fasern usw., soweit in Klasse 19 enthalten.  
 Int. Kl. 6, 19  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1992 **397685**  
 Berndorf Luzern AG, Murbacherstrasse 3,  
 6003 Luzern



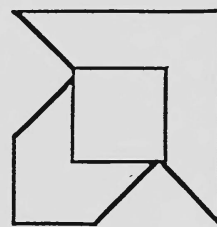
Essbestecke (Messer, Löffel, Gabel), Tafelgeschirr;  
 Tafelaufsätze aus Edelmetall oder damit plattiert,  
 Tafelservice aus Edelmetall oder damit plattiert  
 (nicht Messer, Löffel, Gabel), Silberwaren (echt und  
 unecht), Silbergeschirr, Silberzeug; Tafelgeschirr  
 (nicht aus Edelmetall oder damit plattiert), Porzel-  
 lan (Tafelporzellan).  
 Int. Kl. 8, 14, 21  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1992 **397686**  
 Tae Hwa Co., Ltd., 109, Dangkam-Dong,  
 Busanjin-ku, Busan (Republik Korea)



Schuhwaren einschliesslich Stiefel, Freizeit- und  
 Sportschuhe.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 avril 1992 **397687**  
 Advanced Micro Devices, Inc., 901 Thompson  
 Place, P.O. Box 3453, Sunnyvale (CA 94088-3000,  
 Etats-Unis d'Amérique)



# Am286

Circuits intégrés.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.  
 Revendication de priorité: Etats-Unis d'Amérique,  
 19 décembre 1991.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1992 **397688**  
 Moritz Eggenschwiler Walliser Weine, Stock-  
 ackerweg 189, 4714 Aedermannsdorf



Weine.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 **397689**  
 MTF Datentechnik AG, Frikartstrasse 5,  
 4800 Zofingen

# Optimaster

Software für Betonstahlbiegereien.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 **397690**  
 MTF Datentechnik AG, Frikartstrasse 5,  
 4800 Zofingen

# Optistahl

Software für Betonstahlbiegereien.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 avril 1992 **397691**  
 Produits Bossy S.A., 1774 Cousset



Préparation à base de céréales pour petit déjeuner et  
 alimentation courante.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.



Date de dépôt: 24 avril 1992  
Produits Bossy S.A., 1774 Cousset

397692




Préparation à base de céréales pour petit déjeuner et alimentation courante.  
Cl. int. 30  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 397693  
Butler Manufacturing Company, 31st and Southwest Trafficway, Kansas City (MI, Vereinigte Staaten von Amerika)



Vorfabrizierte Metallgebäude, Metallgebäude und deren Teile für landwirtschaftliche Anwendungen, nämlich Metallgebäude zur Lagerung landwirtschaftlicher Gerätschaften, für Stallungen und Milchräume.  
Int. Kl. 6  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 397694  
Altro Limited, Works Road, GB-Letchworth (Herts SG6 1NW, Grossbritannien)



In Aerosolbehältern enthaltene Farben zum Ausbessern oder Auffrischen kleinerer Fahrzeugflächen oder Motorhäuseteilen; Anstrichfarben für Reifen; Motorlacke und -firnisse; Farbverdünner, Antikorrosionsmittel, Rostschutzmittel. Mittel zum Reinigen, Polieren, Rostentfernen und Entfetten; Schleifmittel; Schamponiermittel, Seifen; Putzmittel.  
Int. Kl. 2, 3  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 397695  
Kemo Limited, 9-12, Goodwood Parade, Elmers End, GB-Beckenham (Kent, Grossbritannien)



Manuelle und computergesteuerte Signalaufbereitungs- und Anzeigegeräte; manuell und computergesteuerte Signalmessungsprozessoren und Speichereinheiten; feste und variable elektronische Signalfilter und Verstärker.  
Int. Kl. 9  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1992 397696  
Kidde-Fenwal, Inc., 400 Main Street, Ashland (MA 01721, Vereinigte Staaten von Amerika)



Erneuerung mit Übertragung von Walter Kidde & Company, Inc., Clifton (NJ, USA), der Marke Nr. 263552. Schutz ab 24. April 1992.

Wärme- und druckempfindliche Steuerungen und Schalter zur Regulierung und Ermittlung von Temperaturen, zur Verwendung in Verbindung mit elektrischen Stromkreisen und Wärmeapparaten sowie Teile und Anschlussgeräte, einschliesslich Prüfausrüstungen für solche Steuerungen und Schalter.  
Int. Kl. 9  
Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 24 avril 1992 397697  
Peter von Berg extrakorporale Systeme GmbH, Hauptstrasse 45-47, D-W-8011 Kirchseon/Eglharting (Allemagne)



Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, ainsi que leurs composants, notamment dispositifs d'injection, cathéters, connecteurs, raccords, seringues, aiguilles, robinets, soupapes, régulateurs de pression, capteurs de pression, dispositifs de prise de sang.  
Cl. int. 10  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1992 397698  
Karl Bubenhöfer AG, Quellenhofstrasse 11, 9202 Gossau SG

## ARMASIL

Verputze und Einbettungsmassen auf Silikat- und Silikonharzbasis zur Sanierung von gerissenen Fassaden und Innenwänden.  
Int. Kl. 19  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. April 1992 397699  
Barutex AG, Brühlstrasse 23, 4312 Magden

## RESTO

Schmuck und Uhren.  
Int. Kl. 14  
Handel.  
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2488.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 397700  
Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) Limited, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug



Erneuerung der Marke Nr. 259052. Schutz ab 29. April 1992.

Tabak; Tabakwaren, nämlich Zigaretten, Zigarren, Zigarillos, Stumpen; Raucherartikel und Streichhölzer.  
Int. Kl. 34  
Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 8 mai 1992 397701  
General Tire, Inc., One General Street, Akron (OH, Etats-Unis d'Amérique)



Pneus en caoutchouc pour tous types de véhicules; pièces et bandages en caoutchouc pour chambres à air; chambres à air pneumatiques pour véhicules (tous ces produits étant compris en classe 12).  
Cl. int. 12  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 397702  
Laboratorien Hausmann AG (Hausmann Laboratories Ltd), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen



Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
Int. Kl. 5  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1992 397703  
Reebok International Limited, Reebok House, Silverwell Street, GB-Bolton BL1 1PP (Grossbritannien)



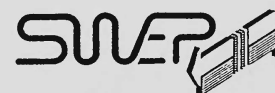
Bekleidungsstücke, einschliesslich Überkleider und Sportbekleidung; Schuhwaren, einschliesslich Sport- und Freizeitschuhe; Kopfbedeckungen; alle vorgenannten Waren für Männer, Frauen und Kinder.  
Int. Kl. 25  
Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 397704  
Dominik Steiner, Metzggasse 15, 8400 Winterthur



Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren: Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren, Gebrauchsgegenstände im profanen und sakralen Bereich.  
Int. Kl. 8, 14  
Fabrication und Handel.  
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20452.

Date de dépôt: 11 mai 1992 397705  
HTT Heat Transfer Technologies S.A., 26, route du Grand-Pré, 1700 Fribourg



Echangeurs thermiques ainsi que leurs parties et accessoires compris dans la classe 11.  
Cl. int. 11  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397706**  
 Globi-Verlag, Eichstrasse 27, 8045 Zürich

**DIE  
GLOBERIKS**



Erneuerung der Marke Nr. 256809. Schutz ab 7. Januar 1992.

Verlagserzeugnisse für Kinder.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397707**  
 Vasanthan Saravanamuthu, Rotseehöhe 11,  
 6006 Luzern



Schmuckwaren aus Edelmetall.  
 Int. Kl. 14

Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20451.

Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1992 **397708**  
 Toyo Boseki Kabushiki Kaisha (Toyobo Co., Ltd.),  
 No. 2-8, Dojima Hama 2-chome, Kita-ku, Osaka  
 (Japan)



Kunststoff-Filme und -Folien für industrielle  
 Zwecke.

Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1992 **397709**  
 Vermont American Corporation, 100 East Liberty  
 Street, Louisville (KY 40202, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

**LIGHTNING**

Fräsmaschinen; Fräswerkzeuge; maschinelle  
 Sägen; Sägeblätter; Wolframkarbid-Einsätze für  
 maschinell angetriebene Sägeblätter; alle Waren  
 und deren Teile (soweit in Klasse 7 enthalten).  
 Int. Kl. 7, 8

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1992 **397710**  
 Meyer Sintermetall AG, Worbenstrasse 20,  
 2557 Studen BE

**RECONIT**

Erneuerung mit Übertragung von Meyer Sinter-  
 metall, Studen, der Marke Nr. 258819. Schutz ab  
 12. Mai 1992.

Gesinterte Formkörper aus Pulvern von Schwer-  
 metallen oder Schwermetalllegierungen.  
 Int. Kl. 6  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mai 1992 **397711**  
 E. I. du Pont de Nemours and Company,  
 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898, Etats-  
 Unis d'Amérique)

**Tyvek**  
**RECYCLE-MAN**

Vêtements.  
 Cl. int. 25  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397712**  
 Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,  
 6300 Zug

**MAXI  
Biscrok**

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus  
 und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und  
 andere Materialien zur Vermehrung (soweit in  
 Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, Nesteier,  
 unbearbeitetes Holz, lebende Tiere, Vögel und  
 Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Malz;  
 Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere,  
 frisches Obst und Gemüse und nicht-medicinische  
 Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31  
 enthalten).  
 Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397713**  
 Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6,  
 6300 Zug

**MULTI  
Biscrok**

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus  
 und der Forstwirtschaft, nämlich Samenkörner und  
 andere Materialien zur Vermehrung (soweit in  
 Klasse 31 enthalten); rohes Getreide, Nesteier,  
 unbearbeitetes Holz, lebende Tiere, Vögel und  
 Fische; Tierfutter, Vogel- und Fischfutter; Malz;  
 Blackfischbein, Hundeknochen; Streu für Tiere,  
 frisches Obst und Gemüse und nicht-medicinische  
 Futtermittelzusätze für Tiere (soweit in Klasse 31  
 enthalten).  
 Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 février 1992 **397714**  
 Bernard Fromageat, au Pré du Grenier,  
 1649 Pont-la-Ville

**BCD**

Bijoux en métal noble ou vil.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.  
 Poinçon de maître: no 20455.

Date de dépôt: 15 mai 1992 **397715**  
 Voski SA, 8, rue Winkelried, 1201 Genève

**VSI**

Bijoux, montres, joaillerie.  
 Cl. int. 14  
 Fabrication et commerce.  
 Poinçon de maître: no 20457.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **397716**  
 Eichenberger Gewinde AG, Grenzstrasse 30,  
 5736 Burg AG

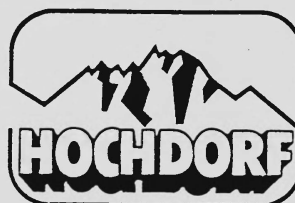
**Rollmax**

Getriebe, Linearge triebe, Kugelgewindetrieb (so-  
 weit in Klasse 7 enthalten).

Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **397717**  
 Schweizerische Milch-Gesellschaft AG,  
 6280 Hochdorf



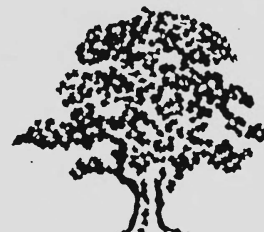
Erneuerung mit Firmaänderung der Marke  
 Nr. 259062. Schutz ab 14. Mai 1992.

Produkte schweizerischer Herkunft für die mensch-  
 liche und tierische Ernährung.

Int. Kl. 29, 30, 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **397718**  
 Huset Sand A/S, Skovlyvej 2, DK-8900 Randers  
 (Dänemark)



**SAND**

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckun-  
 gen.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **397719**  
 Daniel Wittwer, Länggassstrasse 77, 3012 Bern



Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus  
 hergestellte oder damit plattierte Waren, Juwelier-  
 waren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und  
 Zeitinstrumente (Zeitmessinstrumente).

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20447.

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

## GATT-Abkommen:

**Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

1. ETH Zürich, 8092 Zürich
2. a. Selektives Verfahren
3. 30. November 1992
6. Fisons Instruments GmbH, D-6507 Mainz-Kastel
7. 1 Massenspektrometer
8. Fr. 388 000.-
10. SHAB: 17. März 1992

## GATT: Accords

**Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

1. EPF Zurich, 8092 Zurich
2. a. Appel d'offre sélectif
3. 30 novembre 1992
6. Fisons Instruments GmbH, D-6507 Mainz-Kastel
7. 1 Spectromètre de masse
8. Fr. 388 000.-
10. FOSC du 17 mars 1992

**Soumission de travaux de construction**

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Avenches VD - Haras fédéral - Assainissement du manège

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

| CFC   | Catégorie des travaux                           | Désignation                | Quantité            | Envoi de soumissions | Début présumé des travaux |
|-------|-------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------|
| 21    | Gros-œuvre 1                                    |                            |                     |                      |                           |
| 214   | Construction en bois                            |                            |                     | janvier 1993         | avril 1993                |
| 214.1 | Charpente                                       | Ossature en bois           | m <sup>3</sup> 48   |                      |                           |
|       | - Isolation toiture                             | Paille de bois + isolation | m <sup>2</sup> 1600 |                      |                           |
| 214.2 | Structure                                       | Ossature en bois façades   | m <sup>3</sup> 30   |                      |                           |
| 214.4 | Revêtements extérieurs                          | Lames bois à couvre-joints | m <sup>2</sup> 900  |                      |                           |
| 22    | Gros-œuvre 2                                    |                            |                     |                      |                           |
| 221   | Fenêtres, portes extérieures                    |                            |                     |                      |                           |
| 221.0 | Fenêtres en bois                                | Exécution bois à peindre   | p. 36               | février 1993         | mai 1993                  |
| 221.5 | Portes extérieures en bois                      | Ossature et revêt. bois    | p. 4                | février 1993         | mai 1993                  |
| 224   | Couverture                                      |                            |                     |                      |                           |
| 224.0 | Couverture des combles                          | Tuile plate                | m <sup>2</sup> 1600 | février 1993         | juin 1993                 |
| 224.2 | Vitrages de toits en pente                      | 1 lanterneau               | m <sup>2</sup> 195  | février 1993         | juin 1993                 |
| 23    | Installations électriques                       |                            |                     | février 1993         | avril 1993                |
|       | Courant fort et faible                          |                            |                     |                      |                           |
| 28    | Aménagements intérieurs 2                       |                            |                     |                      |                           |
| 282   | Revêtements de paroi                            |                            |                     |                      |                           |
| 282.5 | Revêtements de paroi en bois et dérivés du bois | Lames ajourées             | m <sup>2</sup> 630  | mars 1993            | juin 1993                 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir, par écrit au Bureau Diserens + Chanez & Associés S.A., Grandes-Rayes 10, 1530 Payerne, d'ici au 25 janvier 1993 en indiquant:

- la désignation du lieu: Avenches VD - Haras fédéral - Assainissement du manège;
- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que les références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Strecke Pfäffikon SZ-Lachen

Erstellen und Abbruch von ca. 130 Fahrleitungsmastfundamenten  
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 25. Januar 1993, bei der Sektion Elektrische Anlagen, Bereich Fahrleitungen im Lexhof III, Militärstrasse 90, 8004 Zürich, 5. Stock. Eingabeformulare sind dort erhältlich, Telefon 01 245 23 79. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 11. Februar 1993; Treffpunkt: 9.30 Uhr, Bahnhof Pfäffikon SZ, Kiosk.

Angebote mit der Aufschrift «FL-Fundamente Pfäffikon-Lachen» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Montag, 15. März 1993, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. März 1993, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und die Geschäftsleitung der Unternehmervereine Zutritt. (M 413)

**Verordnung über Preise und Zuschläge für inländisches Brotgetreide geringerer Qualität**

Änderung vom 23. Dezember 1992

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle verordnet:

I

Die Verordnung vom 14. Juli 1986 über Preise und Zuschläge für inländisches Brotgetreide geringerer Qualität wird wie folgt geändert:

|              |              |      |
|--------------|--------------|------|
| Art. 2       |              | Fr.  |
| Futterweizen | Januar 1993  | 81.- |
| Futterroggen | Januar 1993  | 79.- |
|              | Februar 1993 | 79.- |

II

Diese Änderung tritt am 1. Januar 1993 in Kraft.

23. Dezember 1992 Eidgenössische Preiskontrollstelle:  
Weyermann

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,  
Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,  
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Eisenhut Personal AG****Einberufung einer Generalversammlung**

Mit Verfügung vom 7. Dezember 1992 hat der Präsident des Bezirksgerichtes Arbon die Generalversammlung der Firma Eisenhut Personal AG, Verwaltungsdomicil: Sonnenhof, 8280 Kreuzlingen, auf Dienstag, 2. Februar 1993, 9 Uhr, einberufen. Die Versammlung findet beim Gerichtspräsidium Arbon an der Walhallastrasse 2 (Amtshaus), Zimmer 410, 9320 Arbon, statt.

Die Traktanden der Generalversammlung sind die folgenden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Geschäftsbericht.
3. Erläuterung und Abnahme der Jahresrechnung 1991.
4. Erläuterung und Abnahme des Kontrollstellenberichtes 1991.
5. Entlassung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Revisionsstelle.
7. Ausblick 1992 und 1993 und Darstellung der jetzigen Finanzsituation.
8. Kautions AVG.
9. Verschiedenes.

Die Firma Eisenhut Personal AG wurde ausserdem verpflichtet, die für die Auflage gemäss Art. 10 der Statuten erforderlichen Dokumente dem Gerichtspräsidium Arbon zur Verfügung zu stellen, wo sie auf telefonische Voranmeldung hin ab 21. Januar 1993 von den Aktionären eingesehen werden können.

Arbon, 22. Dezember 1992

Bezirksgerichtspräsidium  
Arbon**Immobilières Xavier et Bannatyne SA, Zug**

Wir laden unsere Aktionäre ein zu der am 29. Januar 1993, 10.15 Uhr, im Büro von Dr. Rudolf Mosimann, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, stattfindenden

**ausserordentlichen Generalversammlung**

Traktanden:

1. Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Rücktritt des bisherigen einzigen Verwaltungsrates.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.

Die Aktionäre werden ersucht, bis zur Durchführung der ausserordentlichen Generalversammlung einen neuen Verwaltungsrat zu benennen.

Der Vorstand

**Ein As für jeden Inserenten**

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

**Nichtigerklärung**

Das Sparheft Nr. 42/1.414.927.82 der Berner Kantonalbank, Schönried, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Berner Kantonalbank, Schönried, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Berner Kantonalbank  
Schönried

Offen steht die Türe zum  
Schweizerischen Handelsamts-  
blatt für

**Immobilien-Inserate**

die Handel, Gewerbe und  
Industrie berühren

**KONKURRENZLOS!**

Alfa-A Arbeitsplatz



Ab Lager lieferbar, komplette  
Kombination, inkl. Sessel

Netto Fr. 1400.- Abholpreis  
inkl. Wust

Lieferung und Montage Fr. 1460.-.  
Arbeitsstisch 120 x 80 cm, Ecke 90°, Schreib-  
tisch 160 x 80, 1 Rollkorpus nach Wahl und  
1 Sessel Marokk.  
Grosse Auswahl von neuen Büromöbeln  
und Sesseln. Bis zu 36% DIREKTVER-  
KAUFS-RABATT. Dokumentation gratis  
auf Anfrage. Besuchen Sie unsere Ausstel-  
lung.

**NIVOBÜRO AG  
BÜROEINRICHTUNGEN**

Hinterbergstr. 30 Dufourstr. 90  
6330 Cham 8008 Zürich  
Tel. 042 41 40 75 Tel. 01 383 22 42  
Blumenrain 20 Tribschenstr. 64  
4051 Basel 6905 Luzern  
Tel. 061 261 20 29 Tel. 041 44 15 66

**Inserate erschliessen  
den Markt****Bestell-  
coupon**

1993

**Coupon de  
commande**

Ich (Wir) abon-  
niere(n) das  
Schweizerische  
Handelsamtsblatt

Je m'abonne/nous  
nous abonnons à la  
Feuille officielle suisse  
du commerce

ab/dès:

Unterschrift/Signature:

- ☐ Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 98.-
- ☐ Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel Fr. 154.-

Name, Vorname/Firma:  
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:  
Rue:

Postfach:  
Case postale:

PLZ Ort:  
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:  
Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
Postfach 8164  
Effingerstrasse 3  
3001 Bern

Envoyer à:  
Feuille officielle suisse  
du commerce  
Case postale 8164  
Effingerstrasse 3  
3001 Berne